La Voix humaine (The Human Voice)

1985

Thursday, June 19, 1985 8:00 PM Saturday, June 21, 1985 8:00 PM Tuesday, June 24, 1985 7:30 PM Thursday, June 26, 1985 8:00 PM Sunday, June 29, 1985 2:00 PM

SFO_PUB_01_SFO_1985_16

Publications Collection

San Francisco Opera Archives

San Francisco Opera

La Voix humaine

The Medium

PERFORMING ARTS NETWORK PUBLICATION \$ 1.50 .

We've always had a soft spot in our heart for visionaries.

100 years ago, these visionaries rocked, shocked and scandalized Paris.

They were branded as "Impressionists"—and museums refused to display their work.

Now, for the first time in this century, you can see many of

the paintings that caused all the fuss. In an extraordinary exhibition based upon the 8 original shows organized by the Impressionists themselves.

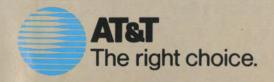
AT&T is honored to bring you *The New Painting: Impressionism 1874-1886* at the M.H. de Young Memorial Museum in San Francisco (April 19-July 6).

This show is truly a celebration of vision—a new vision that changed forever the way we look at the world.

AT&T. Bringing you great art. And great artists.



Woman with a Parasol—Madame Monet and Her Son, Claude Monet, National Gallery of Art, Washington, Collection of Mr. and Mrs. Paul Mellon.





REAL ESTATE ... SINCE 1919

Attention to Detail.

There's a big difference between a house and a classic. A difference far greater than simply having withstood the test of time.

It is a matter of substance. Of proportion. And more often than anything else, attention to detail.

Since 1919, McGuire Real Estate has been a major force in San Francisco Real Estate. With 65 full-time brokers, we not only list the finest properties, but the McGuire family includes a network of San Francisco's most able buyers.

In fact, McGuire Real Estate has been involved in the sale of three of the last five decorator showcase homes. And this year is no exception. We are.

Lombard Street Office 929-1500 Union Street Office 921-5555



The Sign of the Times

Your Favorite Operas Are Now, Magnificently, On Videocassette.







aramount Home Video proudly presents
The Metropolitan Opera on videocassette.
The Met's most breathtaking productions
and performers are yours to enjoy again
and again in the comfort of your own home.

Each videocassette brings the world's finest operatic performances to life in beautiful color. The rich stereo hi-fi sound is duplicated utilizing a separate digital audio source. And, for your complete enjoyment, every program includes English subtitles.

In addition, each opera videocassette includes an informative brochure with key plot, character and historic notes.

Eleven programs are available now. So order yours today or stop by your favorite video store, because the best seat at The Met is now in your home.

Ernani (New!)

Taped in December, 1983, starring Luciano Pavarotti, Leona Mitchell, Sherrill Milnes, and Ruggero Raimondi. Conducted by James Levine. (Single cassette) \$59.95

Les Troyens (New!)

Taped in October, 1983, starring Tatiana Troyanos, Jessye Norman, Placido Domingo, Allan Monk, and Paul Plishka. Conducted by James Levine. (Double cassette) \$79.95

Lucia di Lammermoor (New!)

Taped in November, 1982, starring Joan Sutherland, Alfredo Kraus, Pablo Elvira, and Paul Plishka. Conducted by Richard Bonynge. (Single cassette) \$59.95



Live From The Met Highlights Volume I

\$2995 Sugg. Retail

Also, Paramount Home Video proudly presents a unique collection of electrifying moments from The Met's most memorable productions—at a memorably low price. Included are excerpts from *Un Ballo In Maschera*, *Don Carlo*, *La Bohème*, *Tannhäuser*, *Lucia di Lammermoor and Centennial Gala*.

New From Bel Canto



Ingmar Bergman's
The Magic Flut

The Magic Flute
Sung in Swedish with English Subtitles

Wolfgang Amadeus Mozart's delightful opera comes magically to life in this special film by legendary director Ingmar Bergman. Released in 1973 the film's cast includes, Josef Köstlinger, Irma Urrila, Håkan Hagegård and Elisabeth Erikson. (Single cassette) \$59.95

TO ORDER CALL 24-HOUR TOLL FREE 1-800-445-3800, OPERATOR 863

Send check or money order payable to Paramount Home Video and mail to: Paramount Home Video Bel Canto P.O. Box 708 Northbrook, IL 60065

Important

Mastercard and Visa orders include card number and expiration date.

Specify opera(s) desired, and VHS or Beta format. Add \$4.00 for shipping and handling. Illinois and California orders add sales tax. U.S. funds only. No foreign orders.

OPERAS	PRICE
Met Highlights Vol. I (New!)	\$29.95
Ernani (New!)	\$59.95
La Bohème	\$59.95
Lucia di Lammermoor (New!)	\$59.95
The Magic Flute (New!)	\$59.95
Tosca	\$59.95
Un Ballo In Maschera	\$59.95
Centennial Gala	\$79.95*
Don Carlo	\$79.95*
Idomeneo	\$79.95*
Les Troyens (New!)	\$79.95*
Tannhäuser	\$79.95*



*double cassette

San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

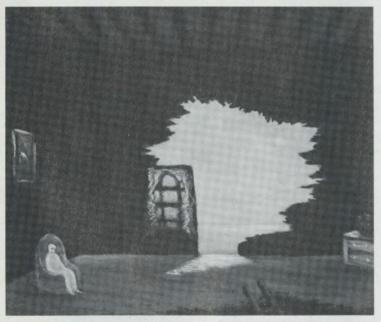
Sir John Pritchard, Music Director

La Voix humaine / The Medium

FEATURES

1986 SUMMER SEASON

- **La Voix humaine: A Question of Love** by John Ardoin Introduction to Poulenc's one-act opera.
- 23 The Medium: A Question of Faith by John Ardoin Introduction to Menotti's first international success.
- **48 40 Years Later** by Nina Beckwith Gian Carlo Menotti's reflections on *The Medium*.
- 53 Company Profiles: Ramona Spiropoulos by Timothy Pfaff
 Short portrait of a lively member of the San Francisco Opera Chorus.



DEPARTMENTS

- 14 1986 Summer Season Repertoire
- 27 Artist Profiles
- 29 Cast and Credits— La Voix humaine
- 30 Synopsis-La Voix humaine
- 33 Cast and Credits—The Medium
- 34 Synopsis—The Medium
- 55 Services
- 58 Donor Benefits
- 60 Corporate Council
- 61 Medallion Society
- 64 Supporting San Francisco Opera

COVER:

Matthew Barnes, 1880-1951 *The Appointment*, 1939-43 Oil on canvas, 19% x 23% in.

San Francisco Museum of Modern Art. Gift of the Matthew Barnes Trust.

Reproduced by kind permission.

Proceeds from the sale of this magazine benefit the San Francisco Opera.

Editor: Koraljka Lockhart Art director: Frank Benson Editorial assistant: Robert M. Robb Editorial offices: San Francisco Opera,

War Memorial Opera House, San Francisco, CA 94102

Telephone: (415) 861-4008

San Francisco Opera Magazine 1986 is a Performing Arts Network publication: Gilman Kraft, President; Michel Pisani, Publisher; Irwin M. Fries, Executive Vice-President and National Sales Director; Florence Quartararo, Advertising Manager; Fran Gianaris, Account Executive; Evan Hirsch, Account Executive; Kathryn Burnett, Administrative Assistant; Ellen Melton, Advertising Coordinator.

All rights reserved 1986 by Performing Arts Network, Inc., Reproduction from this magazine without written permission is prohibited.

Performing Arts Network

PERFORMING ARTS MAGAZINE San Francisco edition—Opera Plaza, 601 Van Ness Avenue, Suite 2052, San Francisco, CA 94102, telephone (415) 673-3370, and its affiliates comprise the PERFORMING ARTS NETWORK INC. which also includes PERFORMING ARTS MAGAZINE Los Angeles edition—2999 Overland Avenue, Suite 201, Los Angeles, CA 90064, telephone (213) 839-8000. PERFORMING ARTS MAGAZINE San Diego edition—3680 Fifth Avenue, San Diego, CA 92103, telephone (619) 297-6430; PERFORMING ARTS MAGAZINE/HOUSTON ON STAGE Houston edition—2472 Bolsover, Suite 279, Houston TX 77005, telephone (713) 524-3883. Regional Advertising Representatives: New York—PERFORMING ARTS NETWORK INC. 19 West 12th Street, New York, NY 10011, telephone (212) 242-1940; Chicago—Warden, Kelley, Allen & Opfer, Inc., 2 N. Riverside Plaza, Chicago, IL 60606, telephone (312) 236-2757; Detroit—Peter C. Kelly Associates, 725 Adams Road, Birmingham, MI 48011, telephone (313) 642-1228; Dallas/Ft. Worth—Diversified Media Reps., Inc. 1939 Stadium Oaks Drive, Suite 105, Arlington, TX 76011, telephone (817) 265-5336.





Tully M. Friedman

From the Chairman of the Board and the President

It is a pleasure to welcome you to San Francisco Opera's 1986 Summer Season, a season that combines wonderful Italian repertory favorites with an exciting Company premiere and includes eagerly anticipated debuts by major international stars as well as return appearances of artists known and loved by our audience.

A season such as this, filled with wonderful melodies and gripping drama, would not be possible without the support of our loyal friends, and we are most pleased to acknowledge those who have made this summer's productions possible. Special thanks go to the Paul L. and Phyllis C. Wattis Foundation for underwriting the presentation of Menotti's The Medium, the first Menotti opera our Company has ever mounted. The Wattis Foundation has long been a special supporter of San Francisco Opera, having sponsored the 1983 American premiere of Tippett's The Midsummer Marriage in addition to a most generous 1984 challenge grant.

Three of our revival productions were underwritten at the time they were first performed: Lucia di Lammermoor was originally made possible through a gift from Cyril Magnin; our Cavalleria Rusticana/Pagliacci double bill was the result of a gift from the late James D. Robertson; and La Voix humaine came into being through the generosity of the San Francisco Foundation.

The 1986 presentation of Cavalleria/

Pagliacci is sponsored, in part, by a grant from the Koret Foundation.

We are also happy to acknowledge the American Express Company for providing funds for Supertitles being featured in our productions of *Il Trovatore* and *Cavalleria/Pagliacci*. The resounding popularity of Supertitles is a reminder of the role corporate funding can play in helping us reach new audiences.

Perhaps the best news we can share with you is the fact that the San Francisco Opera Association ended the 1985-86 fiscal year in the black, no small feat in the increasingly expensive business of mounting world-class opera. While being thankful to all who helped us meet this goal, and pleased with the results of our fundraising efforts, we cannot afford to slacken in those efforts. Our budget surplus was small, and the financial needs we face in the future will continue to mount.

We are counting on all of you in the San Francisco Opera family to help us stay on the right financial track. If you have assisted us in the past, we need and encourage your continued support. If you have not yet joined us in our on-going quest for artistic excellence with financial stability, now is the best time you could choose for doing so. Our continued success depends on you.

Reid W. Dennis, Chairman Tully M. Friedman, President



MCGUIRE



Only one person in your life deserves such grace.

Only at Tiffany's will you find this graceful sterling silver bowl and pair of candlesticks. The flowing swirl motif is designed after the work of 18th century silversmith Thomas Germain. These fine pieces of silver will bring warmth and beauty to a special table. 101/4" candlestick, the pair, \$4,725. 8" diameter bowl, \$1,450. 11" diameter, \$2,050.

TIFFANY & CO.

SAN FRANCISCO • 252 GRANT AVENUE • 94108 TO ORDER CALL 415-781-7000 • ©T & CO. 1986



General Director's Message

The first Summer Season after our 1985 Ring is a time to enjoy, digest, and dream of the future. The Ring confirmed our position as one of the leading opera companies of the world. This summer, we will try to balance that Teutonic influence with three popular Italian works and one unusual French-American evening. Also this summer, we will introduce you to some remarkable young performers.

Where is our Company going? I believe no opera company can achieve the constant progress necessary to vital artistic improvement without firm convictions-and dreams. The emergence of superior-quality American artists from our Opera Center has made me believe very deeply that we can develop into the kind of opera company Arturo Toscanini dreamed about in Milan in 1921: an ensemble company, with stars. While this may seem a contradiction in terms, it best describes a company with a defined base of artists, grown and nurtured in our own atmosphere, with the addition of a number of the worldtraveling stars who lend opera its special glamour. I am not proposing that our

Opera Center graduates sing only supporting roles. I am suggesting that they mix, shoulder to shoulder, with international stars, both as their equals, and as their support. The 1985 Fall Season and this year's Summer and Fall Seasons show steps in that direction.

It is my firm belief that our Company, already respected world-wide, can be made into one that will also be *envied* world-wide; a place where our audiences can have the deep satisfaction of following brilliant careers from their very beginnings until their subsequent integration into the international opera scene.

We all know opera is the most expensive and complicated of all art forms. It is also an exotic creation, one that needs regular infusions of style and spirit from every possible artistic background. This, we aim to provide.

Welcome to the 1986 Summer Season!

I AME

San Francisco Opera

Terence A. McEwen, General Director

Sir John Pritchard, Music Director

ADMINISTRATION

Patricia A. Mitchell Executive Director

Robert Walker Business Manager

John Priest Technical Director

Susan Overman Development Director Matthew Farruggio Production Supervisor

Sarah Billinghurst Artistic Administrator

Thomas J. Munn Lighting Director and Design Consultant

Craig Scherfenberg Sales and Communications Director

Gisela Fränken Controller/Treasurer

Clifford Cranna Musical Administrator

Andrew Meltzer Resident Conductor and Musical Adviser

Richard Bradshaw Resident Conductor and Chorus Director Koraljka Lockhart Publications Editor

ADMINISTRATIVE STAFF

OFFICE OF THE GENERAL DIRECTOR

Marian Elizabeth Lever Executive Secretary to the General Director

Vivien Baldwin

Dorothy Baune

Tessa Bergen

Assistant to the Artistic Administrator

ACCOUNTING AND DATA PROCESSING

Gordon Taylor Data Processing Manager

Keith Spindle Accounting Supervisor Jackie Carter Programmer

Vikki Standing Payroll

Lei Hsia Chen Administrative Assistant **David Powers** Accounts Payable Gery Anderson Cashier

BUSINESS MANAGEMENT

Joseph Patterson Budget Coordinator

Judith Nitchie Assistant to the Business Manager

DEVELOPMENT

Larry Larson Individual Gifts

Nancy Stryble Development Support

Deborah Young Foundation and Government Grants

Molly Waste Special Events and Patron Services Nancy Fee Research

Susan Alden

Susan Mills

Margaret Maynard

Mary Elizabeth Foley

Nancy E. Petrisko Operations Manager

Anna Randolph

Olivia Burton Abbe Feigenberg Recention

Mickey Frettoloso Operations Assistant

Peter Somogyi Librarian

MERCHANDISING

COMPANY ADMINISTRATION

Meigs Ingham Merchandise Manager

Elizabeth Wilson Retail Sales Manager Gabrielle Harmer

Alba A. Surles

SALES AND COMMUNICATIONS

Season Tickets

Assistant Treasurers

Adrian R. Fischer Sales Associate

Ruth H. Morris Assistant to the Director

Scott W. Horton Communications Associate

Robert M. Robb Communications Assistant John Schauer Staff Writer

Elizabeth Lynch Intern

Richard Sparks

Eliza McNutt

Richard Street

Helen Burstein

Subscription Manager

Michael Thek

Box Office Treasurer

Box Office Marcella Bastiani Bill Mathews Joyce A. Moffatt Lyle Snow Marilyn Wilson

Telephone Sales

Ruth Van Slyke

Marie Zahler

Pillsbury, Madison & Sutro Legal Counsel

Deloitte Haskins & Sells Certified Public Accountants

Paula L. Paskov Direct Sales Consultant Craig Frazier Design Graphics

Debra Girard

Company Manager

Kurt Herbert Adler, General Director Emeritus

SAN FRANCISCO OPERA CENTER

Christine Bullin Manager

Andrew Meltzer Music Director

Russ Walton Business Manager/Development Officer

Susan Lamb Assistant to the Manager

Robin Hodgkin Presenter Services

Tom Randolph

MEROLA OPERA PROGRAM

James Schwabacher Alice Cunningham President Executive Director

Suzanne Needles Assistant to the Director

Music Director Catherine Reilly

Evan Whallon

Jack Gwinn

WESTERN OPERA THEATER

Thomas Kline Production Assistant

Anne Taylor

Pansy Moy

Production Manager

Production Coordinator

San Francisco Opera

THE GROWTH OF AN INDIVIDUAL'S WEALTH SHOULD NOT BE LIMITED BY THE GOALS OF A GROUP.

In an age of rapidly multiplying investment opportunities, with more and more investors seeking help, it is increasingly likely that an investment manager, particularly a bank, will pay your personal investment goals more lip service than actual attention.

As an investment management group grows larger, serving a larger customer base, it inevitably grows less able to deliver the very thing that attracted all those customers in the first place: the promise of truly individualized service.

The Hibernia Bank, like its competitors, promises truly individualized service.

But we don't promise it to everyone.

At Hibernia, we believe we can best help our customers reach their investment goals—and reach our own corporate goals in the process—by limiting the services of our individual investment management group to those with personal assets of \$1 million or more.

In a day when many business enterprises, banks included, seem little troubled by the poten-



HIBERNIA BELIEVES BULLS AND BEARS SHOULD RESIST BEING MISTAKEN FOR A LESS-DEMANDING BREED BY THEIR INVESTMENT MANAGERS.

tially adverse impact of their own growth on the services they render, Hibernia's policy of exclusivity may strike some as an unusual, if not radical, business philosophy.

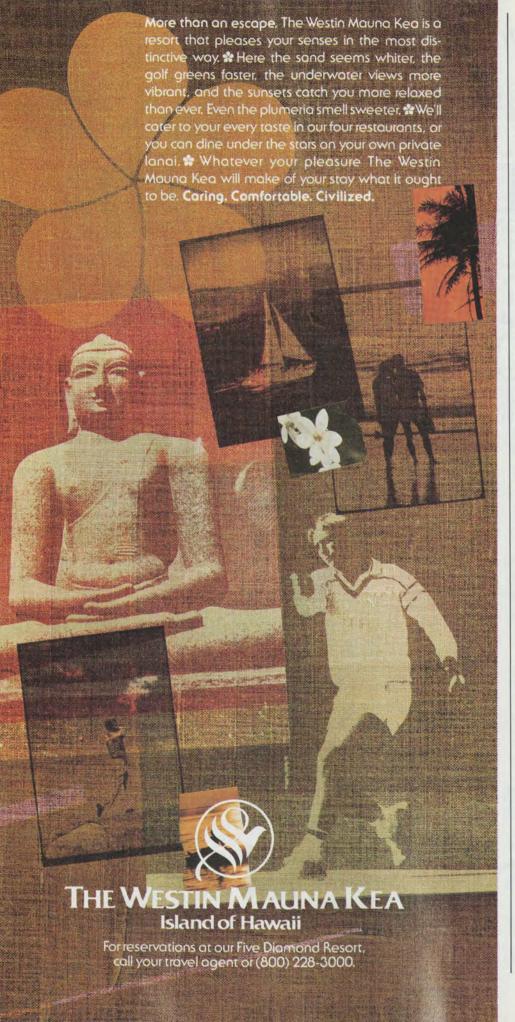
But it's the philosophy on which the credentials of Hibernia's investment management group have been built over the years.

And we'd be happy to review those credentials with you.

Please call or write Elsbeth E. Minuth, The Hibernia Bank, 201 California Street, San Francisco, CA 94111. (415) 565-7374.

THE HIBERNIA BANK

Established 1859



Sutherland-Pavarotti Silver Jubilee Concert

On Tuesday, September 2, 1986, at 7:30 p.m., a most extraordinary San Francisco Opera event will take place at the Oakland Coliseum Arena: the Silver Jubilee Concert, featuring Dame Joan Sutherland and Luciano Pavarotti. The San Francisco Opera Orchestra will be under the direction of Maestro Richard Bonynge.

Subscribers to San Francisco Opera's Summer and Fall Seasons have already been alerted to this once-in-alifetime event, celebrating the 25th anniversary of Joan Sutherland's San Francisco Opera debut and of Pavarotti's first operatic appearance, in a performance of La Bohème in Reggio Emilia.

The evening will include a long list of arias and duets by Verdi and Donizetti and will be highlighted by a number of show-stopping pieces that have helped in making these incomparable artists familiar and beloved around the world.

For more information, call the San Francisco Opera Box Office at (415) 864-3330.



Music, Production and Technical Staff

Ernest Fredric Knell Associate Chorus Master

Christopher Larkin Louis Magor Assistant Chorus Master Boys Chorus Director

Elizabeth Appling Girls Chorus Director

Edward Corley Librarian

ASSISTANT FOR ARTISTS

Philip Eisenberg

MUSICAL STAFF

James Johnson Special Assistant to the Music Director Joseph De Rugeriis Jonathan Khuner

Jeffrey Goldberg Susanna Lemberskaya

Mark Haffner Robert Morrison

Ben Malensek* (Opera Center)

LANGUAGE COACHES

Elena Servi Burgess (Italian)

Patricia Kristof Moy (French)

PRODUCTION

Jerry Sherk Production Stage Manager Darlene Durant* Stage Manager

Christopher Hahn Rehearsal Administrator

REHEARSAL DEPARTMENT

Mark Coughlan*

Linda Jaqua*

Chris Kohler

ASSISTANT STAGE DIRECTORS

Laurie Feldman

Paula Williams

Sharon Woodriff

PRODUCTION ASSISTANTS

Catherine Kubel*

Peter McClintock

Caroline Moores Bess Sherman

Christopher Bergen Supertitles Administrator

SUPERNUMERARIES

Carl Ratner Coordinator

COSTUMES

Jennifer Green Costume Director

Walter Mahoney Costume Shop Manager

Tom Collins Crafts Supervisor

Roger Bennett Matthew Nash Karen Ohlmann Estella Marie Simmons Dale Wibben Cutters

WARDROBE DEPARTMENT

Geoffry M. Craig

Carolyn Graham

WIG AND MAKEUP DEPARTMENT

Paul Alba Wigmaster

TECHNICAL DEPARTMENT

Larry Klein Associate Technical Director

Debra Bernard Administrative Assistant

Julia Rogoff Lori Harrison Technical Assistants

Pierre Cayard Scenic Construction Jay Kotcher Scenic Artist

Michael Kane Master Carpenter

David Dwyer Assistant Carpenter

David Tyndall Master Electrician

Lvnn McKee Assistant Electrician

Ivan J. Van Perre Master of Properties

Michael Willcox Assistant Propertyman

LIGHTING

Joan Arhelger Associate Lighting Designer Kurt Landisman James Quinn Assistant Lighting Designers

SOUND

Roger Gans Sound Designer and Consultant

Chris Wood Head Soundman

OFFICIAL PHOTOGRAPHERS

Robert Messick **David Powers**

Ron Scherl Marty Sohl

MASTER ELECTRICIAN FOR THE WAR MEMORIAL OPERA HOUSE

William Freeman

*San Francisco Opera debut

The San Francisco Opera is a member of OPERA America and the Central Opera Service.

Kawai is the official piano of the San Francisco Opera. Pianos provided and serviced by R. Kassman.

The San Francisco Opera is supported by much-appreciated grants from the San Francisco Hotel Tax Fund, the California Arts Council and the National Endowment for the Arts.





1986 **CELEBRATING OUR TENTH YEAR OF OPERA EUROPE TOURS**

April 27-May 19, 23 Days

Vienna, Munich, Frankfurt, Strassbourg, Geneva, Bordeaux Music Festival, TGV train to Paris, London. All inclusive costs \$4,750.00, \$425.00 single supplement.

July 15-August 3, 20 Days

Not an opera tour although there will be a performance or two at the Verona Festival. Four nights French Chateaux Country, Maastricht, 5 day all inclusive first class Rhine Cruise, Berne, Stresa, Verona, Garmisch-Partenkirchen, Gravenbruch. Performances in Verona, Aida and Andrea Chenier. All inclusive costs: \$3,650.00, single supplement \$325.00.

October 22-November 23, 33 Days

London, Frankfurt, Leipzig, Dresden, Prague, Vienna, Munich, Brene, Turin, Monte Carlo, Barcelona, Madrid, Lisbon. All inclusive costs \$5,425.00, single supplement \$600.00.

All tours will include at least 12 excit ing evenings of opera and/or symphony and ballet, there could be as many as 20, all at no extra charge, highlight dinners in major cities plus other dinners, full breakfasts in England, Germany, Austria, East Germany, Czechoslovakia, Continental Breakfasts in France, Switzerland, Italy, Spain and Portugal, the services of an experienced tour director, all 1st class and deluxe accommodations, all tips, taxes, baggage handling, airfare and airport transfers, and private deluxe motorcoach throughout, including all transfers to and from the opera. Think of glittering performances in the capital cities of Europe and in a few short months you can be there. Tours limited to 30 persons. Departures can be arranged from any city. For details call (415) 365-5911 or write Marie Jo Tanner:

> **OPERA EUROPE** In cooperation with

Travellers International Tour Operators P.O. Box 8011 Redwood City, CA 94063 Telephone (415) 365-5911 Opening Night

1986 Summer Season

Saturday, May 24, 8:00		
Il Trovatore Dimitrova*, Zajic, Patterson Carroli (May 24, 29; June 3 naro (June 12, 15, 18), Skin son, Petersen, Anderson Meltzer/Guttman/Skalicki	,6), Zanca-	
Tuesday, May 27, 8:00 Lucia di Lammermoor Rolandi*, Mazurowski*; Mo Elvira, Sfiris**, Harper, De Cillario/Farruggio/Toms/Mo	Haan*	
This production was originally made possible through a gift from Cyril Magnin.		
Thursday, May 29, 7:30 Il Trovatore	Verdi	
Saturday, May 31, 8:00 Lucia di Lammermoor	Donizetti	
Sunday, June 1, 2:00 Cavalleria Rusticana Cossotto, Cowdrick, Young Cappuccilli*	Mascagni ;*; Mauro,	
Pagliacci Soviero; Mauro, Cappuccilli Malis Guadagno/Calábria/Ponnell		
These productions were originally made possible through a gift from the late James D. Robertson.		
The 1986 presentation of Cave gliacci is sponsored, in part, be the Koret Foundation.		
Tuesday, June 3, 8:00 Il Trovatore	Verdi	
Wednesday, June 4, 7:30 Cavalleria Rusticana and	Mascagni	
Pagliacci	Leoncavallo	
Thursday, June 5, 7:30 Lucia di Lammermoor	Donizetti	
Friday, June 6, 8:00 Il Trovatore	Verdi	

O CLIZITATIO			
Saturday, June 7, 8:00 Cavalleria Rusticana	Mascagni	Friday, June 20, 8:00 Lucia di Lammermoor	Donizetti
Pagliacci and	Leoncavallo	Saturday, June 21, 8:00 La Voix humaine	Poulenc
Sunday, June 8, 2:00 Lucia di Lammermoor	Donizetti	The Medium	Menotti
Tuesday, June 10, 8:00 Cavalleria Rusticana	Mascagni	Sunday, June 22, 1:00 Cavalleria Rusticana and	Mascagni
Pagliacci and	Leoncavallo	Pagliacci	Leoncavallo
Wednesday, June 11, 7:30 Lucia di Lammermoor	Donizetti	Tuesday, June 24, 7:30 La Voix humaine and	Poulenc
Thursday, June 12, 8:00		The Medium	Menotti
Il Trovatore	Verdi	Wednesday, June 25, 8:00 Lucia di Lammermoor	Donizetti
Friday, June 13, 8:00 Cavalleria Rusticana and	Mascagni	Thursday, June 26, 8:00 La Voix humaine	Poulenc
Pagliacci	Leoncavallo	and	roulenc
Sunday, June 15, 2:00 Il Troyatore	Verdi	The Medium Sunday, June 29, 2:00	Menotti
Tuesday, June 17, 7:30		La Voix humaine and	Poulenc
Cavalleria Rusticana and	Mascagni	The Medium	Menotti
Pagliacci	Leoncavallo		
Wednesday, June 18, 7:30 Il Trovatore	Verdi	**American opera debut *San Francisco Opera deb	ut
Thursday, June 19, 8:00 La Voix humaine Armstrong*	Poulenc		
Johnson/Zambello/Joël/Hali	men/Munn		
San Francisco Opera Premi The Medium	Menotti		
Crespin, Chen, Patterson, Cowdrick;		All San Evanciera Onera 100	6 Cummar Can

All San Francisco Opera 1986 Summer Season productions provided with Supertitles. Supertitles for Il Trovatore, Cavalleria Rusticana and Pagliacci provided through a grant from American Express Company via the San Francisco Opera Guild.

Repertoire, casts and dates subject to change.

Box Office and telephone sales: (415) 864-3330.

Pederson, Loca*

Arhelger

Kaltenbach**/Thamin**/Pagano*/

The production of La Voix humaine was

The presentation of The Medium is made

possible through the generosity of the Paul L.

originally made possible through a grant

from the San Francisco Foundation.

and Phyllis C. Wattis Foundation.



When you've come to that Point where the big home in Hillsborough no longer makes sense...

Hillsborough. Pacific Heights. Piedmont. Kentfield. The Bay Area is graced with a number of stately communities where the grand family home is available to those who have achieved a certain level of luxury. But perhaps you've come to that point in life where you've achieved four extra bedrooms and an

acre of lawn you never set foot on.

Now there is an alternative. Point Tiburon. A spectacular waterfront community in the heart of the exclusive

Tiburon-Belvedere area. Offering unsurpassed Bay views, a life of casual refinement, and elegant condominium residences designed especially for those who thought they'd never outgrow that big house in Hillsborough.



Condominium residences on San Francisco Bay in Marin County's historic Tiburon.

Priced from \$395,000 to \$595,000

Two decorated model homes open daily 10 - 5 1920 Paradise Drive, Tiburon (415) 435-0801 Another luxury community by The Innisfree Companies.

POINTTIBURON

Shakespeare under the stars...

Berkeley Shakespeare F E S T I V A L

NORTHERN CALIFORNIA'S LEADING PRODUCER OF SHAKESPEAREAN DRAMA

Presents in Repertory

July 4 - September 14



As You Like It



Coriolanus



The Tempest

Performing in the beautiful outdoor amphitheatre in John Hinkel Park

Call for your free season brochure

(415) 548-3422



BERKELEY SHAKESPEARE FESTIVAL

P.O. Box 969, Berkeley, CA 94701

San Francisco Opera Association

OFFICERS

REID W. DENNIS, Chairman

TULLY M. FRIEDMAN, President

WILLIAM W. GODWARD, Executive Vice President

BERNARD OSHER, Vice President

WALTER M. BAIRD, Treasurer

WALLACE KAAPCKE, Secretary

COMMITTEE CHAIRMEN

MRS. JOACHIM BECHTLE, Nominating
MRS. WARREN J. COUGHLIN, Affiliated Companies
REID W. DENNIS, Endowment
MYRON Du BAIN, Corporate
EUGENE V. FIFE, Investment
WILLIAM W. GODWARD, Development
RICHARD J. GUGGENHIME, Public/Government
PHILIP M. JELLEY, Major Gifts

BERNARD OSHER, Finance and Budget/ Audit Production/Special Project Funding

Directors Relations

MRS. LAWRENCE V. METCALF, Special Events/

MRS. HARRIET MEYER QUARRÉ, Medallion Society President

CLEM WHITAKER, Jr., Foundation

BOARD OF DIRECTORS

MR. SAMUEL H. ARMACOST MR. WALTER M. BAIRD* MR. JOHN M. BASLER MRS. JOACHIM BECHTLE* MRS. G. GORDON BELLIS MR. JOHN M. BRYAN* RONALD E. CAPE, Ph.D. MR. EDWARD W. CARTER MR. JOHN B. CELLA, II MRS. CARLTON C. COOLIDGE MRS. WARREN J. COUGHLIN* DR. ALEXANDER D. CROSS MRS. JOSEPH D. CUNEO MRS RALPH K DAVIES MR. HARRY DE WILDT MR. REID W. DENNIS* MR. RAY DOLBY MR. MYRON Du BAIN* MRS. LENNART G. ERICKSON MR. EUGENE V. FIFE*

MR. TULLY M. FRIEDMAN* MR. ALFRED FROMM MRS. GORDON P. GETTY MR. WILLIAM W. GODWARD* MR. RICHARD J. GUGGENHIME* MR. PRENTIS COBB HALE* MRS. RICHARD C. HAM MRS. WILLIAM H. HAMM, III MRS. WILLIAM R. HEWLETT MR. REUBEN W. HILLS, III* MR. ROBERT G. HOLMES MISS MARILYN HORNE MRS. GEORGE HUME MR. PHILIP M. IELLEY MR. WALLACE KAAPCKE* MRS. MARK O. KASANIN MRS. GORHAM KNOWLES MR. SCOTT LAMBERT MR. ROBERT C. LEEFELDT MRS. RUDOLPH A. LIGHT MRS. EDMUND WATTIS LITTLEFIELD MR. RICHARD B. MADDEN MR. CYRIL MAGNIN MRS. JOHN W. MAILLIARD, III MR. TERENCE A. McEWEN MRS. JAMES K. McWILLIAMS MR. JOHN R. METCALF MRS. LAWRENCE V. METCALF* MR. OTTO E. MEYER MISS DIANE LYNN MORRIS MR. BERNARD OSHER* MRS. GEORGE OTTO MR. EVERT B. PERSON MR. WILLIS I. PRICE MRS. HARRIET MEYER QUARRÉ* MRS. GEORGE QUIST MR. CARL E. REICHARDT MRS. JOHN P. RENSHAW* MR. ARTHUR ROCK MR. WILLIAM D. ROLLNICK MRS. MADELEINE H. RUSSELL MR. JAMES H. SCHWABACHER* MRS. JOHN E. SELLS MRS. L.J. SKAGGS MRS. MURIEL McKEVITT SONNÉ MRS. RICHARD L. SWIG MR. F.J. THOMAS TILTON MRS. NION R. TUCKER MR. BROOKS WALKER, JR. MRS. RICHARD C. WALKER MRS. EDMOND C. WARD MRS. PAUL L. WATTIS* MR. CLEM WHITAKER, JR.* MRS. RODNEY WILLOUGHBY MRS. GEORGIA WORTHINGTON MR. ALDEN YATES

*Member, Executive Committee



In Memoriam

Dr. Richard J. Bartlett 1931 - 1986

San Francisco Opera Merola Opera Program

San Francisco Opera Center Summer Calendar

Sunday, July 13, 2 p.m. Sigmund Stern Grove, San Francisco

Orchestra Concert, featuring San Francisco Opera Center Singers Stern Grove Festival Orchestra/ Kurt Herbert Adler, conductor

Sunday, July 20, 2 p.m. Sigmund Stern Grove, San Francisco

Mozart, Così fan tutte With Members of the 1986 Merola Opera Program

Saturday, August 9, 3:30 p.m. Sunday, August 10, 3:30 p.m. Villa Montalvo, Saratoga

Puccini, *La Bohème* With Members of the 1986 Merola Opera Program

Sunday, August 24, 7 p.m. War Memorial Opera House

Merola Opera Program's Grand Finals Featuring Members of the 1986 Merola Opera Program



Artists

ARTISTS

Karan Armstrong* Li-Chan Chen† Fiorenza Cossotto Kathryn Cowdrick†

Régine Crespin Ghena Dimitrova* Rita Mazurowski* Susan Patterson*† Gianna Rolandi* Diana Soviero Cristiane Young*† Dolora Zajic

Kevin Anderson Franco Bonisolli Piero Cappuccilli* Silvano Carroli John David De Haan*† Pablo Elvira

David Gordon Daniel Harper Jean-Louis Loca* David Malis Ermanno Mauro Barry McCauley Monte Pederson† Dennis Petersen Konstantin Sfiris** Philip Skinner† Giorgio Zancanaro

CONDUCTORS

Carlo Felice Cillario

Anton Guadagno

James Johnson

Jérôme Kaltenbach**

Andrew Meltzer

STAGE DIRECTORS

Vera Lúcia Calábria

Matthew Farruggio

Irving Guttman

Jean-Louis Thamin**

Francesca Zambello

PRODUCTIONS DESIGNED BY

Pet Halmen

Mauro Pagano*

Jean-Pierre Ponnelle

Wolfram Skalicki

Carl Toms

**American opera debut

*San Francisco Opera debut

†Adler Fellow

The Ring Resplendent: San Francisco Opera's 1985 Ring cycle

The Archives for the Performing Arts invites you to view its exhibition of black and white photographs taken by Ira Nowinski, documenting San Francisco Opera's 1985 *Ring* cycle, currently on display in the War Memorial Opera House Museum. The series includes dramatic onstage shots, backstage views, and dressing room portraits. The Opera House Museum is located on the south mezzanine (box) level, adjacent to the Opera Boutique.

"...ONE OF THE CITY'S
HANDSOMEST RESTAURANTS."

GOURMET MAGAZINE



PRIME RIB • STEAKS
SEAFOOD

DINNER NIGHTLY 5 TO 11
LUNCHEON MONDAY THRU FRIDAY
PIANO NIGHTLY
ROOMS FOR PRIVATE PARTIES

FIVE MINUTES NORTH OF CIVIC CENTER

2100 VAN NESS AVE., AT PACIFIC RESERVATIONS RECOMMENDED 673-1888

VALET PARKING . MAJOR CARDS



A beautifully orchestrated hotel.

Just steps away from
the Opera House.
featuring the



offering Intimate Fireside Dining Soft Piano Accompaniment

Serving
BREAKFAST • LUNCHEON
LIGHT SUPPERS until 1:00 am
COCKTAILS until 2:00 am

Ask about our Sunday Brunch
 and
 Romantic Weekend Packages

333 FULTON STREET, SAN FRANCISCO, CA 94102 (415) 863-8400

CHORUS Christine Lundquist

Roberta Irene Bowman Hilda Chavez Marcie Conant Dottye Dean Theodotia Hartman Ann Hughes Eileen Hunt Christina Jaqua Dallas Lane

Tamaki McCracken Ann Moreci Irene Moreci Sharon Navratil Alexandra Nehra Rose Parker Kathleen Roland Sue Ellen Scheppke Shelley Seitz-Saarni Claudia Siefer Ramona Spiropoulos Page Swift Delia Voitoff Pamela Watkins Lola Watson Pamela White Lia Eliopoulos Zeissig

Daniel Becker-Nealeigh
David Burnakus
Ric Cascio
David Cherveny
Edward Corley
Joseph Correllus
Frank Daniels
Robert Delany
Gregory de Silva
Linus Eukel

Todd Frizzell
Paul Gudas
Cameron Henley
Gerald Johnson
Ken Johnson
Eugene Lawrence
Matthew A. Lord
Kenneth MacLaren
Kenneth Malucelli
Frederick Matthews

James Meyer Raymond Murcell Daniel Pociernicki Valery Portnov Kenneth Rafanan Tom Reed Sigmund Seigel Bill Tredway Donald Tull John Walters

Arlene Adams Kathy Anderson Candida Arias-Duazo Beverley Finn

John Beauchamp
William Carroll
L. John de Kelaita
Henryk Derewenda
Dale Emde
Tim Enders
Kenneth Gilchrist
Peter Girardot

EXTRA CHORUS

Lisa Louise Glenister Cecilia MacLaren Laurel Rice Bonnie Shapiro

John L. Glenister Gerald Hennig Dennis Jones Conrad Knipfel Gregory Marks John McConnell Henry Metlenko Lola Simi Sally Winnington Susan Witt

Eugene G. Naham Stephen Oakey William Pickersgill Robert Romanovsky Karl Saarni Peter Somogyi Clifton Word

Liza Cohen Irma De los Santos Cathleen Ellis Jocelyn Enriquez

Philip Beverley Brendan Bosch Adam Brown Gabriel Brown Conal Byrne Jason Duty **GIRLS CHORUS**

John P. Minagro

Mihoko Ito Kristin Kane Sarah Malan Maren Montalbano Rachel Plotinsky Miriam Ritter Mirabai Weismehl

BOYS CHORUS

Richard Harper Ross Jensen David La May David Liu Ryan Massey Dan Raznick Jonathan Ricafrente Jeff Rice Floyd Rollins Joel Ryan Caen Thomason-Redus

San Francisco War Memorial Performing Arts Center

War Memorial Opera House

Owned and operated by the City and County of San Francisco through the Board of Trustees of the War Memorial.

The Honorable Dianne Feinstein Mayor, City and County of San Francisco

TRUSTEES

Thomas E. Horn President

Claude M. Jarman Vice President

Alan D. Becker Fred Campagnoli
Mrs. Joseph D. Cuneo Mrs. Walter A. Haas, Jr.
Sam K. Harrison Krikor G. Krouzian
Mrs. John Ward Mailliard III
Mrs. George R. Moscone Darrell J. Salomon

Thelma Shelley Managing Director Elizabeth Murray Assistant Managing Director

San Francisco Opera Guild

Mrs. Mark O. Kasanin President

Mrs. Patricia Mangan Vice President - Administration Mrs. Michele Saadi Vice President - Chapters Miss Eileen Wong Acting Vice President - Chapters Mrs. William Poland Vice President - Development Mrs. Philip Grossi Vice President - Education Mrs. Rush M. Manbert Acting Vice President - Education Mrs. David Wisnom Vice President - Fund Raising Mrs. Ralph H. Miller Secretary Mrs. Bruce Walker Treasurer Mrs. Mark Hornberger Member-at-Large

Mrs. Warren Coughlin Liaison-San Francisco Opera Mrs. James Ludwig Future Planning Committee

Stephen M. Smith Executive Director Barbara McClure Administrative Assistant Beresford Amoroso Secretary





The difference between dressed, and well dressed.







SUPERNUMERARIES

Phillip Gibson Stephen Bartlett-Ré Albert Goodwyn Stephen Bauman Steven Harper Bruce Brown Ron Hazen Richard Campbell Bill Higgins Stewart Clark Mark Huelsmann David Clover John Janonis Jared Danielson Clinton Jennings Roger Davidson Dean Johnson Dan Kyte Kermit duVal Greg Lawrance Peter Felleman Alex Lesser David Lesser Courtney Fowler Raymond Franke Sarah MacClellan Donald Martin Mickey Frettoloso Ramon Martinez

Victor Banis

Tom Dewan

Ted Foster

Andrea Massey Allan Miller Larry Millner Malcolm Parkman Ionathan Poli Tom Purcell Bill Randol Paul Ricks Steven Rosen Arthur Simon Geoff Skidmore Ray Souza Jonathan Spieler Jerry Steimle John Varvarousis Gary Wendt-Bogear



Fine Dining in Elegance Magnificent Lunches and Dinners · Parties to 400.

771-3500 By Reservation 625 POLK STREET AT TURK

ACADEMY

San Francisco Opera Orchestra

Thomas B. Heimberg, Orchestra Manager Mary Hargrove, Assistant

1st VIOLIN

Zaven Melikian Concertmaster Adolf Bruk Assistant Concertmaster Ferdinand Claudio William E. Pynchon Assistant Principal William Rusconi Agnes Vadas

Agnes Vadas Mafalda Guaraldi Barbara Riccardi Robert Galbraith Leonid Igudesman Janice McIntosh Wendy Sharpe

2nd VIOLIN

Lev Rankov, Acting Principal Virginia Price-Kvistad Eva Karasik Martha Simonds Lani King Gerard Svazlian Linda Deutsch Julia Kohl Tien Wen Tu

VIOLA

Rolf Persinger Principal Alison Avery Lucien Mitchell Asbjorn Finess Jonna Hervig Natalia Igudesman Meredith Snow

CELLO

David Kadarauch *Principal*Thalia Moore
Samuel Cristler
David Budd
Helen Stross
Victoria Ehrlich

BASS

Charles Siani *Principal*Jon Lancelle
Steven D'Amico
Shinji Eshima
Philip Karp

FLUTE

Alan Cox *Principal*Alice F. Miller
James Walker

PICCOLO James Walker

OBOE

James Matheson *Principal* Deborah Henry* Raymond Dusté

ENGLISH HORN

Raymond Dusté

CLARINET

Philip Fath *Principal* Joanne Burke Eisler Gregory Dufford

BASS CLARINET

Gregory Dufford

BASSOON

Rufus Olivier *Principal* Jerry Dagg Robin Elliott

CONTRABASSOON

Robin Elliott

HORN

William Klingelhoffer *Principal*David Sprung *Principal*Carlberg Jones
Brian McCarty
Paul McNutt

TRUMPET

James Miller *Principal*Edward Haug
Timothy Wilson

TROMBONE

McDowell Kenley Principal Donald Kennelly John Bischof

TUBA/CIMBASSO

Robert Z.A. Spellman

TIMPANI

Elayne Jones

PERCUSSION

Richard Kvistad Principal/Associate Timpani David Rosenthal

HARP

Anne Adams Principal Marcella DeCray

LIBRARIAN

Lauré Campbell

*Principal for The Medium





FREE VALIDATED PARKING OPEN TILL MIDNIGHT

LA VOIX HUMAINE:

A QUESTION OF LOVE

By JOHN ARDOIN

Francis Poulenc's one-act, one-character opera is a setting of a play by Jean Cocteau written in pre-war Paris. Its facts are simple. In a small, dimly-lighted bedroom, a woman dressed in a nightgown holds a lengthy (forty-five minutes) phone conversation with her lover. Their affair has obviously been a close, sharing one and has gone on for a long while. It is now at its end. We never meet him but get to know something of him through the woman's words and how she deals with him. It is also clear that it is he that has brought their liaison to an end in order to marry another. The woman is just as clearly still deeply in love with him.

La Voix humaine is one of the few operas cast in the form of a monologue; another that springs to mind is Schönberg's expressionistic Erwartung, also for soprano, and also about love lost, but in quite a different way. In a very real sense, as Janet Flanner has pointed out in a telling commentary on the work, La Voix humaine is an extended duet between "a heart-broken woman and a telephone, the up-to-date deus ex machina . . . continued on p.24

Magda Olivero as The Woman in San Francisco Opera's first staging of Poulenc's La Voix humaine, 1979.



THE MEDIUM:

A QUESTION OF FAITH

By JOHN ARDOIN

Threading their way through the operas by Gian Carlo Menotti are two large themes: faith and love. One may dominate the other from opera to opera, but aspects of these two primal emotions are never far from the surface of his music dramas, and they are often the poles from which a story is hung.

Menotti has investigated both the sacred and secular sides of the question of faith, as he has the luminous and dark sides of love. And though love exerts a strong pull in the case of *The Medium*, it is the need to believe in something or someone that motivates the action of this

amazing, renewing work.

Here we do not find faith expressed as simplistically as was the case in his *buffa* opera *Amelia Goes to the Ball*. There the question was one of Amelia's childlike assumption that no matter what the chaos in her personal life, she would attend the first ball of the season. Nor is it the searing faith of Annina, the Saint of Bleecker Street, and her unshakable belief that she would become Christ's bride.

Rather, *The Medium* concerns itself with those who accept what they cannot see (Madame Flora's clients) and Madame Flora's inability to do the same. Since Menotti has frequently made art out of life and out of his own feelings and experiences, the temptation is always great to look for autobiographical strains in his operas. He has said in the writing of *The Saint of Bleecker Street* he was both Michele the doubter and Annina the believer. "Perhaps I am even Madame Flora, why not?" he has added.

This observation is not as cryptic as it might at first seem. Menotti, born in Italy, was raised a Catholic, but at the age of sixteen broke away from the church. "The intense and incandescent faith which nourished my childhood and adolescence," he has said, "has seared my soul forever. I've lost my faith, but it is a loss that has left me uneasy. I often feel like a runaway who suddenly finds himself wondering if he has not left home too rashly or too soon.

"A certain nostalgia for my years of grace is, I believe, the knowledge that faith cannot be attained, but can only be given by God as an act of grace. But alas, or fortunately, depending on how you look at it, my mind is much too rational to abandon itself to faith. I am a would-be Voltaire yearning to be Tolstoy, and it is this very duality in my character, this inner conflict, which I have tried to express in some of my operas, first with The Medium."

John Ardoin is music critic of The Dallas Morning News and author of The Stages of Menotti and The Callas Legacy. He is currently completing a study of the art of conductor Wilhelm Furtwängler.



Régine Crespin as Madame Flora in the Paris production of The Medium.

A question of love continued from p.22



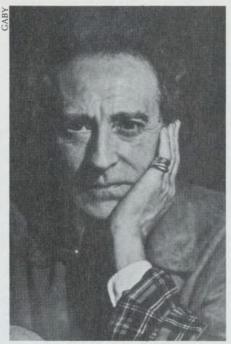
Francis Poulenc, 1899-1963.

"What Poulenc has written is poignant music for a victim, music that has the quick insistent rhythm of a heartbeat, and produces a sense of physical anguish whenever her voice [the woman or elle] leaps an octave in pain or memory, with the orchestral score rushing upward to parallel her emotions in a jangling of violins and breathy woodwinds, or filling her silences when she listens."

To Poulenc's biographer, Henri Hell, "the structure of Cocteau's play aided the composer: underneath its rhapsodic surface the monologue is ordered with strictness It is a series of sequences or rather of 'phases.' There is the phase of remembrance, the phase of the lie, the phase of the dog who misses his master, the phase of the attempted suicide ... Poulenc has translated each of these phases into as many 'musical segments,' each with a personality of its own.

"But the work as a whole—from the first measures—is bathed in an atmosphere of anguish, lyric and intense (the very same which underlies the text of Cocteau). From the start certain themes are introduced which one finds again later, which gives the work its special coloring and unity." So imaginative and exacting was Poulenc's setting of Cocteau's words that the poet was able to say, "My dear Francis, you have settled, once and for all, the way to speak my text."

As we participate in this drama—for



Jean Cocteau, 1889-1963.

Poulenc and Cocteau establish a closeness between the stage and the audience that amounts to peeking through a keyhole—our sympathies are patently manipulated in favor of *elle* (we never learn her name). But Poulenc, in notes for the opera's production, tells us that she is young and elegant. "This is not a play," he has written, "about an aging woman abandoned by her lover."

Inescapable in creating a mental image of her are the poignant photographs made at the world premiere in 1959 at the Paris Opéra-Comique in which the part of the woman was taken by Poulenc's favorite soprano Denise Duval. Looking at them one is struck by the well-groomed look of her even in a

rumpled robe and the unforgettable impression made by her big, expressive, searching eyes. This is a woman of high quality, who may not love wisely but who loves well.

From that striking face with its quixotic smile, and from Cocteau's words and Poulenc's music we come to know her intimately. It is quickly apparent at the outset of the opera that she cannot bring herself to believe that all is really lost. She desperately hopes that the relationship can be saved. In the course of her conversation with her lover she evokes their past life together, she lies, she tries to deny to herself the reality of their break, she grasps at the faintest encouragement from him that he might still care, she suffers, she loses control, she cries and finally she is calm and resolute.

The pathetic thing that binds us to her sadness is the hope we share with her throughout the opera that perhaps something can be salvaged if she can only talk long enough and lovingly enough. That shred of hope she clings to accounts for the air of nervous anticipation that rages through her when the curtain rises and she paces about her bedroom waiting for his call.

When the phone rings (a high-pitched, repeated note played by a xylo-phone), she answers it greedily, but it is a wrong number. Her anxiety gives way to brittle impatience; she is short with the woman on the other end and hangs up. Immediately the phone rings again. It is the same wrong number. With the third ring, there is no doubt who has called. The woman's voice and the orchestra are suffused with an enveloping warmth as she asks, "C'est toi?"

At first the talk is low-keyed and

Denise Duval as The Woman in the Paris world premiere of La Voix humaine.





Les Six (plus one) in 1957: (standing, l. to r.) Francis Poulenc, Germaine Tailleferre, Georges Auric and Louis Durey; (seated, l. to r.) Arthur Honegger, Jean Cocteau and Darius Milhaud.

restrained, more a conversation between two acquaintances than two lovers. It is all very civilized and careful, as if both are bending over backwards not to injure the other or create further discomfort. "Careful," she seems to be saying to herself, "Go slowly." In the name of love, she tells a series of white lies: she has just come in from dinner with a friend, and is still dressed in the red dress and the black hat he always liked so much. He makes her guess where he is, as the conversation turns more intimate and less awkward.

"You have your sleeves rolled back a little ... In your left hand? The receiver. And fountain pen in your right. You are drawing on the blotter, hearts and profiles and stars. Ah! you smile. I have eyes tucked away inside my ears ... "Encouraged, she goes a precarious step further: "Oh darling, I'm no longer used to sleeping alone. I do not dare any more to turn on the light in my dressing room. Last night, there I was suddenly face to face with an old woman . . . with hair so white, and a face full of wrinkles" He pays her the little compliment she had been fishing for but only half believed would be forthcoming. "You are too kind But, chéri, a face that everyone envies—that is the worst of all ... I preferred it when you said 'Funny face!' "

Unexpectedly, they are cut off. She immediately dials his home number only to find out that he is not there. He, too,

has been lying. In a few moments, he calls her back. There is a strained silence as she softly begins to cry. His lie somehow makes it easier now to tell the truth: she had no visit from a friend, she has had no dinner, she is in her nightgown and robe. The evening has been spent praying he would call. She was about to take a taxi and walk underneath the windows of his house when the phone rang.

She plays another card, offers another proof of her love. Will it be a trump? The evening before, she couldn't sleep and instead of a single sleeping pill, she took twelve "to sleep without a dream." But she woke during the night, her body "cold and light," and her heart "no longer beating." With her last ounce of strength she called her friend Martha. "I lacked the courage to die alone." Now she has only the phone, "that wire that connects me with us," with which she sleeps. It is the single link left to her of what used to be.

They talk of the dog they bought and raised together. "He won't let me touch him ... In fact, he almost bit me ... He loves you, he doesn't see you any more and so he thinks it is my fault." Suddenly she realizes that though they are talking as they always talked, there is no hope, and she painfully stifles a cry of sorrow. When she is finally able to speak once again, it is with the sadness of the reality of the situation. "When we still saw one

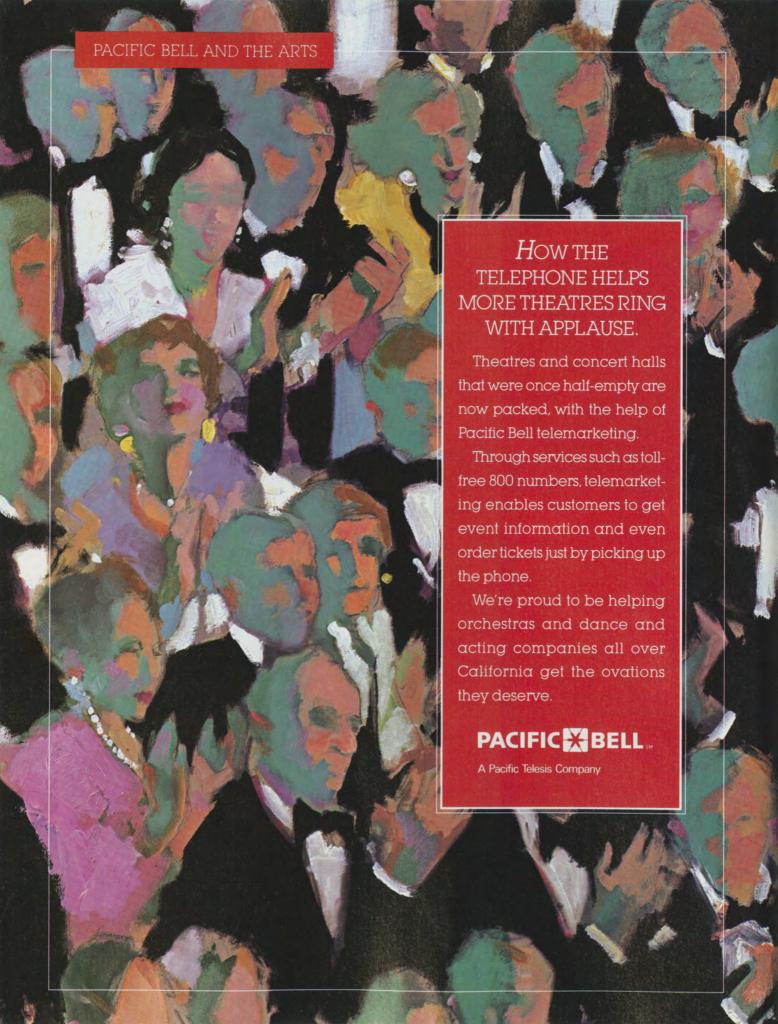
another ... just a look could change everything. But what with this telephone between us, what is done is done ... Don't worry. No one ever tries to kill himself twice ... Can you see me buying a revolver?"

He obviously doesn't believe her, and she tries to reassure him. "Where would I find the strength to think up a lie at this moment, my poor darling There are circumstances where a lie might be useful ... if, for example, you were not at home, and were to tell me ... Your voice sounds angry. I meant only to say that if you told me a lie out of kindness ... it would only cause me to love you more." At this moment, they are again disconnected. Cradling the phone in her arms, she sobs over and over, almost like a chant, "Dear God, make him call me back. Dear God, make him call me back."

He does for a final time, and little by little she recovers her emotional equilibrium. As she talks, she slowly winds the telephone cord around her neck. She falters only when he tells her he is going to Marseilles. She pitifully asks him not to stay at the little hotel where they always stayed together. He promises, and she thanks him gratefully. "You are so good. I love you. I was about to say, out of habit, 'I'll see you soon' ... I'll be brave. Let's make an end. Go on. Hang up! Hang up quickly! I love you, I love you ... love you."

At the time of its world premiere in 1959, Clarendon, the critic of *Le Figaro*, termed the opera "A miracle of emotion and of truth. The music has 'sensitized' the text: like a magic glass it reflects while enlarging the thoughts of the heroine, aggravates her sorrow, foretells her reflexes, mirrors her confusion ... All this without noise, without 'effects,' with a moderation which is the golden rule of tragedy ... How many musicians, since Debussy, have spoken a language so moving and so effective, so discreet, so passionate, so contemporary?"

Though La Voix humaine is first of all an intensely human document about the frailty and transitory nature of love, as a theatrical creation it achieves a good deal more. Cocteau put it best when he noted, "Thanks to Francis Poulenc ... my play has acquired the mysterious power of the Greek, Chinese, Japanese theaters where a truth greater than truth transcends life and raises realism to the height of style."



ARTIST PROFILES

LA VOIX HUMAINE / THE MEDIUM



KARAN ARMSTRONG

Currently a permanent guest artist with the Vienna State Opera, the Deutsche Oper Berlin and the Stuttgart State Opera, soprano Karan Armstrong makes her San Francisco Opera debut as the Woman in Poulenc's La Voix humaine, a role she performed in a film that was telecast nationally in 1979. After touring as soloist with the Roger Wagner Chorale, she participated in the 1965 Merola Opera Program and was the winner of the Florence Bruce Award in that year's San Francisco Opera Auditions. She returned for Spring Opera Theater productions of The Italian Girl in Algiers (1966) and La Rondine (1969), in which she portrayed Elvira and Lisette, respectively. She made a triumphant 1969 New York City Opera debut in Le Cog d'Or, returning to star in productions of The Abduction from the Seraglio and L'Heure Espagnole. She performed with the opera companies of Santa Fe, Milwaukee, Houston and Omaha, and appeared in numerous Metropolitan Opera productions. After appearing in the title role of the 1976 Strasbourg production of Salome, which was televised in France, she became closely identified with that role, performing it in Munich, Stuttgart, Berlin, Vienna, Hamburg, Frankfurt, Paris, Oslo and Toulouse, as well as in San Antonio, Texas, while touring with the Deutsche Oper Berlin. She has scored important successes in the world's major opera houses, most notably as Elsa in Lohengrin at the Bayreuth Festival (filmed for television and released on records); as Tosca in Venice; as Mélisande at the Paris Opera; as Lulu at Covent Garden; as Marie in Wozzeck in Zurich and Amsterdam; as the Marschallin in Stuttgart; as Cassandre in Les Troyens at the Hamburg State Opera; in triumphant, sold-out performances of Schönberg's Erwartung in Vienna; and as Marie/Marietta in Korngold's Die Tote Stadt at the Deutsche Oper Berlin, a portrayal that was applauded in Los Angeles during the Berlin company's recent tour. Miss Armstrong's future engagements include appearances as the Marschallin in Hamburg, Stuttgart and Berlin; the title role of Strauss' Die Frau ohne Schatten in Berlin and Stuttgart; and Salome, Die Tote Stadt and Erwartung in Vienna. She is also a highly praised recitalist and concert singer, having numerous concert and recital tours across America to her credit. She will soon record Erwartung, and Henze's Die Bassariden, along with a disc of Korngold lieder.

Renowned French singer Régine Crespin is Madame Flora in The Medium, a role she has performed to great acclaim at the Théâtre Musical de Paris (Châtelet), in Nice, and with the Opera Company of Philadelphia. Her most recent local appearance was in the title role of La Grande Duchesse de Gérolstein during the 1983 Fall Season, and she was also seen here in 1982 as Mme. de Croissy in Poulenc's Dialogues of the Carmelites. Born in Marseilles, she studied at the Paris Conservatoire and made her professional debut as Elsa in Lohengrin, the vehicle of her 1951 Paris Opera debut. During the next few years she appeared with numerous French opera companies as Leonora in Il Trovatore, Desdemona in Otello, Sieglinde in Die Walküre, Salomé in Hérodiade, Leonore in Fidelio, and her first Marschallin in Der Rosenkavalier. She sang the role of Mme. Lidoine in the 1957 French world premiere of Dialogues of the Carmelites, made her triumphant Italian debut at La Scala in Pizzetti's Fedra and bowed at the Vienna Staatsoper as Sieglinde. The next



RÉGINE CRESPIN

few years saw her as the Marschallin at Glyndebourne, the Berlin State Opera, at Buenos Aires and at Covent Garden. By 1961 she was widely regarded as the foremost French opera singer of her generation, and her embodiment of authentic French singing style has set the standard for our time. Between 1958 and 1962, she was Sieglinde and Kundry in Parsifal at the Bayreuth Festival, the second French singer in this century to have appeared there. In 1962 she made her American opera debut as Tosca at the Lyric Opera of Chicago, and bowed at the Metropolitan Opera as the Marschallin. She made her San Francisco Opera debut in 1966 as Elisabeth in Tannhaüser, and San Francisco audiences have since been privileged to hear her in four of her most famous roles: The Marschallin (1967); Didon and Cassandre in Les Troyens (1966 and '68) and Sieglinde (1968; also in Los Angeles in '69). She also appeared here as Tosca (1970) and as Santuzza in Cavalleria Rusticana (1976). Her extensive discography includes complete recordings of Offenbach's La Périchole, La Vie Parisienne and La Grande Duchesse de Gérolstein, Tosca, Damnation of Faust, Iphigénie en Tauride, as well as a critically acclaimed Rosenkavalier with Sir Georg Solti, with whom she has also recorded Sieglinde; Brünnhilde in Die Walküre under Karajan, with whom she opened the first Easter Festival at Salzburg; Dialogues of the Carmelites; continued on p.31

The production of La Voix humaine was originally made possible through a grant from the San Francisco Foundation.

Opera in one act by FRANCIS POULENC

Text by JEAN COCTEAU

(Used by arrangement with Associated Music Publishers, Inc., U.S. agent for G. Ricordi & Co., publisher and copyright owner.)

La Voix humaine

(in French)

Conductor
James Johnson
Production
Nicolas Joël
Stage Director
Francesca Zambello

Designer
Pet Halmen
Lighting Designer
Thomas J. Munn
Lighting Supervisor
Joan Arhelger
Musical Preparation
Susanna Lemberskaya
Robert Morrison
Philip Eisenberg

Prompter
Philip Eisenberg
Assistant Stage Director
Laurie Feldman
Stage Manager
Darlene Durant

Scenery constructed in San Francisco Opera Scenic Studios Costume executed by San Francisco Opera Costume Shop

First performance: Paris, February 9, 1959 First San Francisco Opera performance: October 3, 1979 **CAST**

The Woman Karan Armstrong*

*San Francisco Opera debut

All performances of La Voix humaine feature Supertitles by Christopher Bergen, San Francisco Opera.

INTERMISSION

Continued on page 33

La Voix humaine/Synopsis

The Woman, rejected by her lover who is about to marry another, engages in a farewell phone conversation, often interrupted by disconnections and other voices on the line. Her moods change quickly from anguish to a forced calm and back again. She discloses that she has taken sleeping pills to no effect, and we see her wind the telephone cord around her neck in a desperate gesture. She speaks standing, sitting, prone, supine, on her knees, roaming the room to the extent of the phone cord, finally falling on the bed, her head hanging, the phone receiver dead.



LI-CHAN CHEN

continued from p.27

Carmen; Berlioz's Les Nuits d'été, Fauré's Pénélope and Ravel's Shéhérazade. Her numerous awards include the highest ones conferred by the French government: the Chevalier (1972) and Officier (1982) of the Legion of Honor. The San Francisco Opera Center was honored to have Mme. Crespin give Master Classes to its Adler Fellows and members of the Merola Opera Program in 1985, in addition to special coaching for the Merola production of Faust which was presented at Stern Grove.

Soprano Li-Chan Chen portrays Monica in The Medium. A 1985-86 Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, she made her San Francisco Opera debut in the 1985 Summer Season in Der Freischütz, and returned for the 1985 Fall Season as Nannetta in the family matinee performances of Falstaff, and in Der Rosenkavalier. Her credits last year include her Schwabacher Debut Recital and the Showcase production of Conrad Susa's The Love of Don Perlimplin, as well as a tour with the San Francisco Opera Center Singers as Adina in The Elixir of Love. A participant in the 1984 Merola Opera Program, she was heard as Nannetta at Stern Grove and won the combined Austin Morris Family, Dr. Jesse S. Miller, Jean Herzberg and Aaron Kruger Memorial Award at the program's Grand Finals. She has performed extensively with the major orchestras of her native Taiwan, including the Taipei City Orchestra and the Taiwan Symphony. Her operatic debut as Pamina in The Magic Flute with



KATHRYN COWDRICK

the Taipei Opera Theater was followed by appearances as Marguerite in Faust with the Taipei Music and Arts Festival. She returned to her native country in December of 1984 as Musetta in La Bohème and in 1985 as Norina in Don Pasquale. A graduate of the Manhattan School of Music, Miss Chen recently appeared as Micaëla in Carmen with the Stockton Symphony, and will perform four roles with San Francisco Opera this fall: Barbarina in Le Nozze di Figaro, Jano in Jenűfa, Siebel in the special matinee performances of Faust, and Poussette in Manon.

Mezzo-soprano Kathryn Cowdrick appears as Lola in Cavalleria Rusticana and as Mrs. Gobineau in The Medium during the San Francisco Opera 1986 Summer Season. She recently sang two roles in the San Francisco Opera Center's 1986 Showcase: Zaida in Rossini's The Turk in Italy and Genevieve in The Long Christmas Dinner. The Pennsylvania native made her Company debut in the fall of 1985 in Adriana Lecouvreur and was also seen that season as Meg Page in the matinee performances of Falstaff, and in Der Rosenkavalier. A participant in the 1984 Merola Opera Program, Miss Cowdrick received the Gropper Memorial Award at the Program's Grand Finals. During that summer she performed the role of Meg Page in Falstaff at Stern Grove and Tisbe in La Cenerentola at Villa Montalvo. She toured with the Center's Western Opera Theater as both Cenerentola and Tisbe in Cenerentola, and was named to a 1985



SUSAN PATTERSON

Adler Fellowship. This past spring she performed with the San Francisco Opera Center Singers as Orlofsky in Die Fledermaus and Flora in La Traviata. A professional speech therapist, she received much of her professional training at Juilliard's American Opera Center. In 1983 she appeared in Barber's Antony and Cleopatra at Charleston's Spoleto Festival, which was later issued on a Grammy awardwinning recording, and in Madama Butterfly at the Spoleto Festival in both Charleston and Italy. Miss Cowdrick appears this summer as Marcellina in The Marriage of Figaro at the Carmel Bach Festival, and returns to San Francisco Opera during the 1986 Fall Season as Siebel in Faust, Karolka in Jenufa, and Rosette in Manon.

Alabama native Susan Patterson makes her San Francisco Opera debut during the 1986 Summer Season as Inez in Il Trovatore and as Mrs. Gobineau in The Medium. The young soprano is a graduate of the universities of Samford and Florida State, and is currently working toward a doctorate at Indiana University. Her college performance credits include roles in Tamerlane, The Daughter of the Regiment, Die Fledermaus, and Così fan tutte. As a member of the 1985 Merola Opera Program, Miss Patterson appeared as Marguerite in Faust at San Francisco's Stern Grove, and also portrayed Donna Elvira in Don Giovanni for Western Opera Theater's 1985-86 National Tour. Currently an Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, she recently appeared as



IEAN-LOUIS LOCA

Violetta in La Traviata with the Opera Center Singers in Palm Springs, and sang three roles for the 1986 Showcase Hindemith double bill: Helen in There and Back and Lucia I/Lucia II in The Long Christmas Dinner. The recipient of several prizes and grants, including a Rotary Scholarship to study at the Verdi Conservatory in Milan, Miss Patterson was a Metropolitan Opera National semi-finalist, and won the Florence Bruce Award at the Opera Center's 1985 Grand Finals. She will appear in four roles with the Company this fall, including Marguerite in the special matinee performances of Faust.

French actor Jean-Louis Loca makes his San Francisco Opera debut as Toby in Menotti's The Medium, the vehicle of his recent American opera debut with the Opera Company of Philadelphia. He has performed the same role in productions of The Medium in Paris and Nice under the direction of Jean-Louis Thamin, who is staging the San Francisco production. Additional credits include performances in Thamin's staging of Dostovevsky's The Idiot, and in productions of Dario Fo's La Marcolfa, Marivaux's Arlequin Poli par l'amour, Büchner's Léonce et Léna, and Désir, Les Lits I and Météorologies, the last three plays written and directed by Pascal Rambert.



MONTE PEDERSON

Currently an Adler Fellow with the San Francisco Opera Center, bass-baritone Monte Pederson made his Company debut during the 1985 Fall Season in four roles: a Mandarin in Turandot, the Jailer in Tosca, the First Mate in Billy Budd, and Pistola in the family performances of Falstaff. He most recently portrayed Don Geronio in Rossini's The Turk in Italy during the Center's Showcase season. Pederson participated in the Merola Opera Programs of 1983 and 1984, appearing in productions of Falstaff, La Cenerentola and The Tales of Hoffmann, and also toured with Western Opera Theater in Madame Butterfly and Cenerentola. He has performed with the North Bay Opera, the Marin Opera, Pocket Opera and Midsummer Mozart Festival. With the Concert Opera Association of San Francisco. Pederson was heard in Donizetti's Lucrezia Borgia at Davies Symphony Hall, appeared in Pocket Opera concert presentations of Handel's Imeneo (title role), Donizetti's Maria Stuarda (Talbot) and La Cenerentola (Don Magnifico), and with West Bay Opera in the title role of Wagner's Der Fliegende Holländer. Recent performances include the role of the High Priest in Spontini's La Vestale with the Concert Opera of S.F., and as bass soloist in Shostakovich's Fourteenth Symphony with the Chamber Symphony of San Francisco. He will sing Dr. Bartolo in Le Nozze di Figaro this summer at the Carmel Bach Festival. Pederson appears with San Francisco Opera during the 1986 Summer Season as a gypsy in Il Trovatore and as Mr. Gobineau in The Medium, and returns to the Company this fall to sing five roles.



JAMES JOHNSON

Recently appointed Special Assistant to the Music Director of the San Francisco Opera, Sir John Pritchard, James Johnson conducts La Voix humaine during the 1986 Summer Season. He made his Company conducting debut with performances of Madama Butterfly during the 1984 Fall Season. A graduate of the Eastman School of Music, he was music director in 1967 and '68 for the Turnau Opera, for which he conducted The Rake's Progress, Pagliacci and Weisgall's The Stronger. In 1968 he also led the first American stage performances of Busoni's Arlecchino for New York's Theater for Ideas. From 1968 to 1973 he was pianist and coach at the Metropolitan Opera, where he worked with such conductors as Cleva, Leinsdorf, Molinari-Pradelli, Davis, Varviso, Böhm and Krips. Johnson was conductor at the Opera du Rhin in Strasbourg from 1973 until 1979, leading, among other works, Die Fledermaus, Gounod's Mireille, Britten's A Midsummer Night's Dream, Eugene Onegin, Pagliacci, Schönberg's Erwartung and Ravel's L'Heure Espagnole. During this time he also served as musical assistant for stagings by Jean-Pierre Ponnelle. Since 1979 he has been a member of the musical staff of the San Francisco Opera, as well as assistant conductor for the opera companies of Lyons and Marseilles. For the last three years he has been engaged at the Théâtre Musical de Paris (Châtelet), where he most recently conducted Rossini's Petite Messe Solennelle, given as part of the 1986 Rossini Festival.

continued on p.40

The presentation of *The Medium* is made possible through the generosity of the Paul L. and Phyllis C. Wattis Foundation.

San Francisco Opera Premiere
Tragedy in two acts by GIAN CARLO MENOTTI

Text by the composer

(Used by arrangement with G. Schirmer, Inc., publisher and copyright owner.)

The Medium

(in English)

CAST

(in order of appearance)

Toby Jean-Louis Loca*

Monica Li-Chan Chen

Madame Flora (Baba) Régine Crespin

Mrs. Gobineau Susan Patterson

Mr. Gobineau Monte Pederson

Mrs. Nolan Kathryn Cowdrick

** American opera debut *San Francisco Opera debut

TIME AND PLACE: Shortly after World War II in a large city

ACT I Madame Flora's storefront parlor

PAUSE

ACT II Evening, a few days later

Latecomers will not be seated during the performance after the lights have dimmed.

The use of cameras and any kind of recording equipment is strictly forbidden.

The performance will last approximately two and one-half hours.

Conductor
Jérôme Kaltenbach**
Stage Director
Jean-Louis Thamin**
Designer
Mauro Pagano*
Lighting Designer
Joan Arhelger
Sound Designer
Roger Gans

Musical Preparation
Robert Morrison
Jeffrey Goldberg
Joseph De Rugeriis
Philip Eisenberg
Prompter

Philip Eisenberg
Assistant Stage Director
Laurie Feldman
Stage Manager

Darlene Durant

This production of *The Medium* was originally co-produced by the Nouveau Théâtre de Nice and the Théâtre Musical de Paris.

Costumes executed by the Sartoria Teatrale Farani

First performance: New York, May 8, 1946

THURSDAY, JUNE 19 AT 8:00 SATURDAY, JUNE 21 AT 8:00 TUESDAY, JUNE 24 AT **7:30** THURSDAY, JUNE 26 AT 8:00 SUNDAY, JUNE 29 AT 2:00

The Medium/Synopsis

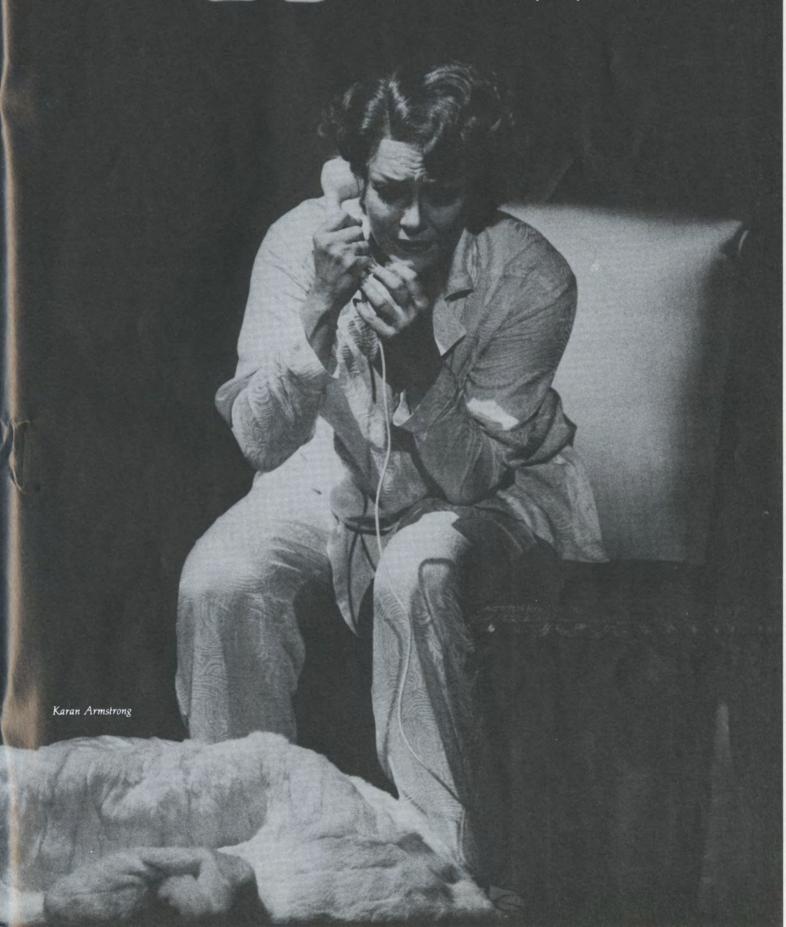
ACT I

The curtain opens on Madame Flora's (Baba's) parlor. Her daughter Monica and Toby, the mute gypsy boy who lives with them, instead of preparing for the evening's séance, play a game of make-believe. Baba suddenly appears and berates them when she discovers that nothing is ready for the séance. Monica calms her mother, and everything is quickly prepared. As the doorbell rings announcing the arrival of the clients, Toby and Monica hide themselves. As the clients enter, Baba is absorbed in a game of tarot, pretending not to hear their conversation. Mrs. Nolan, nervous and fearful because this is her first visit to Madame Flora, hopes to contact her daughter Doodly. The Gobineaus reassure her: for almost two years, their own child has never failed to appear at these weekly sessions. The séance begins, and Baba pretends to fall into a deep trance. In the darkness a figure appears, and is recognized by Mrs. Nolan as her beloved daughter Doodly. She asks the apparition simple questions, which are answered to her satisfaction. When the false Doodly vanishes, Mrs. Nolan breaks into hysterical sobbing and is restrained by the others. Monica then imitates the sound of a child's laughter for the benefit of the Gobineaus. Suddenly, Baba screams in terror at the touch of a cold hand at her throat and turns on the light. As her clients try to reassure her, Baba, unable to explain her sudden fear, rudely sends them away. She seizes Toby and accuses him of deliberately trying to frighten her. Monica calms her mother by singing a gypsy cradle song and, at the sound of Toby's tambourine, the children gradually lose themselves in the rhythm of the ballad, while Baba insists that they all kneel in prayer.

ACT II

A few days later, the children are alone in the house. Their childish games become an unusual love scene. Baba enters the house while Monica runs to her room and Toby retreats into a corner. She has been drinking heavily to try to forget the mysterious incident at the séance and again suspects Toby, but he refuses to make the slightest sign either to acknowledge or deny her accusation. Driven to despair, Baba resorts to whipping the boy, but Toby maintains his enigmatic silence. The clients return for another séance. Baba cannot bear their presence and tries to convince them that they have been cheated, but nothing can shake their faith. They have seen and heard their departed loved ones. Baba suddenly loses her temper and drives them away and, despite Monica's pleading, chases Toby out of the house. Now alone and haunted by voices and visions, Baba tries to drown her terror in drink, and falls exhausted into a deep sleep. Toby furtively returns. When he unintentionally wakes Baba, he leaps behind the curtains. Baba stands up and, frozen with terror, takes a gun out from a drawer and fires wildly, saying "I've killed the ghost."

La Voix humaine Photos taken in rehearsal by Marty Sohl





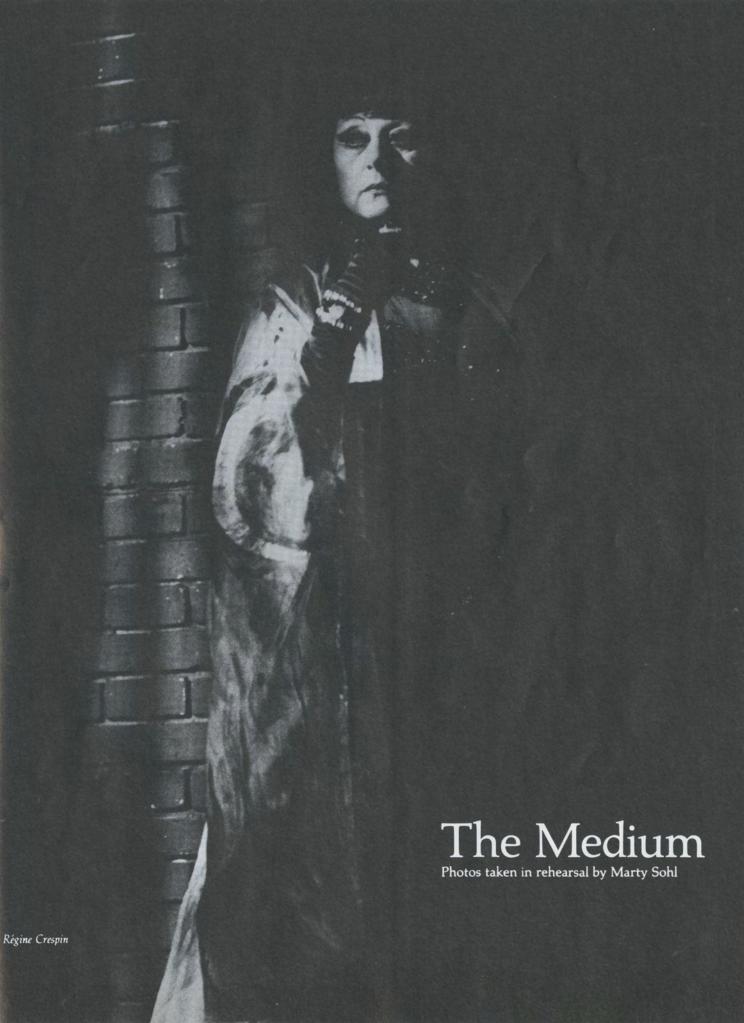
Karan Armstrong













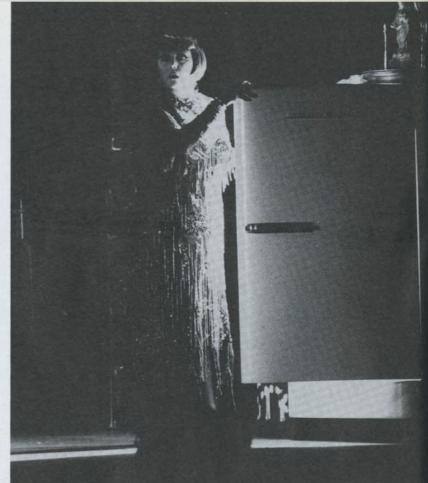
Régine Crespin



Régine Crespin



(L. to r.) Monte Pederson, Susan Patterson, Régine Crespin, Kathryn Cowdrick



Régine Crespin



Li-Chan Chen, Jean-Louis Loca

reat GEL RECORDS DSB-3969 DSB-3981 DSE-3972 Bellini Parsifal I Capuleti e i Montecchi DIGITAL





DSC-3982



Baltsa · Gruberova Opera House, Covent Garden Riccardo Muti

HANDEL JULIUS CAESAR DAME JANET BAKER ALERIE MASTERSON JOHN TOMLINSON ENGLISH NATIONAL OPERA COMPAN SIR CHARLES DSC-3974





OFFENBACH



DS-38103

IM-6143

WELSH NATIONAL OPERA REGINALD GOODALI



















COMPACT DISCS

also available on XDR/HX Pro Cassettes

OPEN 9AM TO MIDNIGHT - 365 DAYS A YEAR

SAN MATEO



BERKELEY 2510 Durant near Telegraph

CONCORD 1280 Willow Pass Rd. opposite the Willows

CAMPBELL 1900 South Bascom across from the Pruneyard

El Camino at San Antonio Rd.

2727 El Camino Real Next to the Good Guys **MOUNTAIN VIEW** SAN FRANCISCO Columbus & Bay

MUSIC VIDEOS ALL LOCATIONS VIDEO RENTALS AT THESE LOCATIONS: CAMPBELL, CONCORD, MOUNTAIN VIEW, & SAN MATEO





Discover Louis Vuitton at this exclusive Louis Vuitton store.

317 Sutter Street San Francisco, CA 94108 (415) 391-6200



MAISON FONDÉE EN 1854





• Simple French Food •

Tuesday Thru Sunday 6 PM-10PM

1722 Sacramento Street at Van Ness Avenue

For Reservations Call 775 3311

Parking Available



JÉRÔME KALTENBACH

French conductor Jérôme Kaltenbach makes his American opera debut with San Francisco Opera's 1986 Summer Season production of Menotti's The Medium, a work he recently led at the Théâtre Musical de Paris (Châtelet). After studying at the conservatories of Paris and Rouen, he served as apprentice to conductors Jean Martinon, Manuel Rosenthal and Franco Ferrara from 1972 to 1976. He graduated from Rome's St. Cecilia Academy and was twice honored as recipient of the Besançon International Young Conductor Contest. In his native country, Kaltenbach has led the orchestras of Lyons, Toulouse, Nice, Côte d'Azur and Lille, in addition to the Orchestral Ensemble of Paris and the National Orchestra of France. In 1979 he was appointed permanent conductor and director of the Lyric Symphony Orchestra of Nancy and musical director of the Nancy Opera. Since then he has appeared as guest conductor each season at the Châtelet. The French Ministry of Culture in 1982 appointed him founder and conductor of the Orchestre Français des Jeunes, with which he has been invited to appear at the music festivals of Besançon, Dijon, Lyons, Paris and Rimini, Italy. He has also led orchestral tours to Japan, South America, Canada and Eastern Europe.

FRANCESCA ZAMBELLO

Francesca Zambello is an Artistic Director of the Skylight Opera of Milwaukee, and co-founder of Opera Colorado in Denver, where she served as Artistic Administrator and Production Director from 1982-84. She recently collaborated with Jean-Pierre Ponnelle on a new production of Rossini's Otello, which was shared by Teatro La Fenice in Venice and the Théâtre de Champs-Élysées in Paris. This success has led to her reengagement for a new production of Bellini's Beatrice di Tenda which will open the 1987-88 season in Venice. Earlier this year, she directed new productions of Cavalleria Rusticana and Pagliacci in Miami and Fort Worth, Don Giovanni in Milwaukee, Carmen for Texas Opera Theater, Faust in Houston, and a double bill of Rossini's Il Signor Bruschino and Donizetti's Viva la Mamma at Wolf Trap. Next season's assignments include The Tales of Hoffmann at Wolf Trap, a revival of the Venice-Paris Otello in Caracas, Faust for Seattle Opera, and Sondheim's Sweeney Todd in Milwaukee, in addition to another collaboration with Ponnelle for The Magic Flute in Zurich. Miss Zambello, who made her San Francisco Opera debut directing the Family Matinee performances of La Traviata during the 1983 Fall Season, stages Poulenc's La Voix humaine during the 1986 Summer Season, and will return to the Company this fall to direct Gounod's Faust. An innovator of the system of Supertitles, she has authored over fifteen English translations for San Francisco Opera productions, including all four operas of the 1985 Ring cycle.

17 x 23" cialising in exactly that — as our name implies. European Fine Paintings is a new Gallery spe-



Charles J. Lewis (GB) 1830-1892

ORIGINAL EUROPEAN OIL PAINTINGS

cisco Gallery Guide.

ular intervals - see our listing in the San Fran-

The European Fine Paintings Gallery is located on the

We also hold Special Interest Exhibitions at reg-

variety of styles and subjects with a wide range of

With this in mind, our inventory includes a

rewarding.

paintings has proved to be both pleasurable and

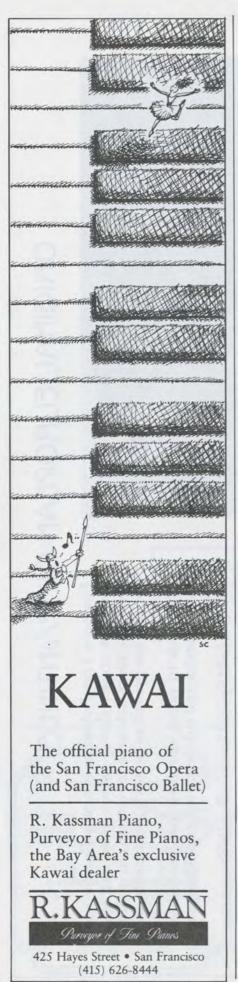
Over the years, selective investment in quality

Telephone: (415) 2nd floor of the Shreve Building, 210 Post Street

Jnion Square corner of Grant Ave.), San Francisco — one block of

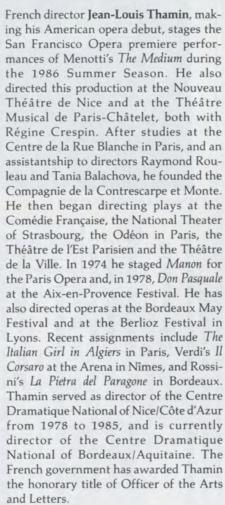
Hours: 9:30-5:30 Tuesday thru Friday 10:00-5:00 Saturday tone: (415) 781-6333

For anyone interested in Art, a visit to this Gallery is a must We also purchase Antique European paintings pre





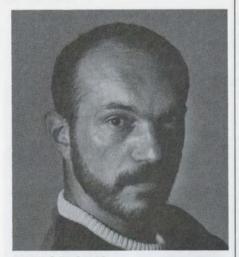
JEAN-LOUIS THAMIN





PET HALMEN

Romanian-born set and costume designer Pet Halmen created the designs for Poulenc's La Voix humaine, a production first seen at San Francisco Opera in 1979 along with Dallapiccola's Il Prigioniero, which also featured his designs. He created the costumes for Reimann's Lear for the 1978 Munich world premiere and the first U.S. staging at the San Francisco Opera in 1981, a production which was repeated here last fall. He was also responsible for the costume designs in the Company's presentations of Turandot (1977) and Der Fliegende Holländer (1975 and '79), on which he collaborated with Jean-Pierre Ponnelle. Following an apprenticeship as a theater painter in West Berlin, Halmen was for a time Ponnelle's assistant for set and costume design. Other collaborations with Ponnelle include a television production of Carmina Burana, Salome in Cologne, L'Elisir d'Amore in Hamburg, La Traviata in Houston, Les Contes d'Hoffmann in Salzburg and cycles of Mozart and Monteverdi operas in Zurich, the Monteverdi works being filmed and televised internationally. He has also collaborated on a Ring cycle co-production for Strasbourg and Lyons and La Traviata for Göteborg with director Nicolas Joël. Other design commissions include L'Enfant et les sortilèges for the Deutsche Oper Berlin, Norma and both a Mozart and Molière cycle in Zurich, as well as a film version of Elektra directed by Götz Friedrich. Halmen has also worked with Gian Carlo Menotti and August Everding, among other directors, and in ballet with choreographers John Cranko and Erich Walter. He also designs record covers, posters and special magazine illustrations, many of which were seen in a major exhibition in New York.



MAURO PAGANO

Internationally renowned designer Mauro Pagano makes his San Francisco Opera debut with designs for The Medium, a production which had its premiere at the Nouveau Théâtre de Nice and the Théâtre Musical de Paris in 1985, and which was seen recently at the Opera Company of Philadelphia. Pagano designed the sets for La Scala's 1985 season-opening production of Aida, along with the sets for Massenet's Cendrillon and Offenbach's The Tales of Hoffmann in Brussels; the set design for the world premiere of Hans Werner Henze's production of Monteverdi's Il Ritorno d'Ulisse in Patria at the Salzburg Festival and, at the Paris Opera, costumes for Gluck's Iphigénie en Tauride. He has also created the sets for The Barber of Seville at the Edinburgh Festival, Così fan tutte at the Salzburg Festival and at La Scala, and productions of Un Ballo in Maschera. L'Incoronazione di Poppea and La Gazza Ladra in Cologne. Upcoming projects include new productions of La Sonnambula and Alceste at La Scala, Don Giovanni in Salzburg, and, in 1988, Der Fliegende Holländer at the Bayreuth Festival.

POWERTOP SL



AT LAST, A POWERTOP FOR YOUR MERCEDES SL.

t last you can raise or lower the convertible top on your Mercedes with the touch of a button. That's right, now you can avoid the strenuous and oftentimes socially awkward task of putting your top up and down manually. Whenever or wherever you choose, your convertible top can be operated from the safety of your driver's seat. (Remember all those times you would have used the convertible but didn't because of weather, security or physical inconvenience?) PowerTop SL" combines European design with American technology creating a computer/controlled state-of-the-art hydraulic system which automates the SL top. PowerTop SL" invisibly attaches to your existing top. A factory Mercedes switch is added to your console and handles are permanently installed on the latches... that's it! Now you can enjoy the ease and convenience of having an automatic convertible top for your Mercedesinstalled exclusively at R.A.B. Motors, Inc., an authorized Mercedes Benz dealer.



R.A.B. Motors 540 Francisco Blvd. West San Rafael, CA 94901 415 454-0582

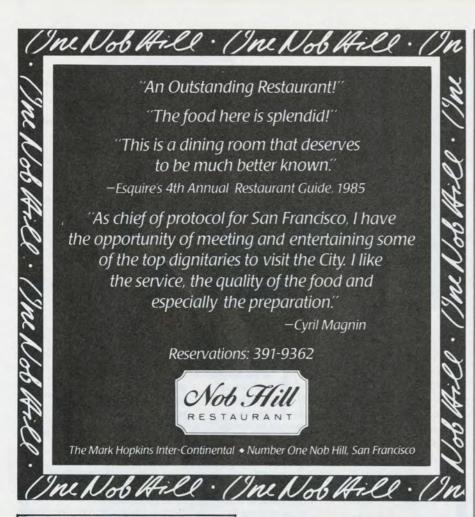




Civic Center Hunan

Restaurant and Full Bar
We Specialize in Exquisite Hunan
and Szechuan Cuisine
Served Daily From
11:00 AM - 9:00 PM
Closed Sundays

600 Polk St. (Corner of Polk & Turk) Tel: 885-0842 885-2882





Monday to Saturday

Post Performance
Dining
Live Piano Jazz



1707 Powell Street (415) 982-8123

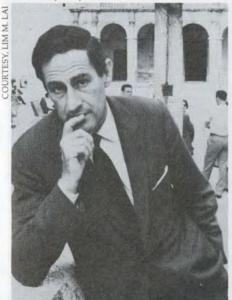




JOAN ARHELGER

San Francisco Opera Associate Lighting Designer Joan Arhelger is the lighting designer for the San Francisco Opera premiere of Menotti's The Medium, and also serves as lighting supervisor for all the 1986 Summer Season productions. Since 1983, when she joined the Company, she has been responsible for the lighting of Manon Lescaut, La Traviata, La Sonnambula, L'Elisir d'Amore, Anna Bolena, Werther and Der Rosenkavalier. Earlier this year, she designed the lighting for Così fan tutte with the Seattle Opera and Il Trovatore for the Anchorage Opera. Her work has been seen locally in Bill Irwin's In Regard of Flight (featured on the PBS Great Performances series), and with numerous dance companies, including the Bay Area Dance Coalition's "Dancemakers '82" Festival in Herbst Theatre. Miss Arhelger's opera credits in lighting design include productions for Wolf Trap Company, and the opera companies of Louisville, Fort Worth, New Orleans, Pittsburgh, Omaha, and repertory seasons with the Kansas City Lyric Opera and the Central City Opera. A student of Gilbert Hemsley, Miss Arhelger served as assistant lighting designer for American presentations by the Ballet Nacional de Cuba, the Stuttgart Ballet, the Bolshoi Opera and the Berlin Opera. For five seasons, she was the resident lighting assistant for the Washington Opera at the Kennedy Center.

A question of faith continued from p.23



Gian Carlo Menotti at Spoleto in 1966.

The roots of The Medium, the work that launched Menotti's international career, stretch back to the period when he was working on Amelia. With his close friend, composer Samuel Barber, Menotti had rented a summer cottage near Salzburg, situated near the home of a Dutch baron and his English wife. The couple frequently entertained the two compos-

"The baron and baroness were most charming and hospitable," Menotti has written, "but there was also something puzzling about them. After each dinner, the baroness would rise from the table and say, 'Excuse me, but I must go to chapel.' She would leave the room and not return until much later. Finally I could not resist asking the baron about his wife's mysterious visits to an invisible chapel.

"He said, 'It isn't really a chapel. It's a room in which my wife holds séances. You see, we had a daughter named Doodly; that was her nickname. She died when she was fourteen of an infected tooth. My wife never got over her death. Of course, I don't believe in such things, but my wife met a medium in London who introduced her to the powers of séances. My wife retires into that room every evening because she thinks she sees our daughter and is able to speak with her.'

"Of course, I became instantly fascinated and asked the baroness whether she would allow me to come to one of her séances. The baroness said I could come any time. A few days later, when we again had supper at their house, the baroness

asked me to come with her into the socalled chapel. We sat in the dark around a table. Suddenly she went into a trance and began speaking to her daughter. She kept saying, 'Doodly, Doodly, can you hear me?'

"It was a tremendously moving experience for me, so much so that I found myself with tears streaming down my cheeks. There was no doubt the baroness was actually seeing her daughter. I, on the other hand, saw nothing at all. It was I, not she, who felt cheated. The creative power of her faith and conviction made me examine my own cynicism and led me to wonder at the multiple texture of reality. It also made me wonder whether belief was a creative power and whether skepticism could destroy creative powers. Anyway, this episode was the beginning of The Medium, which despite its eerie setting and gruesome conclusion, is actually a play of ideas."

At the core of Menotti's opera is the pathetic figure of a woman, Madame Flora, or Baba, who is trapped between two opposing worlds—the world of reality and the need to make a living, which she does not fully comprehend, and the world of spirits, which she exploits and cannot believe in. Then, one night during a fake séance, a frightening thing happens that leaves her shaken and more desperately in need of faith than ever before in her life.

She feels a cold hand on her throat that terrifies her. To regain her composure and peace of mind, she tries to convince herself that she was touched by the mute Toby, who lives with her and her daughter Monica, and takes part in the sham séances. The more Toby denies that it was he, the more Baba refuses to believe him. She cannot accept the fact that there was no explanation for what happened, or that the explanation just might be super-

As Menotti puts it, Toby "seems to hide within his silence the answer to her unanswerable question ... and in her anxiety and insecurity, [Baba] is finally driven to kill Toby, 'the ghost,' the symbol of her metaphysical anguish, who will always haunt her with the riddle of his immutable silence." Like a gyroscope keeping the drama on its inexorable course is the rocklike faith of the clients, serene and unshakable, who refuse to believe Baba when she confesses to them that the sessions had all been a ruse. They COURTESY, GIAN CARLO MENOTTI



Marie Powers in the 1947 Broadway presentation of The Medium.

know through their faith that they were in contact with their beloved dead.

The personages in this striking opera are as much symbols as they are characters. It is in effect an emotional triangle between doubt (Baba), faith (her clients), and love (Monica's for Toby and his for her). The catalyst that affects all concerned is Toby. To Menotti he represents "the unknown." Baba turns to him for reassurance that there is a logical explanation for the horror she has experienced, her obsession with Toby breaks the contact between the clients and their deceased children, and Toby's murder drives Monica out of Baba's house and life.

Despite the highly symbolic nature of those who people *The Medium*, Menotti with this work was moving from the caricatures found in *Amelia Goes to the Ball* and his second opera *The Old Maid and The Thief* to real characters, adding previously unsounded dramatic depth and dimension to his writing not only of music but of words. *The Medium*, now forty years young, is extraordinary in its continuing ability to charge our emotions and excite our imaginations. It is music of enormous clarity and inevitability that contains no fat; only lean, sinewy drama.

From its opening, stabbing chords, which return like signposts throughout the acting out of the story, to Baba's final hoarse utterance over Toby's body ("Was it you? Was it you?"), the opera is tense, exhilarating theater. With it, Menotti in a single, swift, bold leap came into his own. With it, he also changed opera in our time by being so successful at this improbable craft that *The Medium* (which opened on Broadway in May of 1947 and ran for 212 performances) spawned hundreds of imitative works and led to a revival of interest by other composers in creating chamber operas.

And yet, ironically, everyone around Menotti tried to discourage him from composing this piece. But he knew better. The invitation to write it came from Columbia University's Alice M. Ditson Fund in 1945. Menotti was still licking the wounds inflicted by the failure of his third opera, *The Island God*, which had been commissioned and presented by the Metropolitan Opera. It remains the only work of his he has actively attempted to suppress.

To Menotti's publisher at the time, the house of Ricordi, writing an opera for a university after having composed for



Evelyn Keller as Monica and Leo Coleman as Toby in the 1947 Broadway production of The Medium.

the Met seemed like a comedown. Menotti broke with Ricordi over the matter, for he felt he had tried to go too far too fast with *The Island God*; a thick, ponderous, "boring" (Menotti's word) work. Before attempting to work on a larger scale again, he needed to try his hand at a more concentrated form of theater. Besides, he reasoned, a failure at Columbia University would not be as exposed and damaging as another failure on a major opera stage.

Also, Menotti was convinced that *The Island God* had failed in part because of the poor production it had received. He was determined that he would stage his new opera himself, rather than leave the job to someone else; instinctively, he realized that the Columbia commission would be an ideal situation in which he could try out his wings as a stage director. He felt that

whatever he was able to manage as a director would be no worse than what had been inflicted upon his previous opera.

So with *The Medium* not only did Menotti emerge as a musical voice and personality to be reckoned with, but as a vital and creative stage director. He has gone on through the years to build a resounding second career staging not only his operas but Debussy in Paris, Puccini at the Met, Stravinsky in Hamburg, Tchaikovsky and Rossini in Washington, and Wagner and Mozart at his own Festival of Two Worlds in Spoleto, Italy.

After the successful 1946 premiere of The Medium at Columbia, Menotti learned that the Ballet Society in New York, founded by Lincoln Kirstein to encourage productions of new dance works, was also planning a season of one-act operas. Menotti asked Kirstein to



Oliver Smith's set design for the 1946 Columbia University premiere production of The Medium.

include *The Medium* in that season, and he agreed if the composer would add another one-acter to the bill to make up a full evening's entertainment. Menotti complied with the light-hearted curtain-raiser,

The Telephone. So well received were both, that the pair were quickly moved to Broadway.

But though the notices were excellent, Broadway was not clamoring for either opera or Menotti, and the houses for the double-bill were soon largely empty. Then a minor miracle occured. Menotti invited Arturo Toscanini to a performance, and the conductor was so delighted he went back a second time. This was at the height of his fame, and the press made a great deal of "Toscanini Visits Broadway."

The resulting publicity led to packed houses and an extended run for *The Medium* and *The Telephone*. There was also a feature story by *Life* magazine, productions in London and Paris, a Menottidirected film of *The Medium* and three further full-scale "Broadway" operas: *The Consul, The Saint of Bleecker Street* and *Maria Golovin*. The rest, as cliché would have it, is history.

Looking back to *The Medium*'s early years, one thing towers above all else. Despite Menotti's inability to have the sort of stereotyped faith he has secretly yearned for, he kept faith with the idea of *The Medium* and with his own gifts. That faith paid off more handsomely than he or anyone else could have imagined at the time.

BABA À LARÉGINE

By NINA BECKWITH

When Régine Crespin was first asked to sing the role of Baba (Madame Flora) in Menotti's *Medium*, she turned it down flat. "That was almost ten years ago," she recalls. "I said no, it's not for me, it's too low, I can't sing that. I didn't realize what a fabulous part it is."

She had also held out against Carmen for years before she sang that marvelous role at the Metropolitan in 1975 and achieved a sensational success, "une de mes pierres blanches," she calls it, one of the happiest events of her career. She shakes her head laughing about that now, on a winter day at her home in Paris, ensconced amid the apricot and peach and russet colors of her sitting room, a warm Mediterranean haven against the grayness of the city outside.

Henry Lewis conducted her first Met Carmen and it was he who urged her to

Nina Beckwith is a free-lance writer specializing in arts. A former Time magazine overseas correspondent, she writes and edits Bene Legere, the newsletter of the General Library, U.C. Berkeley. accept another proposal to sing *The Medium* in a French radio concert performance two years ago, which he was to conduct. "While I was learning the part," she says, "I realized how difficult it was going to be to do it without staging, without acting." Not long before the scheduled broadcast, Crespin and Lewis learned that there were two other pieces on the program to be performed by different artists and that only one week could be allowed to rehearse all three. Knowing that was not nearly enough time, they cancelled.

"It was an amazing coincidence," Crespin continues, "That same week I got a call from the director of the Châtelet (Théâtre Musical de Paris) who said he wanted to see me right away because he had a terrific idea. He asked me if I would cancel *The Medium* for the radio. I said, 'Don't you know I've already cancelled?' 'Why? Don't you want to do the part?' 'Yes,' I said, 'but I want to do it on the stage.' 'But that's just what I called you for,' he shouted. 'I want you to do it on the stage in a co-production with the Théâtre

de Nice, whose director is Jean-Louis Thamin.' So we all met with Mauro Pagano, the designer, and that was that. One year later I sang it. *Gott sei Dank*, because otherwise I would have missed a great part again."

Crespin sang the role in Nice and in Paris early in 1985. "Pagano's production is very interesting and it was a terrific success," she says. "Terry McEwen was in Europe at the time, in Germany, and I called him and said 'Terry, you have to come and see this production.' He said he would love to but couldn't because his trip was all tightly planned. I said 'Terry, if I ask you to come, try to make it, please.' So he changed his trip and came, and right after he saw it he said 'I buy it. I have to have this in San Francisco'."

Crespin was a student at the Paris Conservatoire when she first saw *The Medium*, a few years after its Broadway run, with Marie Powers in the title role. "I did not understand one word because it was sung in English. I'm sorry I don't remember her better in that role. I was too

continued on p.52

40 Years Later Menotti Reflects on *The Medium*

By NINA BECKWITH

Two tawny stone gatehouses flank the wide wrought-iron portals leading from the village green into a mile-long paved drive bordered with trees and paralleled by a rushing stream. At the end, on a slight rise, stands Yester House, Gian Carlo Menotti's stately Scottish home.

Edinburgh is an hour away, the Firth of Forth and the North Sea not far from this corner of East Lothian, but it is quite a distance from the Lake of Lugano region of Northern Italy where Menotti was born 75 years ago next July.

For one thing, there is the bracing and all-embracing Scottish mist, or there was on this December day. For another, the gently rolling spacious land today breathes timeless peace, though—like Italy—it has seen centuries of bloody struggles. Removed but not too remote from the madding crowds and the theaters of Europe's and America's great cities, it was this peace and quiet in a beautiful setting that beckoned Menotti to settle in Scotland in 1973 after years of a highly productive vagabond life.

His classically elegant house was designed in the 18th century by the brothers Adam for the Marquess of Tweeddale. Nearby are the ruins of the family castle. Quite happily in the falling mist, sheep are grazing the terraced lawns behind the house. In the walled garden are espaliered fruit trees and so many raspberries in summer that the public is

Nina Beckwith is a free-lance writer specializing in arts. A former Time magazine overseas correspondent, she writes and edits Bene Legere, the newsletter of the General Library, U.C. Berkeley.



Gian Carlo Menotti rehearses the séance in preparation for the first production of The Medium.

invited in to pick them.

Indoors are lofty graceful rooms, each with its own color scheme and handsome carved marble fireplace. The rooms are filled with books, music scores and recordings, drawings, paintings, porcelains, sculptures and pottery of many cultures, mementos of all kinds, and very comfortable furniture.

While waiting for Menotti to deal with a flood of phone calls, the visitor is shown into a chartreuse and lime sitting room, reflecting the soft green shades of the lawn outside. The only sound is an occasional hiss of gently burning logs until a smiling Scotswoman arrives with coffee, not the usual pale brew of the British Isles but real rich *espresso*, as good as can be found anywhere in Italy.

It is almost 30 years since this visitor first met Menotti during the adventurous beginnings of his Festival of Two Worlds in the lovely Italian hilltown of Spoleto. As the Festival goes into its 29th edition this year, the mere listing of its controversial productions in music, theater, dance, and the visual arts, and of the artists who were

discovered there and launched into fame, fills a large and exciting volume. Ten years ago Menotti founded *Spoleto USA* in Charleston, South Carolina, which has become one of this country's outstanding arts events. Next year, with the indefatigable energy of a man half his age, Menotti will inaugurate his new festival in Melbourne, Australia.

So, there is a lot for us to reminisce and talk about. We are joined by a dignified female King Charles spaniel whose name is, of course, Doodly, and that takes us right back to *The Medium*. It was with her dead daughter Doodly that a baroness communicated in the séances Menotti attended one summer in Austria, an occurrence which inspired him to write the opera.

Then it's time for an aperitivo and lunch with Chip and his wife Melinda. Chip is Menotti's adopted son, Francis (Phelan) Menotti. He is largely responsible for restoring and decorating Yester House and scouring sales and auctions to furnish it. As actor Frank Phelan, he played the role of Toby in *The Medium* in

a production filmed in 1961 for French television and on stage in three Spoleto productions of the opera in 1969, 1970 and 1981, all directed by the composer.

Lunch at a big round table in a Delft blue and white dining room is informal and memorable. Like the *espresso*, one does not expect to find perfect *pasta al dente* with fragrant aged Parmesan and crisp fresh vegetables in the land of single malt whisky and smoked salmon. Asked if there were an Italian cook hidden away somewhere among the Scottish staff, Menotti replies, "I was the Italian cook and then became only the *suggeritore*, the prompter. By now they perform very well without my prompting."

Menotti is a man of innate courtesy who can also delight in gossip and give vent to occasional bursts of fury. He is a dreamer, an inspirer of others, and an organizer to match any corporate chieftain. In any conversation one becomes aware of the vast range of his reading, his friendships and travels, his passionate interest in all forms of art. On this misty day in Scotland he leaves work on his 23rd



Anna Maria Alberghetti, Monica in the 1947 Broadway production of The Medium, relaxes during a break with composer/director Gian Carlo Menotti.



STRUHS

opera, which is about the great Spanish painter Goya, to be performed by Plácido Domingo, to talk about his fourth, *The Medium*, one that launched him into fame. Its first performance took place at Columbia University's Brander Matthews Theatre in New York 40 years ago, on May 8, 1946.

After lunch, in front of a crackling fire in his spacious second floor studio, Menotti confesses to a certain reluctance in talking about his work. "Music is its own language," he believes. "Not has but is. It defies verbal explanation for it has its own syntax, its own secret grammar which cannot be translated into words.

"Opera, however, is more accessible to verbal comment because it embraces drama, poetry, and the visual arts. The emotional and evocative power of a melody, which in so-called pure music is indefinable, is more manifest once it becomes part of a dramatic action. Composers should be the last ones to describe their own works. Their 'letters to the world' are often difficult to decipher, even to themselves. They are the real mediums. Like many mediums, they are often fraudulent, and only those among them who accept humbly the mystery of art, without trying to explain, are to be believed.

"Even the creator, the composer himself cannot solve the mystery of art. You can write 75 volumes about why a melody is a melody, but nobody can ever explain to you why some music is beautiful and some is not, or why a painting is a great painting and why another equally well done is not a great painting.

"That is the mystery of art. I have come in my old age to accept the mystery. There are certain things that will never be disclosed to us. We can go on and on and still never reach that certainty that we would like to have. I have enough faith to believe that death is going to be the revelation we always seek. As I said in one of my compositions, The Bishop of Brindisi, 'Why should God have given us an inquiring mind if there is not one day an answer that will be given to us, perhaps through death?' That's the only reason one can accept death silently and without feeling that the gods are being unfair to us.

"Because it is impossible to analyze logically the composer's gift, it makes them uncomfortable to have around. We prefer them dead. Their voice is always disturbing. If Puccini or Verdi were alive today, I'm sure they would be a great



Gian Carlo Menotti directs Denise Scharley for a 1967 French TV production of The Medium.

embarrassment to opera houses."

He recalls that in those days music publishers had the power to protect the works of their authors, even to forbid performances as well as promote them. Singers, conductors, and stage directors seem much more important now to impresarios than the men who created the works.

"Fortunately, good operas are able to survive any kind of violence done to them," he thinks. "The vitality of a work of art can be measured by its ability to survive interpretive distortions and hostility by critics. An opera which can be killed by critics must have been weak and dying to begin with. Bad criticism cannot kill a valid work of art.

"If longevity is a measure of quality, The Medium has certainly passed that test. With Amahl and the Night Visitors and The Consul, she has assured me a reasonably comfortable living for almost forty years and I hope will continue to do so for at least as long as I live."

Not having the chance to ask Verdi what he feels about such things as *Rigoletto* transformed into inner-city gang warfare, one wonders how Menotti reacts to the various productions of his works.

"I've seen *The Medium* in Leningrad," he says. "Musically it was unobjectionable, but all manner of things took place on the stage except what was indicated in the libretto. The libretto of *The Consul* has been subjected to all sorts of distortions,

both political and dramatic. Magda, who is supposed to be the wife of a poor factory worker, appeared in Warsaw in a smart green tailored suit with a careful permanent on her blond wig. In Vienna it was presented as anti-American propaganda, in America as anti-Communist, and so on. It is painful for a composer to see his work misinterpreted, but one cannot forever protect one's children. With time they grow up and seem to acquire an independent life. But now that we no longer have publishers who protect our work, are we to accept silently the disrespect of the new generation of stage directors?"

He smiles and quotes a Noël Coward one-liner. "The trouble with opera is not that it isn't what it used to be but that it is "

There is a point of truth in that remark, Menotti finds. "Opera staging cannot remain unchanged through the ages. However, just as Beethoven's Fifth conscientiously interpreted by Toscanini is not the same as an equally conscientious interpretation by von Karajan, there is no reason why an imaginative stage director cannot re-interpret an old work with a fresh eye—without, however, betraying the composer's intentions and ideals."

The Medium marked for Menotti not only his first Broadway and international success but his debut as a stage director. His first opera, Amelia Goes to the Ball, had been given at the Metropolitan but he felt "it was very poorly staged and I always



Frank Phelan portrayed Toby in several Spoleto Festival presentations of The Medium. He is shown with Gian Carlo Menotti during a staging rehearsal.

thought I could have done better.

"I realized that opera should be theater as it was to Puccini and Verdi and Donizetti. The difference between a play of Victor Hugo and an opera by Verdi is not so great because that was the theater of the time and it had a real dramatic value to the audiences of that time. So did the theater of Belasco and the operas of Puccini. As I loved the theater, I studied the plays of Lorca and Tennessee Williams and Eugene O'Neill. They all had a tremendous influence. Also the Russians. I was fascinated by the plays of Gorki, by Tolstoy, and of course by Chekhov. So this was the kind of theater I thought I would like to bring to the stage."

The Medium turned out to be a point of departure for opera in general because it showed that the habitat of opera need not be only the "huge golden barns," as Menotti calls them, where it is usually given. Forty years ago, there was already an audience of young people who were used to films and wanted a much more intimate contact with the stage, wanted to hear and understand what people were singing about.

"So that's why I decided to write a chamber opera and give it in a small theater," he says. "I tortured my singers until you could understand almost every word they sang, and that was quite new at the time. Audiences were stunned by the fact that they could go to see *The Medium*, enjoy an evening in the theater, under-

stand what was sung, and only realize afterward that they had heard an opera.

"They heard an opera, not a play with background music. It is an opera, and when people accuse me of having written background music to my libretto, they are people who just have not studied my scores. The one thing I am proud of, especially in The Medium, is the parlar cantando, singing speech, which I discovered for my characters. The action keeps on going all the time but the melodic line is always there. You can take the score of The Medium and sing it from beginning to end. This is a great lesson Puccini gave us in La Bohème. You can sing all of Bohème; there's always a melodic flow that follows the action very closely and also the cadence of the speech."

Since *The Medium*, Menotti has insisted on staging at least the first production of his operas. *Bohème* was the first of anyone else's operas he staged, at Spoleto, in 1960. It became the supreme *Bohème* for all of us who saw it. Fine young singers who could act, unforgettable poignancy, children enlivening the crowd scenes with their spontaneity, masterful handling of movement and masses—all the Menotti trademarks were there.

"That was my downfall," he says. "Because it was such a success, I was tempted to do it again and again. And I lost a good deal of time trying to do other people's works. Certainly Verdi and Puccini do not need my help. But I wanted to

show that you can stage an opera in a novel way, without doing violence to the composer's original vision. That was a different *Bohème* from the one everybody was used to and it has been copied over and over. But it was also very respectful of the libretto. Nothing was there that was not indicated; it was just how it was done—quel certo non so ché—that made it a different staging.

"For me the ideal *Medium* must underline the symbolic meaning of the libretto without, however, making it obvious and so robbing the plot of its humanity.

"I see Baba, who symbolizes doubt and skepticism, as a materialistic, ruthless hag, too clever and scheming for her own good. She lives in a suffocating atmosphere, surrounded by all sorts of pathetic trappings, junky possessions with which to strengthen her tottering sense of reality.

"Toby (the unknown), should be an exotic, mysterious, fascinating child, made even more enigmatic by his inability to speak. His strength is his very silence which no violence or pleading can break. I see Monica, who symbolizes love, as very young, innocent, dreaming, who reads in Toby's silence her own world of dreams. The clients, who represent faith, should be fragile, vulnerable creatures, but willing to fight for their beliefs.

"The music is full of long pauses which should be respected. To me they are essential to the musical and dramatic texture. The opera is intended for a small theater, not for a huge opera house.

"This is the child that I gave birth to, but now that it has grown older it seems to have acquired its own physiognomy and often when I meet it away from home I have trouble recognizing it.

"Of course there is not one correct way of producing *The Medium*. I myself make important changes in my staging every time I do it. But more than changes, these novelties are discoveries in depth. They are different personal reactions to the basic theme which remains unchanged.

"Is this the *Medium* that you will see at San Francisco Opera? Unfortunately I have not seen this production. However, you have a prodigious singer, a young and most interesting stage director, and a distinguished conductor. The production was a huge success both in Paris and Nice. Whether or not they are giving you *my Medium* is up to you to decide."

young," she says. "But a friend has given me a tape of her and I also have Regina Resnik's recording. In the final scene, Resnik sings 'It was you. It was you,' with a kind of anger. Marie Powers sings 'It was you, eh?' and then whispers 'It was you'— and still there is no answer.

"This production is completely different because the action is set in about 1946, the year of *The Medium*'s premiere. The period of the opera is not precisely indicated by Menotti. But she is dressed as though it were twenty years before, in sumptuous costumes. When I saw the designs, I said to Pagano 'They look so rich, but she is poor.' He said 'Who knows what she was? Perhaps a famous prima donna or an actress who had fabulous clothes. If she is still on her feet, I'm sure she would wear them, maybe even sleep in them'."

The wig she wears is à la Louise Brooks, a startlingly beautiful film actress of the 1920s who has become a cult figure. "When I first saw it I said never for me, but it's fantastic," Crespin says. "The set is not the usual one, a miserable room. It's a kind of converted warehouse in New York. You can see through the windows, and when the Gobineaus come with their car and chauffeur, you realize that the car cannot get into the narrow street. You see just the headlights of the car which illuminate the street and you understand that it is a Rolls. I know that this is a very different production from the ones Menotti has done, but after all, why not? The first production of Parsifal was very different from what we see now."

Crespin thinks that Mauro Pagano is a remarkable young talent. "He has taste and astonishing attention to detail," she says. "He wanted me to wear a glove on my right arm, up to here. But I said 'Mauro, I have to take that glove off at some point. I can't do much with my right hand if I'm wearing it all the time.' He said 'No, you are going to keep it on. You'll find out why.' He brought me a pair of shoes with very high heels. I was worried about being unsteady so I brought an old pair of mine to be decorated as he wished. The next day he came back with his shoes and the heels had been cut down a bit. He didn't like the whip I was using; he put little stones on it so you can see it flashing."

Apart from Crespin, the only member of the French cast performing in the San Francisco Opera *Medium* is Toby.

"Thamin wanted a boy who was not a dancer. Their gestures tend to be too studied, too exaggerated," Crespin says. "This boy, Jean-Louis Loca, is an actor and looks like a gypsy, very dark with blue eyes. What he does during the opera is wonderfully expressive. When you see him you don't think he is a dancer, you don't know if he's an actor, he seems like someone from quelque part ailleurs, a different world. Of course he had to be the only one coming from France because he does not say a word and we are now doing the opera in English.

"How many times have I told you not to touch my things?" Crespin quotes a line of Baba's to Toby. And it is more clearly



Régine Crespin as Madame Flora (Baba) in the Paris production of The Medium.

enunciated than it would be by most native English speakers. "Things" is a hard word for the French, but Crespin is famed for her pronunciation and projection in other languages as well. She was the only French soprano of her generation invited to perform at Bayreuth, where she made her debut at the age of 29 as Kundry in *Parsifal* under the direction of Wieland Wagner and Hans Knappertsbusch, both of whom admired her German diction.

"English is a difficult language," she says, "especially for French people. We say 'eet ees' and must learn the short i—'it is'—our 'r' is very different, and we don't have a sound like 'the'. But I love to sing in English. When I learned Dialogues of the Carmelites in English, I worked with a

wonderful actors' coach, an Englishwoman. She taught me to say words such as 'my daughters' correctly, while the others were saying 'dotters'. One day the director spoke to all of us. 'I'm ashamed of you,' he said. 'The only one of you I can understand is Crespin and she's French. The rest of you are Americans and I don't understand what you're singing'."

Crespin obviously relishes the role of Baba. "C'est drôle, non?" she says of her photograph in costume, in a jewel-embroidered gown with a great black cloak and a black fox fur, glittering bracelets and rings on her gloved hand. It made an arresting poster for the French theaters

"Who is this woman?" she wonders.
"It's hard to say because you have no indication in the libretto, but when she talks about the streets of Budapest you realize that she has traveled a lot. Why did she travel? Because she was an artist? Nothing is told you but she may have been a popular singer or an opera singer, an actress, why not?

"Pagano has filled her loft with overflowing trunks and costumes hanging on racks like a theater. Toby dresses up and dresses Monica, too, in those theatrical costumes. So she must have had some money at one time.

"Maybe she came from Europe, from Poland, Russia, Italy, almost anywhere, and had seen the War, which was just over when Menotti wrote the opera. She could even have been a spy, she is so mysterious, or was she, too, a kind of gypsy? Why did she turn to spiritualism? Just for the money?

"I don't think she believes for one minute that she really has some psychic powers. It's all pretense and at the end she says it clearly; she admits that it's all trickery, with a hidden microphone under the table. But when strange things start to happen, she gets frightened.

"That is the real story. She pretends, she plays with fire and it comes back at her, and she is caught. Until the end she believes, or pretends to believe, that it is Toby who frightens her. But after she kills him she still doesn't know. In her mind it is still something terrifying, coming from where? It is a really frightening story. Nobody will ever have the answer. But it is a fabulous moment of theater."

And for Régine Crespin it is assuredly another triumph and another pierre blanche.

Company Profiles: Ramona Spiropoulos

This on-going series of interviews introduces our readers to a cross-section of San Francisco Opera Company members who never get to take a curtain call, but whose activities are very important in the process of making opera happen.



Ramona Spiropoulos as herself.

As peasant or lady-in-waiting, religious fanatic or harem girl, a member of Parisian café society or of an ancient Egyptian court, San Francisco Opera chorister Ramona Spiropoulos has an uncanny way of convincing her audience that she's not "playing" a role at all—that, instead, she is her character, freshly arrived on stage from a time machine in the wings. It's not that Spiropoulos stands out from her fellow choristers, physically, vocally, or otherwise. Indeed, the very thought would horrify her, original team player that she is. But there's simply no overlooking a figure on stage so thoroughly immersed in her character.

Her explanation is one any chorister might give: "You have to be into your part; you have to make it live. The music is the most important thing, but you have to be a good actress on the side." The truth of the matter, however, lies just a little bit deeper. The hundreds of roles Spiropoulos has played in 23 consecutive seasons on the War Memorial stage are scarely more numerous than the ones she has assumed in 50 years of an action-packed life. A kind of one-woman refutation of the doctrine of reincarnation, she has telescoped what for ordinary mortals would be a considerable string of lives into one utterly remarkable, and clearly rewarding, existence.

When she says things like, "The

chorus is my whole life," she speaks of a qualitative, not quantitative, commitment, to an organization she considers "my true calling." But she comes closer to the facts when she says, "I juggle my whole life around the chorus." It's a stunt few other performers would even attempt.

Of late, Spiropoulos has been taking up the slack in an already busy chorister's existence by working, full time, as the night (midnight to 8 a.m.) charge nurse on the adult, locked psychiatric unit of the McAuley Neuropsychiatric Clinic at St. Mary's Medical Center. Should midnight happen to find her behind a layer of greasepaint, and a just-fallen curtain—with yet another night's work lying ahead—"They make allowances for me," she says. "So I'm very lucky." And she means it

Although she says, "I love to sleep," with characteristic conviction, it's the one thing she says that rings false. That "love" nets her five hours a day of the stuff that dreams are made during, and she manages a few extra hours on her days off, "unless I have something else going."

She usually does. She conducts a 45voice chorus at San Francisco's First Ward LDS Church on Sundays. She also has "a business on the side," called Musical Artiste's Association, which she runs in conjunction with a friend in New York. They book musicians into hotels in Las Vegas and elsewhere, and one of the musicians they book is-you guessed it-Ramona Spiropoulos, who last year sang at the Gypsy Cellar, at Alexis's on Nob Hill. "And last year, believe it or not, I also managed a restaurant for a doctor in the area, during the break. We included a lot of operatic entertainment. I try to do a lot of different things to keep from getting

As with the music, the secret is practice, and, as with the music, she has plenty of it. In the early 1960s, shortly after finishing a nurse's training, having a child, and becoming a widow, Spiropoulos moved back to her native Las Vegas, where she worked as a nurse and, for a year, as policewoman, on the night shift. "I got depressed because I wasn't doing enough artistically, so I started singing in a review at the Sands Hotel," a gig that later took her to the Sahara and the Tropicana as well. She also did concert opera work (singing the roles of Azucena, Mamma Lucia, and Mrs. Benson in Lakmé)



Ramona Spiropoulos as a Windsor woman in the 1985 Falstaff. The photo was taken backstage by Dottye Dean of the San Francisco Opera Chorus.

and traveled back and forth to Utah, where she earned a master's degree in music at Brigham Young University and studied voice with Florence Jepperson Madsen, following the methods of Ernestine Schumann-Heink, "my mentor." She also studied with Lucy Bunker in Las Vegas and Otto Schulman in San Francisco.

Her jackpot in Las Vegas was winning the regional Metropolitan Opera Auditions, which subsequently brought her to San Francisco for the Merola Auditions. "In my mind, I was on my way to Germany, but after I sang for Mr. Adler, I was immediately assigned to a contract. I haven't missed a season here since." The only thing she hasn't found time for so far is regrets, including the ones about having a solo singing career. "If I had had the time and the money and a good promoter, I might have been able to have that kind of career. But I consider the chorus my career. Most of us in the chorus do."

Like most of her fellow choristers, she'd be delighted to make a career of just singing in the chorus. Although she has no quibbles with the salary (she's a big fan of the American Guild of Musical Artists,



Ramona Spiropoulos as a Philistine woman, taunting Samson's (Guy Chauvet) seeing-eye boy. 1983.

the chorus union), she also harbors no illusions that she could get by on it. In her early years of singing for the company, she worked as director of nurses at a series of three local hospitals; working in that capacity at Chinese Hospital meant learning third and fourth-dialect Cantonese, "to communicate with the patients." She also has worked as a jail nurse, both with felons and on death row, with no hazardous duty pay and with a nohostage clause, i.e., "if you're taken hostage, you're considered dead." In a masterpiece of understatement, she notes, "I really enjoy working under stress. It meets a lot of my needs, in terms of being a help to my fellow man."

Professional music connections have taken Spiropoulos to interesting places around the world, but her medical connections have resulted in travel of an even more fascinating variety. A surgical nurse by training, she has accompanied a group of plastic surgeons she first worked with at San Francisco General to Plaza Santa Maria in Mexico, as well as on the Yucatan peninsula. For the past four years she has assisted the surgeons there, often working from 6 a.m. to 6 p.m., in pro bono work, in some cases on "kids so poor they were brought in in wheelbarrows."

In the break between opera seasons last year, she joined 14 U.C. physicians as part of the Professional Consultants Program on a trip to West Africa. Her duties on that trip included work as diverse as allocating blood from green monkeys ("They have AIDS but don't die from it, so we were doing research to see what T3 antigen is in simian blood") to attending to Masai and other tribes. "I planted 2,000 trees by hand, to feed the cattle," she says. Feeding humans proved to be more heartbreaking. "We fed starving kids in Ethiopia, giving them milk and blood with eve-droppers. I can remember that we would start the day with a little bag of rice for each family. We'd spend the day feeding the kids, who were just bones, by smashing the rice to make rice water. Often, at the end of the day, we'd bury a baby in the sack the rice came in. It got pretty heavy."

This year, in the break between seasons, Spiropoulos will accompany doctors from the same group in a trip to the USSR. When the itinerary was established last January, it was to include Moscow, Leningrad, Minsk, and Kiev, for a study of fallout and nuclear medicine. That was before Chernobyl. Now, she will be one of three nurses and 14 doctors invited to do special bone work on patients in Kiev. "Sure, I'm apprehensive," she says, "but this is our great opportunity to do nuclear medicine-fallout medicine. We'll be working for two weeks under very tight, sterile conditions—but at least it will be in a nice hospital. I figure, after you've been to Africa There we just

set up tents and operated at the side of the road.

"When you do heavy-duty nursing," she explains, almost matter-of-factly, "you also have to do something else with your life, which in my case is the chorus. In some nursing situations, even if I'm totally involved, I have to give only 50 percent emotion. In life you have to be a little laid back. But when I'm on stage, I give 100 percent. Even when I'm very tired, when I walk through the stage door, I shut the rest of the world out, and I live in my own world. And once I'm on stage, I come alive—you have to. There's simply so much to think about and remember."

Her forthcoming trip to Russia will be a genuine marvel if it even approaches the experience she has singing Russian opera. "I've loved every Russian opera we've ever done," she exclaims. And she sees the chorus as having provided the high point of a life anyone else could scarcely chart. "The greatest experience of my life," she says without missing a beat, "was the opening night of the Ponnelle Turandot in 1977. It was the first time I had ever heard Montserrat Caballé, who has been my vocal ideal all my life, and it was the first time I heard Pavarotti sing 'Nessun dorma.' And the Prince of Wales was in the audience. From the minute the chorus got on stage there wasn't a dry eye among us. Normally, we're able to contain our emotions, but that was just such an overwhelming experience."

Learning new scores and productions, and relearning familiar ones, takes yet more time, as does the individual vocal training and coaching she feels is essential to maintain musical standards. "You have to keep up. For every month you don't sing, you slip back six." But even all that doesn't preclude a personal life. Although Spiropoulos describes herself as "divorced, naturally," she is pleased to be able to maintain family ties. Her two daughters—and two grandchildren—luckily live nearby.

Her plans for the future start with singing in the chorus "as long as I can. It's in my blood. I'm saving for later life the things I can't do now, because of the opera. I know I have a lot of irons in the fire, but it's amazing to me how everything falls into place. I'm a mover and a shaker—and sometimes a steamroller—and I guess that's the way I like it. I figure you can rest when you're dead."

—Timothy Pfaff

Services

Bus Service Many operagoers who live in the northern section of San Francisco are regular patrons of the Municipal Railway special "Opera Bus."

This bus is added to Muni's north-bound 47 line following all evening performances of the Opera, Symphony, Ballet and other major events. The service is also provided for all Saturday and Sunday matinees.

Look for this bus, marked "47 Special," after each performance in the bus zone at Van Ness Avenue and Grove Street—across Van Ness from the Opera House. Its route is: North on Van Ness to Chestnut, then left to Divisadero where it turns left to Union. It continues on Union over Russian Hill to Columbus, then left to Powell—then right to the end of the line at North Point.

Food Service The lower lounge in the Opera House is now open one and one-half hours prior to curtain time for hot buffet service. Patrons arriving before the front doors open will be admitted at the Carriage Entrance.

Refreshments are served in the box tier on the mezzanine floor, the grand tier and dress circle levels during all performances.

Emergency Telephone The telephone number 431-4370 may be used by patrons for emergencies only during performances. Before the performance, patrons anticipating possible emergencies should leave their seat number at the Nurse's station in the lower lounge, where the emergency telephone is located.

Watch That Watch Patrons are reminded to please check that their digital watch alarms are switched OFF before the performance begins.

Ticket Information San Francisco Opera Box Office, Lobby, War Memorial Opera House: Van Ness at Grove. 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday. 10 A.M. through first intermission on all performance days. Phone charge (415) 864-3330 10 A.M. to 6 P.M. Monday through Saturday.

Important Notice: The box office in the outer lobby of the Opera House will remain open through the first intermission of every performance. Tickets for remaining performances in the season may be purchased at this time.

Unused Tickets Patrons who are unable to attend a performance may make a worthwhile contribution to the San Francisco Opera Association by returning their tickets to the Box Office or telephoning (415) 864-3330. Donors will receive a receipt for the full value, but the amount is not considered a contribution to the fund drive or fulfillment of a fund drive pledge.

Opera glasses are available for rent in the lobby. Please note that no cameras or tape recorders are permitted in the Opera House.

Children of any age attending a performance must have a ticket.

Management reserves the right to remove any patron creating a disturbance.

For lost and found information, inquire at check room No. 3 or call (415) 621-6600, 9 A.M. to 4 P.M. For the safety and comfort of our audience all large parcels, backpacks, luggage, etc., must be checked at the Opera House cloakrooms.

Taxi Service Patrons needing a cab at the end of the performance should reserve one with the doorman at the Taxi Entrance before the end of the final intermission.

Performing Arts Center Tours Tours of the San Francisco Performing Arts Center, which include the War Memorial Opera House, the Louise M. Davies Symphony Hall and the Herbst Theatre take place as follows: Mondays, 10:00-2:30 on the hour and half hour. Davies Hall only: Wednesday 1:30/2:30—Saturday 12:30/1:30. All tours leave from Davies Symphony Hall, Grove Street entrance. General \$3.00—Seniors/Students \$2.00. For further information, please call (415) 552-8338.

San Francisco War Memorial and Performing Arts Center War Memorial Opera House | Exit | Stairs | Stai

Patrons, Attention Please! Fire Notice: There are sufficient exits in this building to accommodate the entire audience. The exit indicated by the lighted "EXIT" sign nearest your seat is the shortest route to the street. In case of fire please do not run—walk through that exit. (Refer to diagrams.)

THE WORLD'S FINEST PIANOS ARE JUST TWO BLOCKS AWAY



Featuring the incomparable BECHSTEIN exclusively at R. Kassman

Each year Bechstein's German master piano builders handcraft only 400 pianos, never yielding in their commitment to creating the ultimate instrument.

World demand exceeds supply.

R. Kassman, selected as one of the few Bechstein representatives worldwide, now offers both Bechstein uprights and grands. Bechsteins have been played by the foremost artists of today and yesterday, including Wagner, Brahms, Rachmaninoff, Debussy, and more.

HANDCRAFTED EXCELLENCE

- superlative tonal qualities
- · long-term investment value
- responsive Renner action with ivory keys
- cabinetry of exquisite rare woods

R. Kassman also features an extensive collection of the finest imported pianos from around the globe, including Hamburg Steinway, Kawai, Schimmel, Knight, Feurich, and more.

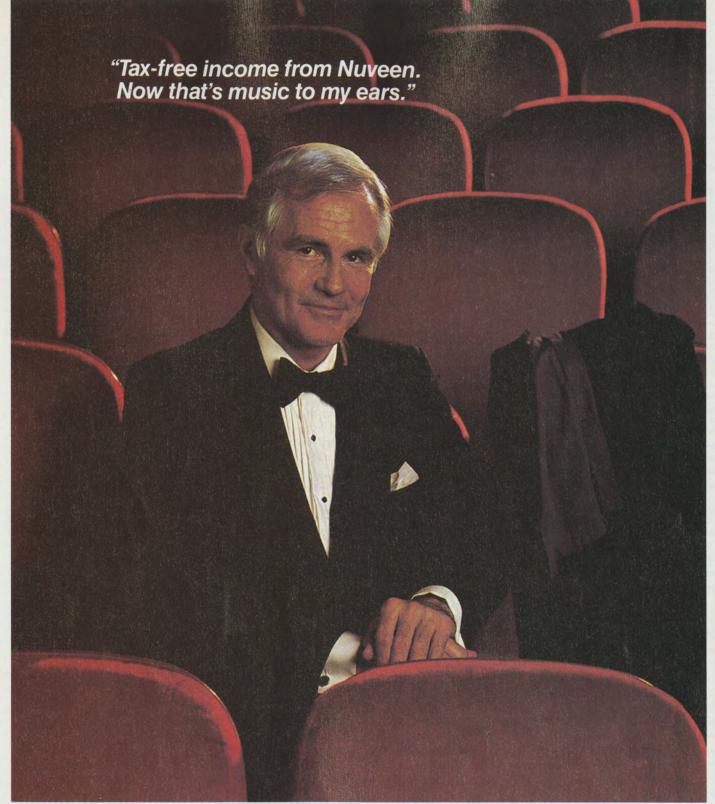
R. Kassman is the official piano purveyor to the San Francisco Opera and San Francisco Ballet.

R.KASSMAN

Purveyor of Fine Pianos

425 Hayes Street • San Francisco (415) 626-8444

© 1985 R. KASSMAN.



For more complete information on Nuveen Tax-Exempt Unit Trusts, including charges and expenses, call your broker or adviser for a prospectus. Read it carefully before you invest or send money. Or call 800-221-4276. (In New York State, call 212-208-2350.)

Sennheiser Listening Devices

In order to increase the enjoyment of opera for hearing-impaired members of the audience, the War Memorial Opera House has recently installed a new Sennheiser Listening System. Wireless headphones and induction devices (adaptable to hearing aids) are available at the north end of the main lobby. A rental fee of \$2.00 is requested, in addition to an ID deposit, such as a drivers license or major credit card. The devices can be used in any seat in the Opera House.



If you drive to the Opera

... and park in the Performing Arts Garage, remember that you can avoid some of the traffic congestion by using the Gough Street entrance to the facility (between Fulton and Grove).

1986 INTERNATIONAL SUMMER SEASON MAY 24-JUNE 29



GREAT STARS. THRILLING MUSIC. THE WORLD'S BEST-LOVED OPERAS.

DIMITROVA ZAJIC BONISOLLI CARROLI

IL TROVATORE

THE SPECTACLE!

"BIG NAME IN THE NEWS THESE DAYS IS DIMITROVA." - Los Angeles
"BONISOLLI HURLED HIGH C'S TO THE RAFTERS." - San Francisco
Changles

ROLANDI McCAULEY ELVIRA SFIRIS LUCIA DI LAMMERMOOR

THE MUSIC!

Donizetti's thrilling masterpiece, aflame with gorgeous surging music.

"ROLANDI'S LUCIA IS RIVETING." -The New York

CAVALLERIA RUSTICANA/PAGLIACCI THE DRAMA!

Crimes of passion ignite opera's most popular double-bill. Mascagni/Leoncavallo.

"COSSOTTO'S VOICE SENDS CHILLS THROUGH
THE SPINE." - San Francisco "CAPPUCCILLI TURNS TONIO INTO A
REAL PSYCHOTIC." - Onera

KARAN ARMSTRONG RÉGINE CRESPIN LA VOIX HUMAINE/THE MEDIUM S.F. OPERA PREMIERE!

The renowned Régine Crespin recreates her Paris triumph in The Medium. Poulenc/Menotti

"ARMSTRONG SINGS WITH TREMENDOUS
SEXUAL ABANDON."-Los Angelos "CRESPIN IS A MASTER OF THE
STAGE."-The New York
Times

Take your seat for a summer of "electrifying, vibrant musical theater."

-SAN FRANCISCO FOCUS

 SUMMER TICKET PRICES

 Orchestra
 \$54.50

 Grand Tier
 \$54.50

 Dress Circle
 \$39.50



English Supertitles for every performance Casting subject to change. | TROUTION | TROUTION

1986 MUSIC THEATER CALENDAR: ORDER EARLY!

VISA, MasterCard and American Express; BASS and all leading agencies.

PHONE CHARGE 864-3330



YES, SEND ME A FREE FULL-COLOR SEASON BOOKLET!

Name Address

City State Zip

Phone: (day) (evening)

Mail to: Communications, San Francisco Opera, 301 Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94102-4509.

Donor Categories and Benefits

Without the generous support of our Opera family it would be impossible for the San Francisco Opera to continue to produce world-class opera. In addition to enjoying outstanding entertainment on stage, contributors to the San Francisco Opera receive a number of benefits which enable them to observe many stages of opera production, to meet the artists and to have "behind the scenes" opportunities to participate in Opera life.

For information on becoming involved in these interesting and exciting donor benefits and services contact the Development Department (415) 861-4008, x206.

GUILD \$30-\$59

- San Francisco Opera Magazine (non-performance issue)
- Opera Guild Magazine—Summer and Fall issues
- 10% discount at the Opera Shop
- Discount and priority at Opera Insights
- Discount and priority at Opera House tours
- Advance notice of special events and ticket availability
- Invitation to Guild Annual Meeting

FRIEND \$60-\$99

- All of the above
- Invitation to observe a technical rehearsal

DONOR \$100-\$199

- All of the above
- Invitation to the Opera Salon

SUSTAINING DONOR \$200-\$299

- All of the above
- Invitation to a musical rehearsal

PATRON \$300-\$499

- All of the above
- Invitation to a final dress rehearsal
- Voting membership in San Francisco Opera Association

SUPPORTING PATRON \$500-\$999

- · All of the above
- Invitation to a Sitzprobe
- Invitation to a second additional final dress rehearsal
- Name listed in performance magazines

SUSTAINING PATRON \$1,000-\$1,499

- All of the above
- Invitation to a backstage cast party following a performance
- Invitation to a third final dress rehearsal

Medallion



Society

The Medallion Society, the premier group of the San Francisco Opera family, plays a vital role in maintaining the company's stature as one of the world's leading opera companies. The generosity of Medallion Society members helps to ensure the fiscal stability necessary for the production of world-class opera, season after season.

FOUNDER \$1,500-\$2,499

Further privileges:

- Personalized ticket service using the Medallion Society phone number
- Priority for requested seating improvements
- Free parking at the Performing Arts Center Garage for your subscription series
- Invitation to the Medallion Society members dress rehearsal
- Priority seating at all San Francisco Opera events
- Personalized backstage tours upon request
- Listing of your name in special Medallion Society section of all opera performance magazines
- Invitation to Medallion Society Awards Luncheon
- Box seating for all open dress rehearsals

SPONSOR \$2,500-\$4,999

Further privileges:

- Invitation to a luncheon which specially features one aspect of the Company
- Opera Tour—in addition to backstage tour, visit to Opera scene shop and costume shop (upon request)
- Invitation to first orchestra rehearsal in set

BENEFACTOR \$5,000-\$9,999

Further privileges:

- Invitation to a buffet dinner with the General Director prior to Medallion Society dress rehearsal
- Facilitation of operatic recital arranged for a business or private function

SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

Further privileges:

Invitation to special cast party after a performance

GOLD CIRCLE \$25,000-\$49,999

Further privileges:

- Private discussion meeting with General Director/Board Chairman and President.
- Follow the stages of the production of an opera.

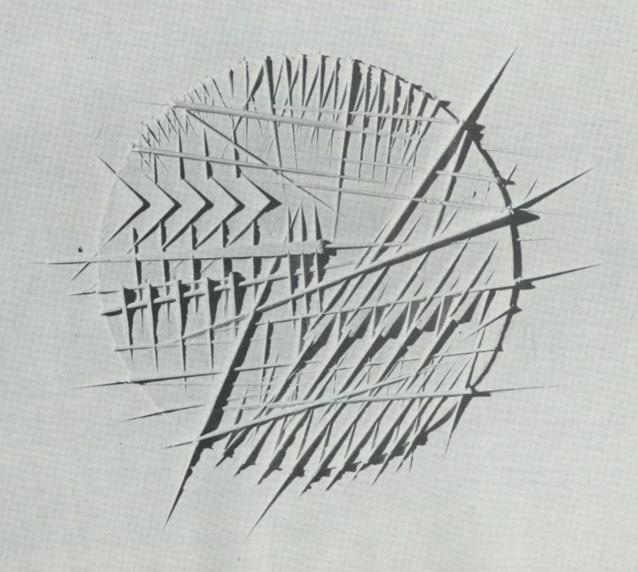
MEDICI CIRCLE \$50,000 and above

Further privileges:

 Special dress rehearsal and dinner (4 guests) with private reception in Opera House.

All rehearsals are subject to space availability, change of scheduling, and management decisions.

MODESTO IANZONE'S



The Corporate Council

San Francisco Opera appreciates the generous support of the following businesses whose leadership contributions made from February 1, 1985 through April 25, 1986 are recognized through their membership in the Corporate Council. Donors of \$1,500 and above are eligible for membership in the Corporate Council. Council activities include participation in an annual awards luncheon, invitations to dress rehearsals, priority ticket privileges, and special behind-the-scenes glimpses into the world of opera.

MEDICI CIRCLE \$50,000 and above

American Express Company American Express Travel Related Services Company Fireman's Fund Insurance Company Shearson Lehman Brothers IDS Financial BankAmerica Foundation Chevron U.S.A., Inc. GIFTS IN KIND

Hewlett Packard Company Foundation
Kawai American Foundation
KKHI Radio
Royal Viking Line
Santa Fe Southern Pacific Foundation

GOLD CIRCLE \$25,000-\$49,999

SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

San Francisco Examiner Charities, Inc. Shaklee Corporation

Shreve & Co.

Bechtel Foundation Citicorp (USA), Inc. Deloitte Haskins & Sells IBM Corporation McKesson Foundation

BP Alaska Exploration, Inc.

American Airlines

Ralph Cicurel Ticket Agency

Crown Zellerbach Foundation

ComputerLand Corporation

Wilson & Geo. Meyer & Co. Pacific Gas & Electric Co. Pacific Telesis Foundation Wells Fargo Foundation GIFTS IN KIND

J.H. Baxter & Co.
Espresso Industries of North America
R. Kassman Piano
Kimball's Restaurant

BENEFACTORS \$5,000-\$9,999

Levi Strauss Foundation Massachusetts Mutual Life Insurance Co. Pacific Bell Pacific Lighting Corporation The Stanford Court Tiffany & Co. Transamerica Corporation Arthur Young & Co.

GIFTS IN KIND Marsh & McLennan Associates

SPONSORS \$2,500-\$4,999

Matson Navigation Company
Orrick, Herrington & Sutcliffe
Potlatch Corporation
Price Waterhouse
Rustridge Winery
Saks Fifth Avenue
Salomon Brothers, Inc.
Santa Fe Southern Pacific Foundation
Security Pacific Foundation
Syntex Labs, Inc.

Teledyne Charitable Trust Foundation Neil Thrams Ticket Agency Union Oil Company of California Foundation U.S. Leasing International

GIFTS IN KIND
Crowley Maritime Corporation

Amfac Arthur Andersen & Co. AT&T Communications Basic American Foods Coopers & Lybrand Crocker National Bank Foundation Granat Bros. Jewelers Great Western Savings & Loan Lillick McHose & Charles

Bank of California
Bank of The West
J.H. Baxter & Co.
Bear, Stearns & Co.
Broad, Schulz, Larson & Wineberg
The C & H Charitable Trust
California First Bank

FOUNDERS \$1,500-\$2,499

Chase Manhattan Trust Company of California Coldwell Banker & Co. Dandelion Diamond Shamrock Thermal Power The Gap Stores, Inc. Hayes Street Grill Johnson & Higgins of California Memorex Corporation Scenic Hyway Tours, Inc. Schapiro & Thorn, Inc. Shasta Beverages, Inc.



San Francisco Opera gratefully acknowledges members of the Medallion Society who have made contributions from February 1, 1985 through April 25, 1986. This premier group of donors plays a vital role in maintaining the Company's stature as one of the world's leading opera companies. The generosity of Medallion Society members helps to ensure the fiscal stability necessary for the production of world-class opera, season after season.

PUBLIC SUPPORT

California Arts Council

National Endowment for the Arts

San Francisco Hotel Tax Fund

MEDICI CIRCLE \$50,000 and above

S.H. Cowell Foundation Mr. & Mrs. Gordon P. Getty William & Flora Hewlett Foundation Mr. & Mrs. Gorham B. Knowles Merola Opera Program

Ambassador International Cultural

Mr. & Mrs. John M. Bryan

Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin

Foundation

Anonymous (2)

Bernard and Barbro Osher Evert B. Person Mrs. George Quist The San Francisco Foundation San Francisco Opera Guild James H. Schwabacher, Jr. Carol Buck Sells Foundation L.J. & Mary C. Skaggs Foundation Estate of Whitney Warren Paul L. & Phyllis C. Wattis Foundation Mrs. Paul L. Wattis

GOLD CIRCLE \$25,000-\$49,000

The Gilmore Foundation Stanley Herzstein Mr. & Mrs. Fred Kohlenberg G.H.C. Meyer Family Foundation The Millard Family Foundation Mr. & Mrs. George Otto David & Lucile Packard Foundation Mr. & Mrs. William Rollnick Frank Tack Mr. & Mrs. Alfred S. Wilsey

Mr. & Mrs. Reid W. Dennis

Anonymous (2)
Mr. & Mrs. Joachim Bechtle
Mr. George M. Bowles
Mr. & Mrs. John B. Cella, II
Mr. & Mrs. Carlton C. Coolidge
Mrs. Sheldon G. Cooper
Mr. & Mrs. Malcolm Cravens
Mr. & Mrs. Ray Dolby
Werner Erhard
Mr. & Mrs. Eugene Fife
Tully & Ann Friedman
Mr. & Mrs. William W. Godward
The Walter & Elise Haas Fund
Mr. & Mrs. Prentis Cobb Hale

Mr. & Mrs. John R. Hamilton

Mr. & Mrs. William H. Hamm, III

SILVER CIRCLE \$10,000-\$24,999

Mrs. Edward T. Harrison
Mr. & Mrs. F. Warren Hellman
Mr. & Mrs. William R. Hewlett
The William G. Irwin Charity Foundation
Mrs. Em Eccles Jones
Mr. & Mrs. John R. Kiely
The Koret Foundation
Mr. & Mrs. Robert C. Leefeldt
Mr. & Mrs. Edmund Wattis Littlefield
Mr. Cyril Magnin
The Atholl McBean Foundation
Mr. & Mrs. John C. McGuire
Mrs. Elaine McKeon
Marion M. Miller
Robert McAlpin Moore

Miss Diane Morris
Estate of Ruth E. Prager
Lolita & John Renshaw
Dr. & Mrs. Bruno Ristow
Mr. & Mrs. Arthur Rock
Mrs. Madeleine Haas Russell
Mr. & Mrs. John E. Sells
Mrs. Muriel McKevitt Sonne
Mr. & Mrs. Richard Swig
Mrs. Augustus Taylor
Mrs. Nion Tucker
Alice B. Vincilione
Mr. & Mrs. Alden Yates
Mrs. Lloyd Yoder

BENEFACTORS \$5,000-\$9,999

Angelina Genaro Alioto
Mr. & Mrs. Adolphus Andrews, Jr.
Anonymous
Mr. & Mrs. Walter M. Baird
Mrs. Janet Fleishhacker Bates
Mrs. Geraldine Grace Benoist
Carole B. Berg
Carol Bettilyon
Heide & Josef Betz
Mr. & Mrs. J. Peter Cahill

Mrs. Robert W. Cahill
Dr. & Mrs. Ronald E. Cape
Mr. & Mrs. Burlington Carlisle
Mrs. Henry Cartan
Selah Chamberlain, Jr.
Sadie Meyer & Louis Cohn Foundation
Compton Foundation, Inc.
Mr. & Mrs. Ransom S. Cook
Mr. & Mrs. O.E. Cooper
Mr. & Mrs. Andre Paul De Bord

Mr. & Mrs. Harry deWildt
The Driscoll Foundation
Mr. & Mrs. Myron Du Bain
Mr. & Mrs. George Dyer
Mrs. Delia Fleishhacker Ehrlich
Mr. & Mrs. Lennart G. Erickson
Mr. & Mrs. Charles D. Field
Mr. & Mrs. M. Fleishhacker, III
Mr. & Mrs. R. Gwin Follis

Dr. Margot Green Mrs. A. Adrian Gruhn David W. Hall Mr. & Mrs. Richard C. Ham Helen Louise Hanna Mrs. Charles L. Harney Mr. & Mrs. Robert C. Harris Mr. & Mrs. Reuben Hills, III Jacqueline & Peter Hoefer Mr. & Mrs. Robert G. Holmes Mr. & Mrs. George H. Hume Mr. & Mrs. Jaquelin H. Hume Dr. & Mrs. Robert L. Jagger Philip M. Jelley Dr. & Mrs. Richard Kunin P& C Lacelaw Trust Ms. Christel McRae Noe Laine Mrs Linda Noe Laine Modesto Lanzone Mr. & Mrs. Richard P. Lieberman Mrs. Rudolph Light Mr. & Mrs. John S. Logan Mrs. Carlos Josua Maas Mr. Francis A. Martin, III Mr. & Mrs. J. Frank McGinnis Mr. & Mrs. James K. McWilliams Mr. & Mrs. Lawrence V. Metcalf Mr. & Mrs. Jeffrey W. Meyer Mrs. Richard K. Miller Mr. & Mrs. Albert Moorman Musician's Performance Trust Fund Judge & Mrs. William H. Orrick, Jr. Mr. & Mrs. James C. Paras Louis & Flori Petri Foundation Mrs. George A. Pope Mr. & Mrs. William Purdy, Jr. Mr. & Mrs. John N. Rosekrans Mrs. Jacob Gould Schurman, III Mrs. Donald R. Scutchfield Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr. Walter & Phyllis Shorenstein Mrs. Peter Sosnick Gene Steil Melvin Swig Mrs. Ebe Cella Turner Donald M. Underdown Mr. & Mrs. Daniel G. Volkmann, Jr. Mrs. Brooks Walker Mr. & Mrs. Brooks Walker, Jr. Jean Weaver Mr. & Mrs. Clem Whitaker, Jr. Mr. & Mrs. Rodney E. Willoughby Mr. & Mrs. Paul Wulfsberg Marshall Young Zellerbach Family Fund

GIFTS IN KIND Mr. Alan Lucchesi

SPONSORS \$2,500-\$4,999

Anonymous (7)
Mr. & Mrs. Samuel H. Armacost
Fanny H. Arnold
Dr. & Mrs. Robert Baer
George L. Barbour
Mr. & Mrs. John M. Basler
Mr. & Mrs. Richard M. Bastoni
Mr. & Mrs. Ernest A. Benesch
Mrs. Donald P. Black
Sidney & Phyllis Blair
Mr. & Mrs. Johnson S. Bogart

Marion Zimmer Bradley Mr. & Mrs. Edgar L. Buttner Mr. & Mrs. Don A. Chan Mrs. Harold W. Cookson, Jr. Dr. & Mrs. Alexander Cross Mr. & Mrs. Joseph Cuneo **Edgar Daniels** Mr. & Mrs. Peter W. Davis Orlando Diaz-Azcuy Mr. & Mrs. Edward P. Eassa Phillip L. Eaton Victor & Carol Ann Farrow Mr. & Mrs. J.R. Garber Mr. & Mrs. Adolphus E. Graupner, Jr. Mr. & Mrs. Douglas W. Grigg Richard J. Guggenhime, Jr. Evelyn & Walter Haas, Jr. Fund Mrs. Newton J. Hale Mrs. Rebecca Hamilton Mr. & Mrs. Alvin Hayman Mr. & Mrs. Alfred E. Heller Mary Ellis Hogan Paul Isakson, M.D. Mr. & Mrs. G. William Jamieson Mr. & Mrs. Franklin P. Johnson, Jr. Mr. & Mrs. Scott C. Lambert Mr. & Mrs. Vernon N. Lambertsen Svlvia R. Lindsev Estate of Mary B. Lovell Mr. Jack H. Lund Mr. & Mrs. Victor L. Marcus Dr. Alan D. Matzger Mrs. Gregor C. Merrill Sandra F. & Stanley C. Mock Mr. & Mrs. C.E. Moffet Mr. & Mrs. Joseph A. Moore, Jr. Robert Munday & Evamarie Doering Mr. & Mrs. Peter L. Newton Mrs. Alfred I. Olmo Mr. & Mrs. M. Kenneth Oshman Mary Wachter Patterson Rachel Poole Mrs. Harriet Meyer Quarré Ann Ramsay Mr. & Mrs. Barrie Ford Regan Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg Mr. & Mrs. Paul Sack Herbert & Marion Sandler Mr. & Mrs. Donald Schine Mr. & Mrs. B.H. Sellers Mrs. Louis Sloss Dr. & Mrs. William J. Spencer Robert Stebbins, M.D. Marshall Steel, Sr. Foundation Claudia Stoop Bernice M. Strube Donald & Joyce Taver Mr. & Mrs. L. Jay Tenenbaum Donald T. Valentine Mr. & Mrs. Bruce Walker Mr. & Mrs. Edmond C. Ward Dr. & Mrs. Malcolm S.M. Watts Bill & Gretchen Weber Mrs. William E. Weisgerber Alexander B. Yakutis Dr. & Mrs. Paul F. Youngdahl Dr. & Mrs. John A. Zderic

FOUNDERS \$1,500-\$2,499

Charles & Karen Abbe Col. Janice A. Albert, Ret. Dr. & Mrs. David F. Altman Mr. & Mrs. Kenneth B. Anderson Mrs. John E. Anderton Richard F. Angotti Anonymous (12) James V. Babcock Rachael Balyeat Mr. & Mrs. James R. Bancroft Mrs. Shirley Harold Baron Mr. & Mrs. George Barta Richard I. Bartlett, M.D. Mr. & Mrs. Alfred X. Baxter Mr. & Mrs. Donald M. Bekins Andrew J. Bellotti K.T. Belotelkin & Irina Roublon Mr. & Mrs. Ralph D. Bennett Paula F. Blasier Mr. & Mrs. Arnold L. Bloom Judith Williams Blumert Mr. & Mrs. Russell S. Bock Jean Chapman Born, M.D. Mrs. John Pershing Boswell Mr. & Mrs. John L. Bradley Mr. & Mrs. George Bremser, Jr. Russell & Ellen Breslauer Robert & Alice Bridges Foundation Dr. & Mrs. Melvin C. Britton Mrs. Starr Bruce Laura A. Bryan Alan W Buch Mr. & Mrs. W. Robert Buxton Carol L. Hough Mr. & Mrs. Robert Cahen J. Archibald Calhoun Mr. & Mrs. John C. Callan Dr. & Mrs. John N. Callander Edson H. Canova Ioan Theresa Cesano D.V. Charles Robert W. Chow, M.D. Robert O. Christiansen Christina Clark Roy W. Cody Mr. & Mrs. Henry C. Coles Mr. Leonard & the Honorable Marie Collins Mr. & Mrs. John C. Colver Mr. & Mrs. D. Stephen Coney Mr. & Mrs. C.M. Converse, Jr. Michele Corash & Laurence Corash Lidia Covall Ron Cowan Mrs. John Crosby, Jr. Copley E. Crosby, Jr. Mr. Thomas B. Crowley Dr. & Mrs. Lance Darin Mrs. Ralph K. Davies Mr. & Mrs. Bruce K. Denebeim Mrs. A.R. Dennis Sandra & Justin Donnell-Faggioli Gayle S. Geary & Richard A. Drossler Mr. & Mrs. John R. Dryden Dr. & Mrs. Michael Dumas Timothy C. Duran Mrs. Marriner S. Eccles Richard & Eleanor Ehrlich Mr. & Mrs. Richard J. Elkus Mr. & Mrs. Ernest O. Ellison Mr. & Mrs. Richard Ernst

Robert T. Eshleman Mr. & Mrs. A. Barlow Ferguson Mr. & Mrs. Robert A. Ferguson Edward F Fessenden Tom & Lore Firman Mr. & Mrs. George Hopper Fitch Henry & Julita Fong Dr. & Mrs. William Foote Mr. & Mrs. Angelo Fornaciari Mr. & Mrs. Edgar J. Garbarini Eliott & Nancy Gilbert Dr. & Mrs. Marvin L. Gordon Dr. & Mrs. Robert B. Gordon Mrs. Richard Gratton Mr. & Mrs. Thomas I. Graves Anne & Michael Green Mr. & Mrs. Russell H. Green, Ir. Mr. & Mrs. Edward M. Griffith Marvin M. Grove Dr. & Mrs. Howard Gurevitz Mr. & Mrs. Peter E. Haas Harry C. Haines Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr. Eleonore Halford Mrs. James D. Hart David & Jane Hartley Richard L. Hav Mrs. Ruth M. Hay Emmett G. Haves Mr. & Mrs. Archie Hefner Mr. & Mrs. William G. Henshaw Mrs. Thomas M.R. Herron W. Wright Hillman, M.D. Mr. & Mrs. Austin E. Hills Mrs. Carl Hovgard Dr. Fred G. Hudson David S. Hugle Dr. & Mrs. Russell L. Hulme R.D. & Mary Hume Endowment Mrs. John Edward Hurley Mr. & Mrs. David K. Ingalls David Iverson David Jackson Mr. & Mrs. W. Turrentine Jackson Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs Mr. & Mrs. Claude Jarman C.H. Jenkins, Jr. Mr. & Mrs. Charles B. Johnson Mr. & Mrs. Jackson Johnson Walter S. Johnson Foundation Mrs. Allen Hughes Jones Wallace L. & Ellen Kaapcke Colonel & Mrs. Robert V. Kane Mrs. Eileen Kaplan Dick & Sherry Karrenbrock Mr. & Mrs. Mark O. Kasanin Mr. & Mrs. G.H.S. Kendall Mr. & Mrs. William Kent, III Mr. & Mrs. William W. Klaproth Catherine M. Klatt Mrs. Robert H. Klein Mrs. Tula Gelles Kleinman Mr. & Mrs. A.E. Knowles Thomas A. & Kathryn A. Koehler Mr. & Mrs. T.A. Kolb Dr. & Mrs. Robert Kradjian Mr. & Mrs. George M. Kraw Loni Kuhn Dr. & Mrs. William C. Kuzell Mrs. W. Keene Langhorne Mr. & Mrs. William E. Larkin Mr. & Mrs. Howard H. Leach

Mr. & Mrs. Leon Lerman Mary S. Levine Dr. & Mrs. Elliott Levinthal Mr. & Mrs. John A. Linford Miss Margaret B. Long William J. Lonsdale, M.D. Mr. Ray Lotto John Y. Low, M.D. Mr. & Mrs. William J. Lowenberg Edmund R. Manwell Mr. & Mrs. Leon Markel Brian & Gregge Mavrogeorge Mr. & Mrs. Patrick McDowell Mr. & Mrs. John E. McNear Drs. Robert & Thurid L. Meckel Mr. & Mrs. John R. Metcalf Mr. & Mrs. Ernest W. Meyer Erwin D. Mieger Mr. & Mrs. Allan P. Miller Daniel G. Miller Robert B. Miller Arthur R. Mitchell Averill & Ann Marie Mix Mr. & Mrs. Osmond Molarsky Mr. & Mrs. Stuart G. Moldaw Frederick A. Moller, Jr. Mr. & Mrs. Arch Monson, Ir. Mr. & Mrs. Robert W. Morey Drs. Philip & Kim Morris Mr. & Mrs. Roger L. Mosher Tim & Nancy Muller Mr. & Mrs. Gilberto Munguia Mr. & Mrs. James Murad Peter Johnson Musto Mr. & Mrs. Herbert T. Nadai Mr. & Mrs. Marshall Naify Robert M. & Patricia D. Ness Paul Newman Allen Nixon James W. Noack Charles E. Noble Dr. & Mrs. Charles Noble, Ir. Mr. & Mrs. Morgan Noble Mrs. Edward V. O'Gara Nancy & Robert Ogg Willie Sue Orr Mr. & Mrs. William Randolph Oscarson John & Suno Osterweis Mr. & Mrs. David Packard Barbara B. Parker Harold & Gertie Parker Dr. & Mrs. Frank R. Passantino Ruth M. Payette Jefferson E. Peyser I.B. Phillips Drs. John & Carolyn Piel Mr. & Mrs. Milton Pilhashy Mr. G. Ross Popkey Mr. & Mrs. Patric Thompson Powell Stanley Powell, Jr. Mr. & Mrs. Willis J. Price Courtney C. Puffer Mr. & Mrs. Eugene R. Purpus Mr. & Mrs. Michael G. Rafton Tony Randall Theatrical Fund, Inc. Supervisor Louise Renne & Paul A. Renne Mrs. H. Irving Rhine Michael Richman Mrs. George Roberts Dean Robinson R. Earl Robinson

Dr. Roberto Rosenkranz San Jose Opera Guild Mr. Mitsuo Sano Louis Saroni, II Mrs. Elmer Schlesinger Barbara Schmidl James & Joyce Schnobrich Casey L. Scott Michael M. Scott Martha Seaver Mrs. Robert Seller Mr. & Mrs. Gary J. Shapiro Maryanna G. Shaw Drs. Ben & A. Jess Shenson Norman Shepherd Mr. & Mrs. John Sheridan Drs. Edward & Dale Sickles Mrs. Sidney Siegel Dr. William J. Siegel Dr. & Mrs. Jon F. Sigurdson Dr. & Mrs. Charles Silver Mr. & Mrs. Andrew W. Simpson, III Ross H. Snyder Richard R. Squibb Frank J. Stefanich, Jr. Daniel E. Stone Frank D. Stout Mr. & Mrs. Richard P. Stovroff Mr. & Mrs. John A. Sutro, Jr. Dr. & Mrs. W. Conrad Sweeting Mrs. Howard R. Swig Mrs. Robert Symon Ms. M.E. Thiebaud Harrison Thomson Drs. William & May-Loo Thurston Mr. & Mrs. F.J. Thomas Tilton Mary L. Tiscornia Mr. & Mrs. Dickson Titus Derek Lea von Schausten Mr. & Mrs. Richard C. Walker Elisabeth Waters Paul & Barbara Weiss Mr. & Mrs. Lawrence Weissberg Mrs. Arthur A. Wender Mr. & Mrs. Walter L. White Blanche O. Whittey Mrs. Brayton Wilbur Mr. & Mrs. Orris W. Willard Dr. & Mrs. Carl Eugene Wilson Barbara & Thomas Wolfe Marcia E. Wolfe Eileen C. Wong Georgia Worthington Mr. & Mrs. Don B. Yates Stephen J. Yoder Harold & Doris Zellerbach Fund Mr. & Mrs. Arnold Zetcher

Mr. & Mrs. Allan Lerch

Dr. Charles Rolle

Mrs. Leslie L. Roos

Supporting San Francisco Opera

The San Francisco Opera Association extends its most sincere appreciation to all those contributors who help maintain the Company's annual needs and whose gifts and pledges of \$300 to \$1,499 were made from April 1, 1985 through April 25, 1986. Space does not allow us to pay tribute to the over 13,000 others who help make each season possible.

SUSTAINING PATRONS

\$1,000-\$1,499 BUSINESSES The Cutter Foundation Embarcadero Center, Ltd. Eppler's Bakery The Fink & Schindler Co. First Nationwide Savings Floordesigns, Inc. Goldman Sachs John A. Groobey & Co. **Industrial Indemnity Foundation** Raymond O'S Kelly, Inc. KKHI Radio Loomis, Sayles & Co., Inc. Marine Chartering Co., Inc. Marsh & McLennan Associates Nikon Precision, Inc. Shell Oil Companies Foundation Sohio Petroleum Company Swiss Bank Corporation Trader Vic's Union Bank Union Pacific Foundation

INDIVIDUALS & **FOUNDATIONS** Dr. Lefkos Aftonomos Mr. & Mrs. Robert D. Allen Mr. & Mrs. Thomas Andersen Anonymous (5) Mr. & Mrs. William H. Appleton Harold Barr Mrs. Janet W. Barrett Deno A. Bassoni Thomas Bauch Mr. & Mrs. G. Gordon Bellis Mr. & Mrs. Hans Bissinger Mr. & Mrs. Paul Bissinger, Jr. Susan Blake Lucia Bogatay Dave & Diana Bohn Mr. & Mrs. D. Power Boothe Constance C. Bowles Mr. & Mrs. Ernest R. Bridgwater Dr. Eleanor Brown A.T. Brugger Carleton F. Bryan Mr. & Mrs. Leonard C.Z. Buck William & Nancy Burnett California Arts Society James K. Cameron Frank A. Campini Foundation Dr. Mary E. Cantrell Mr. & Mrs. Edward W. Carter Mr. & Mrs. C. Harold Caulfield Mr. & Mrs. Arnold C. Childhouse Paul Choi, M.D. Mr. & Mrs. A.W. Clausen Mrs. Frances H. Cleary David J. Clover Stanley J. Collom Mrs. E. Bentley Cook

Mrs. Alfreda S. Cullinan

Paula Cory Cutland Gerald & Lillian Davis de Heinrich-Wheeler Marion L. Dolan Bruce Donnell Mrs. William B. Doyle Camille Cavalier Durney Allan Elston Fenton Foundation, Inc. Mrs. Hugo B. Fischer Mr. & Mrs. Donald G. Fisher Mrs. Meader Fletcher Dr. & Mrs. M. Wallace Friedman Norman F. Friedman Mr. & Mrs. Alfred Fromm The Gamble Foundation Carolynn Gandolfo Mr. & Mrs. Nicholas Gannam Dan & Mona Geller Mr. & Mrs. E.S. Gillette, Jr. Harvey W. Glasser, M.D. Francis Goelet Mr. & Mrs. Judson Goldsmith Joan Wright Goodman Walter C. Goodman Mr. Reeve Gould Mr. & Mrs. Russell Gowans Isabella Horton Grant Mr. & Mrs. R.G. Grey Mrs. John C. Harley Mr. & Mrs. L.W. Harris, Jr. Larry & Betty Hinman Mr. Siavosh Honari Mr. & Mrs. Albert J. Horn Harry Horrow Mr. & Mrs. Richard A. Jaenicke Dr. & Mrs. John P. Jahn James Earl Jewell Mr. & Mrs. Harry Johnson Dr. & Mrs. H.R. Johnson Russell I. Kassman Arthur J. Keller Dr. & Mrs. Gordon Keller Michael N. Khourie Dale & Sue Kocienski Mr. & Mrs. John M. Lane Dr. & Mrs. Clifford Kam Hew Lau Lawrence J. Lau David A. Lauer Peter V. Leigh & J. Lynn Amon Lili Li Lim Dr. & Mrs. H. Loomis, Jr. John A. Lord David C. Luckham Mr. & Mrs. Peter A. Magowan Mr. & Mrs. John W. Mailliard, III Mr. & Mrs. Giuseppe Maoli Mrs. Geraldine P. May John H. McGuckin, Jr. Malcolm & Anne McHenry Mr. & Mrs. Paul L. McKaskle Mrs. Donald G. McNeil Mr. & Mrs. Robert McNeil

Greg Melchor

Robert Messick Daniel W. Meub, M.D. Mr. & Mrs. Otto E. Meyer Mr. & Mrs. Arnold Michaels Fred I. Miller John C. Miller Paul A. Miller Jesse F. Minnisk, Jr. Mr. & Mrs. James P. Miscoll Mr. & Mrs. Milton Molinari Thomas & Lydia Moran James & Marilyn Morrell Paul & Roberta Mundie Mrs. Charles A. Munn Andrew T. Nadell, M.D. Edward M. Nagel Dr. & Mrs. Stephen M. Nagy, Jr. Dr. H. Henry Nakazato Mr. & Mrs. William S. Needham Joan Nelson Dr. & Mrs. Robert K. Nesbet Natalie Ng Evert & Elizabeth Nice Grace Nixon Mrs. Ernst Ophuls Mr. & Mrs. Ivan Pejcha Dr. & Mrs. Jerry C. Pickrel Mr. & Mrs. David E. Pinkham Roger Pyle, M.D. Mildred J. Quinby Mr. & Mrs. Robert S. Reis Lyle Richardson Dr. & Mrs. Patrick Robertson William Rush Mr. Peter A. Salz Maud Hill Schroll Mr. & Mrs. Paul Schumacher Howard W. Selby, III Dr. & Mrs. Edward E. Shev Donald E. Silvius, M.D. William P. Sloan Mr. & Mrs. Marlis E. Smith Russell G. Smith Dr. & Mrs. John L. Sommer Mr. & Mrs. Steven Soult Carolyn Steil The Hon. & Mrs. William D. Stein Harry & Elsie Stern Dwight V. Strong Madge H. Sutton Frances Mary Taylor Mr. & Mrs. Alfred T. Tomlinson Mr. & Mrs. Gary Torre Marimar Torres Mr. & Mrs. B.E. Vernon Eugene J. Wait, Jr. Clinton Walker Foundation George H. Warren, Jr. E.J. Wasp Laura L. Weeks Mr. & Mrs. John W. Weiser Mr. & Mrs. Brayton Wilbur, Jr. Mrs. Dean Witter

Dr. Alain Youell Mrs. Harold L. Zellerbach Mr. & Mrs. A. Lee Ziegler GIFTS IN KIND

Mrs. William Lowell

SUPPORTING PATRONS \$500 - \$999 BUSINESSES Agraria Mariedi Anders Artists Management **Bauer Antiques James Bowman Associates** California Casualty Insurance Group Clorox Company Foundation Determined Productions, Inc. **Edis Corporation** Fluor Engineers, Inc. Mining & Metals Division Garcia/Wagner & Associates Golden State Sanwa Bank Grateful Dead Hambrecht & Quist, Inc. Howard, Rice, Nemerovski, Canady, Robertson & Faulk Metropolitan Life Insurance Co. Morgan & Brody Reproductions **PLM Companies** Regatech Semans Moulding Co., Inc. Sherman Clay & Co. **Utah International** Wotman & Hall The Wyatt Company

GIFTS IN KIND GUCCI San Francisco Heath Ceramics, Inc.

INDIVIDUALS & FOUNDATIONS Dr. & Mrs. Rodney Abernethy Andreas & Jennie Acrivos Russell E. Adamson, Jr. Paul Aguirre Mr. & Mrs. James A. Aiello Thomas E. Ainsworth, M.D. Henry Akin Mrs. Agnes Albert Mr. Jay C. Aleck Mr. & Mrs. Bernard J. Alioto Walter R. Allan Estelle C. Allegrini Paul B. Althouse Mr. & Mrs. Edwin P. Anderson Ms. Gayle Anderson Dr. Keith F. Anderson Dr. & Mrs. Theodore Anderson Susan Angus Anonymous (19) Robert C. Anthony, Jr. Ross E. Armstrong Mrs. Carl Arnold, Jr.

Betsy Wobus, M.D.

Mr. & Mrs. E. A. Arnold Dr. & Mrs. Jeffrey Aron Ronald Artac Dr. Barbara B. Artson Clifford Ashworth Steve Auerbach Mr. & Mrs. Stanley J. August Paul Baastad Mrs. Tadini Bacigalupi, Jr. Mr. & Mrs. W. Reece Bader Mr. & Mrs. David A. Baerncopf Lee Bagnell Mary & Howard Bailor Mr. & Mrs. Morton Bakar Mr. & Mrs. Edgar Baker Ierald T. Ball Marcello A. C. Barccani, M.D. Mr. & Mrs. David C. Bardelli Mr. & Mrs. Irving Bartel Douglas H. Barton Mrs. Dudley S. Bates Dr. & Mrs. R. C. Batterman John W. Baxter, M.D. Frank Bayley Mr. & Mrs. Alan D. Becker Dr. & Mrs. Robert E. Belknap Dr. & Mrs. Leslie Z. Benet Mr. Edgar A. Benhard Dr. Douglas Benner Mrs. Dikran M. Berberian Philip P. Berelson O. Robert Berger Dr. & Mrs. Walter Berger Dr. & Mrs. David Berkeley Mrs. A. Brooks Berlin

Harry Bernard Mrs. Jeanne Bernhard Bruce L. Beron Mrs. Pamela Berta Denny & Susan Berthiaume Mr. & Mrs. Paul Bessieres Dr. & Mrs. Jerome W. Bettman Robert L. Bianco Andrew & Brenda Birrell Doug Blackwell Clementjames Blaha Robert C. Blair Mr. & Mrs. Stephen P. Blanding Mr. & Mrs. Robert Newton Bloch Ernest Bloomfield Robert & Joan Blum Mrs. Joseph Blumenfeld Gerald T. Boden Mrs. Frederick Bold, Jr. Dorothy Bonen Mr. & Mrs. Corwin Booth Ronald Borer Dr. & Mrs. John Borghi Mr. & Mrs. Irwin Boscoe Mr. & Mrs. Roy L. Bouque Murray & Molly Bower Wayne E. Bowker W. J. Boyington C. H. Braden Eugene W. Bramlett Dr. & Mrs. John R. Brandes Mary Elizabeth Braun Mrs. Henry Brean Truman P. Brewster Timothy L. Bridge, M.D.

John Briske Alice V. Brodie Dr. & Mrs. Michael Bronshvag Mr. & Mrs. Valentine Brookes Dr. Anita U. Brothers Dr. Ellen Brown Mr. & Mrs. Robert Brown Ruth L. Brown Harry Browning Dr. John W. Bruns Barbara Bruser Carol R. Brylka Mr. & Mrs. Andrzej Brzeski Nora-Lee & Alfred C. Buckingham Mr. & Mrs. Richard I. Buckwalter Donald Buhman Drs. Burchell & Givens Mr. & Mrs. John Burg John R. Burgis Richard C. Burnett William & Nancy Burnett Ann M. Burns Mr. & Mrs. Richard L. Burns Mrs. Lottie Burstein David & Hilde Burton William Lee Butler E. M. Buttner George H. Cabaniss, Jr. Dr. & Mrs. J. Bryant Calhoun Mr. & Mrs. Thomas B. Calhoun Gay Callan Drs. James & Evelyn Callas Mr. & Mrs. Harry F. Camp Mrs. John D. Campbell

Annette Campbell-White R. Capiaux Nicholas Caputi Dr. Alan B. Carr Mrs. Francis Carroll Mr. & Mrs. Frederick Carroll Frances Monet Carter Robert S. Carter Jean M. Casaretto Curtis M. Caton, Esq. Ronald A Cerruti Mrs. Park Chamberlain Mr. & Mrs. Sheldon F. Chanes Mr. & Mrs. W.A. Chapman Dr. I. Samuel Chase Mr. Rex G. Chase Raymond S. Chavez Mr. & Mrs. Melvin Chernev Carl T. Childs Mr. & Mrs. Marquis W. Childs Mr. & Mrs. Robert Chilvers Dr. & Mrs. Arthur G. Chimiklis Yumi Chin Mario J. Ciampi Frank T. Cisek, Jr. Cathryn B. Clark Eleanor T. Clark Joseph William Clark Dr. Margaret Clark Stanley G. Clark Lynn A. Clements William E. Coday Patricia E. Cody Mr. & Mrs. Ralph L. Coffman Mr. & Mrs. Alvin C. Cohen

WHERE OPERA LOVERS RENDEZVOUS

... and take home more than memories

Opera Videos Records Cassettes Compact Discs



Books
Posters
Stationery
Gifts



JUST ACROSS THE STREET AT 199 GROVE

SAN FRANCISCO OPERA SHOP™

199 GROVE STREET • SAN FRANCISCO 94102 • (415) 565-6414

OPEN DAILY: MONDAY-FRIDAY, 11:00 TO CURTAIN / SATURDAY, 12:00 TO CURTAIN / SUNDAY, 12:00 TO 6:00

SUPPORTING

Drs. Barbara & Nathan Cohen Mr. & Mrs. William A. Cohendet Mrs. John Cokely Roy C. Colton Susa Condliffe Mrs. Philip Conley Mr. & Mrs. Thomas Connolly Miss Nieves Conway Mrs. Richard Cooke, Ir. Mr. & Mrs. Robert S. Cooper Donoso Cortes Antonio Cortese Kenneth & Carole Corv Mrs. Edward B. Cosad David Coulter, M.D. Ernest L. Covington Mr. & Mrs. James Crafts, Jr. Dr. & Mrs. David Cram Douglas S. Cramer Miss Marion P. Crocker Dr. & Mrs. E. David Crockett Mr. & Mrs. John A. Cronin Mr. & Mrs. Daniel J. Crowley Mr. & Mrs. Anthony Cuevas Lenn Curley Edwin L. Currey Dr. & Mrs. Roy L. Curry Dr. & Mrs. Thaddeus Cwalina Mrs. Thomas Dahl Margaret G. Dake Orville W. Dale Bob & Norma Dallachie Mrs. Jay Darwin Forrest B. Davidson Beatrice Davis Harry D. Davis Dr. & Mrs. Herbert H. Dedo Dr. & Mrs. Roy R. Deffebach Carl & Catherine Degler Gloria F. De Hart Dr. Stephen de Luchi Dr. John J. Demas Mr. & Mrs. Kenneth J. Detwiler Mrs. Soule De Velbiss Donald E. Devers John Diefenbach Mr. & Mrs. Albert E. Dien Marshall Dill, Jr. Mrs. Anne C. Diller Mr. & Mrs. J. Philip Di Napoli Mrs. Genevieve Di San Faustino Charles Dishman The Djerassi Foundation Mr. & Mrs. Charles G. Dondero Mr. & Mrs. Jerome K. Doolan Michael D. Dooley Christopher Doscher Alfred C. Dossa Dr. & Mrs. Thomas Drake Dr. Monte Jan Dray Mr. & Mrs. Robert Dreyer, Jr. Mr. & Mrs. Ciro Duarte Daniel P. Ducos Sherwood Dudley Mr. & Mrs. R. M. Duff Mr. & Mrs. Richard F. Dunbar Judge & Mrs. Ben C. Duniway George A. V. Dunning Mrs. B. Hinsdale Dwyer Richard & Barbara Eakin Mr. & Mrs. Frederick J. Early, Jr. Michael R. Ebert Roy & Mary Ebie

Joan Eckart Dr. & Mrs. Albert S. Edgerton Phyllis Edwards Dr. & Mrs. Karl A. Ehrlich John R. Ehrman Philip Eisenberg Peter & Sue Elkind Alexander H. Ellenberg, M.D. Mr. James L. Ellington Miss Cherelynn A. Elliott Mr. & Mrs. Donald T. Elliott Cmdr. & Mrs. Duncan Elliott Mr. & Mrs. William H. Elsner Dr. & Mrs. James G. Emerson G. Pete Encinas Dr. & Mrs. Lee P. Enright Robert B. Erickson Kenneth R. Erwin Katherine Wittschen Eshleman Mr. & Mrs. Edward F. Euphrat Henry & Marsha Evans Mr. & Mrs. Henry K. Evers Mr. & Mrs. Al Falchi Robert T. Falltrick, M.D. Mr. & Mrs. Thomas J. Fama Dr. & Mrs. Seymour M. Farber Roger & Rosemary Faris Mr. & Mrs. Wesley J. Fastiff Henry Faulkner Mr. & Mrs. Thomas K. Fawcett Mr. & Mrs. Perrin Fay Mrs. Arnold Fehl Mr. & Mrs. Ronald Fenolio Richard Ferguson, M.D. Robert Fergusson Jean & Alexander L. Fetter Mr. & Mrs. John H. Finger Dr. & Mrs. George Fischer Warren D. Fishburn, Jr. John R. Fisher Louis C. G. Fisher Bruce Fitting David G. Fladlien George & Patricia Flynn John L. Flynn Robert M. Flynn Dr. & Mrs. John Douglas Forbes Mr. & Mrs. Charles D. Ford Robert & Susan Fox Miss Mary Franck Robert F. Frederickson Mrs. Harold R. Freemon Dr. Allen B. Freitag June N. Freitas William G. Gaede Mr. & Mrs. Alfred J. Gagnon Mr. J. Gerard Gagnon Dr. & Mrs. Alexander Gansa Lynne & Claude Ganz Charles R. Garber Mr. & Mrs. Robert Kahn Gardner Dominic Garofalo Dr. & Mrs. Herman M. Geller Mrs. Stanley B. Gerdes Dr. & Mrs. Jay Gershow Mr. & Mrs. Michael Gettelman Mrs. Gloria Gordon Getty Alfred F. Geyer Mr. & Mrs. Alexander Gholikely Dr. & Mrs. Robert Gilbert Richard Giordano Gary Glaser

Bart Goldie

Lezlee Martin Goldstein Daniel & Hilary Goldstine Prentiss H. Goldstone Gordon & lean Goodrich Dr. & Mrs. William Gorham Richard N. Gould Mr. & Mrs. Greig A. Gowdy Jill Graham Stewart G. Graham Dr. Harold R. Graves Mrs. Hildagard Graves Dr. & Mrs. William K. Graves Mrs. Ronald Grav Mr. & Mrs. E. Howard Green Mrs. Theodore A. Griffinger Lloyd Grotheer Mrs. Lydia Gruber Louise W. Guastavino Ben Gunnison Max Gutierrez Dr. & Mrs. Charles K. Guttas Travis D. Guye Mr. & Mrs. Robert R. Hagopian Dr. H. Clark Hale Marshal Hale Bronwyn H. Hall Hadley Dale Hall Mrs. Edward J. Hamilton Jr. Mr. & Mrs. Carl Hamon Dr. Don C. Hampel Daniel Hancock, M.D. Louis & Sandra Handler Dr. Elias S. Hanna Lavelle Hanna R. L. Hanna Carl L. Hansen, Jr. Mr. & Mrs. H. Ross Hansen Graeme Hanson, M.D. Robert D. Harhay Mr. & Mrs. J. M. Harker Bradley J. Harlan Betty-Lou Harmon Dr. & Mrs. David O. Harrington Dr. Kevin Harrington & Dr. Margaret Harrington Dr. & Mrs. Joseph Harvey Harris Lorraine B. Harris Dr. M. R. Harris Mr. & Mrs. Theodore Harris Diane Harrison Mr. & Mrs. Bruce H. Hasenkamp Mr. & Mrs. Ernest E. Haskin Dr. I. E. Hasson **Bob Hawes** Kenneth C. Hawkins Mrs. Anne S. Hav Horace O. Hayes Elwood M. Havnes Mr. & Mrs. Randolph Hearst Dr. Lawrence R. Heckard Howard Hein Mr. E. Dixon Heise Mr. & Mrs. Robert D. Heller Gardiner Hempel Mr. Robert E. Henderson John S. & Betty J. Hensill Oscar Z. Hercs Patricia M. Herrington Herschelle Mr. & Mrs. Mortimer H. Herzstein Mr. & Mrs. Whalen K. Hickey Mr. & Mrs. Thomas W. High Mr. & Mrs. Anthony R. Hill

Ernest E. Hill Michael Hill Mr. & Mrs. James Hillabrant Mr. & Mrs. Bill Hillman Mrs. Marilyn Hills Dr. G. Hing Dr. Roger W. Hoag Mr. & Mrs. Larry E. Hochhalter Patricia A. Hodges Robert W. Hofer Dr. & Mrs. John E. Hoff Janet T. Hoffman Dr. & Mrs. George H. Hogle Jackson Hogo Mrs. J. B. Hollingsworth Dr. Leo E. Hollister Dr. & Mrs. Charles Holtfreter Leonard G. Homann Donald E. Hood Dr. & Mrs. John T. Hopkin John T. Hornung Dr. & Mrs. Yoshio Hosobuchi Raymond & Karen Houck Thomas R. Houran Mrs. E. A. Howard Mr. & Mrs. James E. Howell Wray Humphrey Frederick Hunt Mr. & Mrs. Peter Hunt Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman Mr. & Mrs. Victor L. Hymes Mr. & Mrs. James L. Jackman Clayton R. Jackson Mr. & Mrs. T. Hardy Jackson Dr. & Mrs. Yorke G. Jacobson Mrs. Sinclair Jardine Dr. & Mrs. Duval B. Jaros Dr. Arthur Jensen Bruce M. Jewett J. Roger Jobson Mr. & Mrs. Donald Johnson Mr. & Mrs. J. B. S. Johnson, Jr. Mr. & Mrs. Reverdy Johnson Mr. & Mrs. Robert R. Johnston Col. James T. Jones, USAF Ret. Mr. & Mrs. Robert M. Jones Mr. & Mrs. William T. Joyce Mrs. Eleanor Jue Harold D. Kahn Harry & Candace Kahn Mrs. William F. Kaiser Mr. & Mrs. Bill Kane William J. Kane Raymond E. Kassar Mr. & Mrs. Felton Kaufmann Harold & Hedi Kaufman Mr. & Mrs. William Keegan John Keeley Mr. & Mrs. Robert Keenan Peter Keller Dr. & Mrs. James M. Kelly, III Mr. & Mrs. Charles Kenady Mr. & Mrs. Burton S. Kennedy Don Kennedy Dr. & Mrs. James Kent Harlan & Esther Kessel Roger Ketcham Mrs. Devera Kettner Mrs. Frank L. Kidner Donald H. Kieselhorst Mrs. Miriam Killebrew Thomas E. Kimball Sue Fisher King

SAN FRANCISCO OPERA

Cassius L. Kirk, Jr. Mr. & Mrs. Francis Kirkham Mr. & Mrs. James Kirkham Mr. & Mrs. Peter Klatt Mr. & Mrs. Simon Kleinman Dr. & Mrs. Robert J. Klett Alice B. Knudsen George Koch Louis A. Koffman Mr. & Mrs. Joseph Kohlenstein Dr. Nevea D. Kohout Mr. & Mrs. Robert J. Koshland Daniel Kotler Donald & Ruth Krajewski Dr. & Mrs. Bernard M. Kramer Mrs. Leroy F. Krusi Richard L. Kugler, Jr. Donald D. Kuhlke Robert I. Kunze L. F. Kurlander, M.D. Drs. Paula & Michael Kushlan Thomas M. Lacey The Lakeside Foundation Mr. & Mrs. Renato Landolfi Stephen Langley William B. Lanier Andrew R. Larson Fric Laub lames P. Laumond, M.D. lames Eric Laurence loe B. Lavigne Dr. John H. Lawrence Dr. & Mrs. Stephen C. Lazarus David L. Lazzari Helen Le Conte Mr. & Mrs. Allan E. Lee Dr. & Mrs. Charles Leftwich Mr. & Mrs. Kenneth Leitch Jeffrey Shattuck Leiter Mary Lemmon Dr. & Mrs. John Lenahan Douglas Leong Phylys Levin Joseph F. Lewis Dr. & Mrs. Douglas Liddicoat Mr. & Mrs. David Lieberman Mr. & Mrs. John G. Lilienthal Betty Y. Lin Mr. & Mrs. Reint Lingeman S. Christopher Lirely Mr. & Mrs. Phillip Little, III Miriam Livedalen John Livingston Michelle Livoti George A. Locke Helen L. Loebs Mr. & Mrs. George Loinaz Dr. Diane G. Long Ralph Long Vera Long Jack & Sue Loos Gloria Consuelo Lopez Col. John Loughran Mr. James P. Lovegren Charles F. Loveland J. Michael Ludlow Mr. & Mrs. James I. Ludwig Mr. & Mrs. C. K. Lyde Mr. & Mrs. Laurence R. Lyons Mrs. Thomas G. Lyons William Lyons Graeme K. MacDonald Mrs. Alden Mace

Mr. & Mrs. William R. Mackey Mr. Peter Macris Mr. & Mrs. Richard B. Madden Mr. & Mrs. J. Richard Maffei Mary Frances Mann Mr. & Mrs. Jack Mannarino Ari Marcus Anita Naz Mardikian M. V. Markof-Belaeff Mr. & Mrs. Michael Marston Dr. & Mrs. Myron Marx Mr. & Mrs. Gilbert Mata Dr. & Mrs. Jacob L. Mathis Mrs. Albert C. Mattei Lynne Matthes Lucie M. Matzley Dr. Joseph Mauritzen F. T. Maynard Mr. & Mrs. Wayne L. Mayo Mrs. Elliott McAllister Lucy Kelly McCabe Mr. & Mrs. Wm. Colbert McCain Donald McConnell James V. McConnell Clement Tobin McCormick Donald L. McGee John McGreevey Mr. & Mrs. Richard S. McKewan Mr. & Mrs. Francis M. McKim, Jr. Charles L. McKinney Jim McKnight Mrs. Morton McMichael Mr. & Mrs. J. R. McMicking Mrs. Mark Hopkins McNabb G. P. McNear Family Michele & John McNellis Mrs. E. Johnson McRae Dennis J. McShane, M.D. Donald McVittie Dr. & Mrs. Sedgwick Mead Mrs. Edgar Meakin Kay Lynn Melchor Mr. & Mrs. Harvie Merrill, IV Mr. & Mrs. J. Alec Merriman Dr. Vincent P. Messina Betty Rinehart Meub Mr. & Mrs. Ernest W. Meyer Peter Milbury Christine Miller Luana Miller Mr. & Mrs. Ralph H. Miller Russ Mills Larry Millsap & David Kirk Mr. & Mrs. Bruce T. Mitchell Millicent W. Moncrief Graham & Linda Moody R. Joseph Moore Dr. & Mrs. James Moorefield Mr. & Mrs. Brewster Morris Mr. & Mrs. Mervin G. Morris Elliot Morrison Marlene Morrison Mrs. Peter Morrison Mrs. A. P. Morse Walter C. Mortenson Dr. Forrest S. Mortimer Drs. George & Phyllis Mowry Louis Muchy Mr. & Mrs. Darrell Mueller Joseph W. Mullen Jr. Dr. & Mrs. Saylo Munemitsu

Ms. Kate H. Murashige

Mr. & Mrs. Klaus Murer

Dr. & Mrs. Bradford G. Murphey Harold C. Murphree Mrs. Daniel J. Murphy Dr. & Mrs. Anton C. Musladin Keshavan Nair Dr. & Mrs. Paul Nathan Dorothy B. Neely Mr. & Mrs. J. William Neely David A. Negrin Mr. & Mrs. Kelvin Neil Alfred L. Nella Barry C. Nelson Mrs. Clarence E. Nelson Mr. & Mrs. W. Newell Nelson, Jr. Dr. & Mrs. D. H. Neustein Dr. J. W. Newell Nancy M. Newman, M.D. Mr. & Mrs. Russell Niles Nora Norden Dr. & Mrs. Paul W. Nordquist Forbes & Dolores Norris Dr. & Mrs. T. Novakov B. & L. O Hehir Mr. & Mrs. lames L. O'Dea Mr. M. Lester O'Shea Mrs. Ernest L. Offen Mr. & Mrs. Fred Offensend Mr. & Mrs. C. Y. Offutt Mary Ann Oklesson Mr. & Mrs. Jon Older Prof. & Mrs. Ingram Olkin Peter J. Olsen, D.D.S. Dr. & Mrs. A. C. Olshen Ernesto Ono Mr. John C. Opperman Mr. & Mrs. John H. Ormond Dr. & Mrs. Peter F. Ostwald The Rev. David F. Pace Mrs. Maude Paehlig Mr. & Mrs. John R. Page Dr. Seaver Page Mr. & Mrs. F. Ward Paine Donald & Blanid Palatucci Joseph R. Palsa Frank Pannorfi Mr. & Mrs. George Paras Peter & Isabel Paret Margaret Hayes Parsons Dr. & Mrs. Roy A. Pasqualetti Adolph L. Patrick Jane Patterson Virginia Patterson James A. Paulsen, M.D. Mr. & Mrs. Fred Pavlow Patrick H. Peabody Dorothy Ann Pearson Martin Pearson Dr. Donald A. Peck James C. Peddicord Peter A. Pender Dr. & Mrs. Roland K. Perkins Mauree Jane Perry J/J Petricciani Foundation Mr. & Mrs. Frank A. Petro, Jr. J. E. Phillips Monika Picardo Dr. & Mrs. Vincent F. Piccioni Dr. Judith Pickersgill Ileen Pickrem John M. Pierce Michel Pisani Mrs. Harold Pischel Mary R. Pitcairn

Paul & Helen Pocher Mr. & Mrs. William H. Poeschl Harry Polland Mr. & Mrs. Gordon L. Poole Mary Ann Poore Siegfried B. Puknat Virginia Pyke Robert & Joyce Pyle Mrs. John Baird Quigley Gwyneth & Victor Ragosine Davis L. Ralston Patricia Ramsden Dr. & Mrs. John M. Randall Robert L. Raphael, M.D. William D. & Marilyn K. Rasdal Mr. & Mrs. Richard H. Rasmussen Dr. & Mrs. George T. Raust, Ir. Mr. & Mrs. Robert H. Rector David & Connie Redell Ed & Claire Harrison Reed Dr. & Mrs. John B. Reed Glenn H. Reid George W. Reimer, M.D. Mrs. Robert L. Remke Mr. & Mrs. William Rhoades Michael Rhodes Mrs. Nadine R. Rhodes Wesley Richert Mr. & Mrs. Burton Richter Dr. Robert M. Rinehart Andrew M. Riolo Mrs. Reba Ritchev Mr. & Mrs. Barrett B. Roach Edward G. Roach Mr. & Mrs. Justin Roach Mr. & Mrs. Frank Roberts Mr. & Mrs. Alan S. Robinson Mrs. Henry W. Robinson D. V. Robson Mrs. Margaret Schilling Rocchia Mrs. Gertrude D. Roche Colleen Rodgers Mr. & Mrs. Ralph Roesling Mr. & Mrs. Burton L. Rogers Dr. & Mrs. Ernest Rogers Mr. & Mrs. John G. Rogers Mr. & Mrs. M. E. Rolland Mr. & Mrs. A. Lawrence Romano Ms. L. M. Romashko Dr. & Mrs. Kenneth T. Roost Dr. & Mrs. David H. Rose Dr. & Mrs. David B. Rosehill Dr. & Mrs. Ernest H. Rosenbaum Mr. & Mrs. Barr Rosenberg Mr. & Mrs. Paul Rosenberg Mr. & Mrs. Theodore Rosenberg Mr. & Mrs. Norman Rosenblatt Mr. Gerald B. Rosenstein Joseph A. Rosenthal Mrs. Donald F. Ross Dr. & Mrs. Harry L. Roth Kenneth N. Rumburg, M.D. Frank Rumore, M.D. Millicent Rutherford John B. Rutherford Barbara Mary Rutkowski Mr. & Mrs. Robert B. Rvan Dr. & Mrs. David Sachs Mr. & Mrs. Bertram Sampson Dr. & Mrs. John F. Sampson Dr. & Mrs. Bruce I. Sams, Ir. Mrs. Lois Samson I. Michael Samuel

SUPPORTING

Alfred L. Sanderson Mr. & Mrs. F. Arnold Sandrock Lidia Cucchetti Sanseau, M.D. Dr. & Mrs. John D. Santaniello Mr. & Mrs. R. L. Sapirstein Mr. & Mrs. Charles Sargent Mr. & Mrs. Alfred Saroni, Ir. Mrs. Leontine Sassell Mr. & Mrs. Guido Saveri Richard A. Savoy Dr. & Mrs. Rolf G. Scherman Mr. & Mrs. George B. Schirmer Dr. Kurt A. Schlesinger Mr. & Mrs. Nathaniel L. Schmelzer Dr. & Mrs. Leon H. Schmidt Dr. & Mrs. Thomas Schmitz Judge & Mrs. Robert H. Schnacke Steven Schochet Mr. & Mrs. Charles Schonfeld Sigrid Schonfelder Erich L. Schreiber Betty J. Schreiner, M.D. Dr. & Mrs. Theodore Schrock Mr. & Mrs. Michael D. Schroeder Mrs. Karl Schuster Dr. & Mrs. Robert J. Schweitzer Dr. & Mrs. Arthur Selzer Mrs. A. Setrakian Mr. & Mrs. Grant A. Settlemier Doc Severinsen Mrs. Ben Shane Mr. & Mrs. J. Gary Shansby Dr. & Mrs. James Shapiro Gerald V. Sharp Thomas L. Shelton Dr. & Mrs. William A. Sheppard Mr. & Mrs. Jack C. Shnider Dr. Sol Shnider Dr. & Mrs. Mervyn Shoor Ruth A. Short Mr. & Mrs. Lawrence L. Shrader Mr. & Mrs. Robert F. Shurtz Mr. & Mrs. Leon R. Sickles Leila J. Sigler Mrs. Doris F. Silva Mr. & Mrs. Sol Silverman Mrs. Herschel Silverstone J. Francis Sinnott Dr. & Mrs. Jack H. Sinow Marian A. Sinton, Mona Skager John G. Skibbe Mrs. Hugh C. Skinner Henrianne Phelan Slattery Mr. & Mrs. Frank H. Sloss Francis X. & Mary E. Small Douglass Smith Edward Meade Smith Mr. & Mrs. Gerald L. Smith Mr. K. Hart Smith Mr. Larry D. Smith Vincent Smith Mrs. Jack Smithers Dr. A.J. Smoller Robert C. Sneed, Jr. Mark A. Snyder, M.D. J. S. Soifer Mr. & Mrs. Emmett G. Solomon Ruth Freeman Solomon Vera Solovkov Mr. & Mrs. Steven M. Somers Allan E. Sommer Mrs. Marcus Sassoon Sopher

Mr. Jeffrey Sosnick Dr. Cynthia Soyster Mr. & Mrs. John E. Sparks Ronald L. Sparks Ann Sproul Speck George A. Spencer Mr. & Mrs. Hart H. Spiegel Barbara K. Spring Robert & Christa Sprinkel William H. Stahl Katherine Standeven Art A. Stanley Helen Staples Dr. & Mrs. Henry H. Stauffer Mr. & Mrs. William E. Steen Dr. Samuel J. Stegman Dr. & Mrs. H. Thomas Stein Ruth & Alan Stein Dr. & Mrs. Stuart Steinberg John & Diane Stephens Ms. Maralyn Stephenson Elle Milgrom Stern Ken & Dottie Stevens Jay Stewart Mr. & Mrs. Robert J. Stewart Joseph A. Stockdale Dr. & Mrs. Fred R. Stoddard L. R. Stoeven, III Mr. & Mrs. Arthur H. Stromberg Dr. & Mrs. J. M. Stubblebine Mr. & Mrs. Barry Stubbs Donald G. Sullivan Mr. & Mrs. Bert O. Summers **Boris Sutter** Joseph Swan Deborah Taylor Sweeney Dr. Alan D. Swensen Mrs. George Taffel Edward L. Talberth Donald & Joyce Tayer Leonard M. Taylor Patricia A. Taylor Mr. & Mrs. R. E. Taylor Nikolai Tehin Rae Terry Lou & Karen Test Mr. & Mrs. Nicholas G. Thachar Mr. & Mrs. David H. Thakar Theatrical Stage Employees Charles Theus Edward D. Thirkell Robert Thoen Ruedi F. Thoeni, M.D. Harriette Akin Thompson Maurice & Wendy Thompson Sylvia Marie Thompson Patricia Hanson & Clay Thomson Dale Tillery Kimio Toda Mrs. Joseph Z. Todd Miss Carol Tomlinson Mr. & Mrs. John G. Troster Donald J. Tusel, M.D. Constance Tydeman Maria Udadoff-In Memoriam Bernd Ulken Mr. & Mrs. Thomas Unterman Mrs. John R. Upton Dr. & Mrs. John Urguhart Mr. & Mrs. Jack Vandenberg W. Denman & Catherine C. Van Ness

Mrs. Katherina Vasilev

Dmitri Vedensky

Dr. & Mrs. George Vierra, Jr. Mary Vinella Mr. & Mrs. Alexander von Hafften Benay Von Husen Mr. & Mrs. John B. Wagner Mrs. Frank F. Walker Mr. & Mrs. Peter Whitmore Wallace Dr. & Mrs. Ralph Wallerstein Mr. & Mrs. Barry M. Wally Mr. & Mrs. Robert H. Walter E. L. Walton, Jr. Mr. & Mrs. Michael J. Ward Don Watson, Jr. Judith V. Weatherford Jack & Jacqueline Webb Dr. & Mrs. Paul M. Weber Mr. & Mrs. Joseph J. Weiner Dr. & Mrs. Harry Weinstein Dr. & Mrs. Stephen G. Weinstein Dr. Reuben Wekselman Thomas I. Wellman Paul M. Werner Mrs. Thaddeus Whalen Bert A. & Lucille F. Whaley Ann Genette Whisenhunt Aileen Whitaker Marjorie M. Whitaker George White Mr. & Mrs. Kevin I. White Dr. & Mrs. James E. Whiteside Mr. & Mrs. James Wickersham Peter Wiley Mr. & Mrs. Miles Willard Mrs. Carl Williams Ted & Lillian Williams Mrs. T. A. Williamson Dr. Glenn E. Willoughby Mrs. W. Jackson Willoughby, Jr. The Wilsey Foundation Mr. & Mrs. Daniel Wilson Mr. & Mrs. Laurence J. Winik Richard Wollack Mr. & Mrs. R. R. E. Woolcott Mr. & Mrs. J. L. Wrathall Dennis Wu Mr. Satoru Yagi Mr. & Mrs. Avram Yedidia Kim Yoshiwara Frank & Shirly Young E. William & Mary Alice Yund Dr. & Mrs. Alejandro Zaffaroni Dr. & Mrs. Louis Zamvil Mr. & Mrs. Wm. Zappettini, Jr. Dr. E. A. Zarate Mrs. C. F. Zobel Mr. & Mrs. Amos C. Zucchi Leonard & Connie Zuga Mr. & Mrs. Clerin W. Zumwalt

GIFTS IN KIND Mr. Michael E. Kane Rick Macery

CORPORATIONS MAKING CONTRIBUTIONS THROUGH MATCHING **GIFT PROGRAMS**

Alexander & Baldwin, Inc. American Express Foundation AT&T Foundation Atlantic Richfield Foundation BankAmerica Foundation

The Boeing Company Carter Hawley Hale Stores, Inc. Caterpillar Foundation Chevron Citicorp (USA), Inc. Consolidated Foods Foundation Cooper Industries Foundation CPC International, Inc. Del Monte Corporation Digital Equipment Corp. The Equitable Life Assurance Society of the United States **EXXON** Federated Department Stores Fireman's Fund Insurance Company Foundation First Interstate Bank of California Fluor Engineers Inc., Mining & Metals Division International Business Machines Corporation Kemper Group Johnson & Higgins of Califoirnia Levi Strauss & Co. R.H. Macy & Co., Inc. The Marmon Group Martin Marietta Corp. Mobil Foundation, Inc. Phelps Dodge Corporation R.J. Reynolds Industries, Inc. Rolm Corporation Santa Fe Southern Pacific Foundation Sara Lee Foundation Joseph E. Seagram & Sons, Inc. Security Pacific Foundation Shaklee Corporation Sohio Petroleum Company Southern Pacific Company The St. Paul Companies Tandy Corporation The Textron Charitable Trust Times Mirror Transamerica Corporation TRW Foundation United Technologies Corporation Westinghouse Electric Fund John Wiley & Sons, Inc. The Xerox Foundation

1986 MARATHON **PREMIUM DONORS**

A. Sabella's Restaurant

BUSINESSES

Alta Mira Hotel Anne Lawrence's Diet Dynamics The Balloon Lady The Barking Lot Beach Blanket Babylon Beaulieu Vineyards Benihana of Tokyo Berkeley Opera Berkeley Repertory Theatre Best Western Dry Creek Inn The Big Four Restaurant Big River Lodge-Stanford Inn by the Sea

Blue & Gold Fleet Brasserie Chambord Briggs House Bed & Breakfast Bruno Hair Designs Buena Vista Cafe

SAN FRANCISCO OPERA

Bull's Texas Cafe Burgundy House and Bordeaux House Inns Byron Randall's Guest House Cafe Bedford and Hotel Bedford California Culinary Academy Callahan Piano Service Campton Place Hotel Carmel Bach Festival Carmel Valley Golf & Country Club The Carnelian Room Carriage Charter The Carriage House Cendrillon Restaurant Chalet Bed and Breakfast Chanticleer The Chateau Hotel Chez Michel Chez Panisse Ciao Restaurant The Cliff House The Clock Garden Restaurant Clos du Bois Wines Concert Opera Association of San Francisco Country Inn Craig Frazier Design David's Garden Cafe Do Re Mi Music, Inc. Doidge's Kitchen Domaine Chandon Don Ramon's The Donatello Doubletree Hotel **Duxoup Wineworks** E.D. Bullard Company Eastern Onion Singing Telegrams The Educated Palate Eichelbaum & Company Cafe The Elephant's Dentist Elizabeth Arden

Ernie's Restaurant Eureka Theatre Company Findley's Fabulous Fudge Food, Food, Food Forrest Jones, Inc. Four Seasons Clift Hotel Fournou's Ovens Fresh Cream Restaurant The Front Page Restaurant Gaylord Restaurant German News Company, Inc. Ghirardelli Chocolate Company Gifts in a Basket Giramonti Restaurant Golden Bear Design Golden Gate Grill GUCCI San Francisco The Hair Company Harris' Restaurant

Hog Heaven Enterprises, Inc. Holiday Inn Crowne Plaza Hoogasian Flowers Hotel Group of America Hotel Meridien Hunter-Burgett Hyatt On Union Square Hyatt Regency Monterey

The Hillcrest Bar & Cafe

Hayes Street Grill

Hermitage House

Hippo Restaurant

India House Restaurant Ira Nowinski Photography Ivy's Restaurant J.A. Melons Restaurant & Catering Jacobson Transfer

John Breuner Company Julius' Castle Restaurant Just Desserts

Just Desserts Kimball's Restaurant King George Hotel KKHI

La Boheme Greatest Opera Stars Advent Calendar Laurel Burch, Inc. Le St. Tropez

Lehr's Greenhouse Restaurants L'Entrecote de Paris

L'Olivier London Records Louis M. Martini Winery

Madrona Manor Magic Theater

The Mandarin Restaurant Meadowood Resort Hotel Merola Opera Program Mireille Hanna Imports Modesto Lanzone's

Montalvo Center for the Arts Moss Landing Oyster Bar Museo ItaloAmericano Napa Valley Balloons, Inc.

Neptune's Palace Seafood Restaurant

New Pieces Nob Hill Spa and Fitness Club

North India Restaurant The Oakland Athletics Baseball Company Oakland Ballet Association

The Oakland Museum Association

Oakland Symphony The Old Milano Hotel Opera Plaza Limousines, Ltd. Orient Express

Oxbridge Menswear, Inc.

Pacific Bell
Pacific Cafe S

Pacific Cafe Seafood Restaurant Pacific Heights Bar and Grill Pactel Mobile Services

Palate

Papasan Catering
Paul Masson Vineyards
Pazzo's Restaurant
Periwinkle Custom Framing
Perry's Restaurant

Photography of Children Pizzeria Uno Lombard, Inc. Pocket Coach Publications

Pocket Coach Publicat Pocket Opera The Point Restaurant R. Kassman Piano RCA Records

Recreation and Parks Department Red and White Fleet

Richard M. Adams, Inc. D.M.D., M.S.D. Riley's Bed & Breakfast

Romano's

Rosebowl Florist, Inc. Rosebud Grill Restaurant Rossi and Rovetti Flowers Ryan's Restaurant & Catering

S.M. Sheldrake Graphic Design

S.F. International Film Festival Saintsbury

Saks Fifth Avenue Beauty Salon Salmagundi Restaurants San Benito House

San Francisco Ballet San Francisco Boys Chorus

San Francisco Chamber Orchestra San Francisco Community College Center

San Francisco Performances San Francisco Symphony Sears Fine Food

See's Candies, Inc.
Shadows Restaurant
The Shell Center
The Sheraton Monterey
Sheraton Round Barn Inn
The Sherman House

Shorenstein-Nederlander Productions

Sinfonia San Francisco Spectrum Exotic Birds Spoleto Festival, U.S.A. St. Clement Vineyards St. George Hotel

Sunset Books, Lane Publishing Co.

Susine Cellars
Sweet Things, Inc.
Taj of India Restaurant
Tante Marie's Cooking School
Tarantino's
Thomas Cara, Ltd.
Tower Records

Town and Country Tea Room

Trader Vic's

Umberto Ristorante Italiano

Ventana Inn, Inc. Vicolo Pizzeria Video Verification Services Villa Mt. Eden Winery

Vincent's The Washington Square Bar

and Grill Washington Square Inn

West Bay Opera Westcoast Films Whale Watch Inn Williams-Sonoma

Windsor Vineyards

Yamato Restaurant and Sushi Bar

Yank Sing Restaurant Yoko's

Zim's Restaurants, Inc.

INDIVIDUALS

Ms. Lillian Atwill Mr. James Bernstein Ms. Sarah Billinghurst Mr. Richard Bradshaw

Ms. Dottye Dean Mr. Ray De Groat Mrs. Samira DeLancie

Mr. Peter Fox Ms. Gisela Franken Mr. Norman Gershenz

Mr. Norman Gershenz Ms. Jenny Green Ms. Betty Guy

Mr. Derek Hansen Mr. Joe Harris Ms. Liya Hoefling

Mr. William R. Jenkinson Mr. G. William Jewell

Ms. Elayne Jones Mr. Jonathan Khuner Mr. Jay Kotcher Mr. George Kreps Dr. Lee Kurlander

Richard and Virginia Kvistad Mr. Gene Lawrence Mr. Daniel N. Leeson

Sue and Jack Loos Mr. Zaven Melikian Lola Simi and Irene Moreci

Mr. Tom Munn Mr. Jerry Newell Dr. & Mrs. Patrick Riley

Ms. Sherrie G. Rosenberg

Mr. Robert Sanchez Mr. Craig Scherfenberg Mr. James Schwabacher

Ms. Elena Servi-Burgess Mr. Jerry Sherk Mr. Harvey Steiman

Mr. Alvin Taylor Ms. Agnes Vadas Mr. Ivan Van Perre Ms. Susan Weiss

San Francisco Opera Center

The following corporations, foundations and individuals contributed major support to one or more of the San Francisco Opera affiliate companies during the last year. On behalf of the San Francisco Opera Center, Adler Fellowship Program, Merola Opera Program, San Francisco Opera Auditions, Showcase Season, Western Opera Theater and Brown Bag Opera, we offer our sincere appreciation for their generous support.

CONTRIBUTORS TO SAN FRANCISCO OPERA CENTER

Mr. & Mrs. Kimball Allen J.H. Baxter & Company California Arts Council Mr. & Mrs. Warren J. Coughlin Crocker National Bank Foundation Film Funds Trust Fund First Nationwide Savings & Loan Association Gelco, Inc. William Randolph Hearst Foundation William & Flora Hewlett Foundation Hewlett-Packard Company Foundation International Alliance of Theatrical Stage Employees Mr. & Mrs. George M. Kraw Merola Opera Board of Directors

G.H.C. Meyer Family Foundation Sadie Meyer & Louis Cohn Foundation Marion M. Miller Musician's Performance Trust Fund National Endowment for the Arts National Pro-Am Youth Fund Mr. & Mrs. George Otto David and Lucile Packard Foundation Royal Viking Line San Francisco Hotel Tax Fund San Francisco Opera Guild James H. Schwabacher Sohio Petroleum Company Claudia Stoop Tour Arts, Inc. Wilsey Foundation

CONTRIBUTORS TO BROWN BAG OPERA AND WESTERN OPERA THEATER

Business Volunteers for the Arts/San Francisco California Arts Council Crown Zellerbach Foundation The Driscoll Foundation Golden Grain Macaroni Kimball's Restaurant National Endowment for the Arts Quick & Easy Company, Inc. Revival of the Fittest, Inc. Royal Viking Lines

San Francisco Hotel Tax Fund Theater Artaud United Airlines United Way Vorpal Galleries Western States Arts Foundation Westin Hotel Corporation Zellerbach Family Fund

GIFTS IN KIND J.H. Baxter & Company City of San Francisco Nursery

Merola Opera Program

Sponsors of the San Francisco Opera Center Auditions and Major Supporters of the Adler Fellowship Program

BOARD OF DIRECTORS James H. Schwabacher, President Dr. Richard J. Bartlett Alfred X. Baxter Jean E. Bennett, Jr Mrs. Phyllis B. Blair Mrs. Melvin C Britton Carleton F. Bryan Mrs. Sheldon Cable Mrs. Samira B. De Lancie William E. de Recat Mrs. Sandra Donnell-Faggioli Duncan Elkinson Mrs. A. Barlow Ferguson Mrs. Nicholas Gannam Mrs. Rolf A. Gille George N. Hale, Jr. David W. Hall

Horace O. Hayes Bruce Hyman Raymond O'S. Kelly Don W. Kennedy Barbara D. Kokesh Dr. Lee Kurlander Lili Li Lim Sue Sommer Loos Mrs. James K. McWilliams Otto E. Meyer Herbert T. Nadai Nora Norden Mrs. Fred Pavlow Rollin Peschka Mrs. Harriet Meyer Quarré Mrs. Mary Riley Mrs. Leslie Roos Mrs. Alan Rosenberg

HONORARY DIRECTORS

Gerald B. Rosenstein

Dr. A. Jess Shenson

David B. Wodlinger

Dr. Alan Roth

Frank D. Stout

Brucke Walker

Kurt Herbert Adler Mrs. Starr Bruce Mrs. Sheldon Cooper Matthew Farruggio N. Lee B. Herbst Gruhn William Kent III Mrs. Bert W. Levit Terence A. McEwen Alexander Saunderson less Thomas

PROFESSIONAL ASSOCIATES

Ruth Felt Florence Wager CONTRIBUTORS Anonymous (2)

Xerox Corporation

Opera Guild of Southern Arizona Auditions Guild of Central Arizona Opera Auditions Patrons of Arizona Fanny H. Arnold Assistance League of Denver Austin Texas Friends of San Francisco Opera Mr. & Mrs. Walter M. Baird George L. Barbour Dr. Richard Bartlett Alfred X. Baxter In memory of Mary L. Bennett Jean E. Bennett, Jr. Carole B. Berg Drs. Phyllis & Sidney Blair

Mr. & Mrs. L.J. Boggess Marion Zimmer Bradley Dr. & Mrs. Melvin Britton Mrs. Starr Bruce Carleton F. Bryan

Dr. & Mrs. Sheldon Cable Callison Foundation Frank A. Campini Foundation

Il Cenacolo Chicago San Francisco Opera Center Auditions Committee The Chisholm Foundation

Mr. & Mrs. Al Ciabattoni Mrs. Sheldon Cooper Mrs. Martha A. Courson Fiduciary Counseling, Inc.

Mrs. Jay Darwin Mrs. Ralph K. Davies Leonardo da Vinci Society Mr. & Mrs. Richard De Lancie Mr. & Mrs. William de Recat

Mr. & Mrs. Reid W. Dennis In Memory of Jean Donnell

Bruce Donnell Henry Dreger Margaret W. Driscoll Charitable Trust Rudolph W. Driscoll

Eldorado Foundation Duncan Elkinson Mr. & Mrs. Justin Faggioli

Fairmont Hotel; The Swig Foundation Fiduciary Counselling, Inc. Mr. & Mrs. Thomas W. Foote Mr. & Mrs. Alfred Fromm

Vic Galvin Mr. & Mrs. Nicholas Gannam Mr. & Mrs. Edgar Garbarini Donna Lee Grassman

Memorial Fund Gensler & Associates, Architects Mr. & Mrs. Gordon P. Getty Mr. & Mrs. Rolf Gille William G. Gilmore Foundation

Richard & Rhoda Goldman Fund Mrs. N. Lee Herbst Gruhn Otto Guth Memorial Award Gropper Memorial Award Paul & Mary Haas Fund Raymond P. Haas

Walter & Elise Haas Fund Mrs. Walter A. Haas, Sr. Crescent Porter Hale Foundation Mr. & Mrs. George N. Hale, Jr.

David W. Hall Mr. & Mrs. Robert Harris Robert C. Harris

Haves Street Grill Horace Hayes Mrs. Thomas M.R. Herron Mr. & Mrs. M.L. Hetzel Holmes Foundation, Inc.

Mr. & Mrs. Carl Hovgard David S. Hugle Mr. & Mrs. Bruce W. Hyman

Mr. & Mrs. Philip S. Jacobs In Memory of George Jarrett R. Kassman Pianos

Mr. & Mrs. Raymond O'S Kelly Kemper Educational and Charitable Fund

Don Kennedy Kent Family Award Mr. & Mrs. William Kent Mr. & Mrs. Charles R. Kokesh Karl Kritz Memorial Award Mrs. Aaron Kurger Dr. Lee Kurlander

Mr. & Mrs. William Langenberg Law Office of Arnold Laub Mrs. Warren Lawrence

Mrs. Bert W. Levit Mr. & Mrs. Frank Lim Mr. & Mrs. Jackson Loos Leona Gordon Lowin

Memorial Award Louis R. Lurie Foundation Audrey McComas

William F. McHugh Mr. & Mrs. James K. McWilliams Members of the Merola Opera Program Endowment Fund Metropolitan Associates of

Los Angeles G.H.C. Meyer Family Foundation Mr. & Mrs. Otto E. Meyer Jesse S. Miller

Mrs. Jeanette S. Morgan Austin Morris Family Award Mr. & Mrs. Tim Muller Mr. & Mrs. Herbert T. Nadai New York San Francisco

Opera Center Auditions Committee

Jane Newhall Dr. Robert H. Newman

Nora Norden Bernard A. Osher Foundation Mr. & Mrs. George Otto Mr. & Mrs. Fred Pavlow Rollin Peschka Louis & Flori Petri Foundation Mrs. Bernhardt N. Poetz Leontyne Price Scholarship

Fund Mr. & Mrs. Eugene Purpus Mrs. Harriet Meyer Quarré Vocal Arts Foundation, Inc. Patricia Ramsden

Mr. & Mrs. Mitchell Raskin Mr. & Mrs. Burton Richter Mr. & Mrs. Patrick Riley Mrs. Leslie L. Roos

Dr. & Mrs. Robert Rosen Dr. & Mrs. Alan J. Rosenberg Mr. & Mrs. Paul Rosenberg Gerald Rosenstein

Dr. & Mrs. Alan M. Roth Opera Guild of Southern Arizona San Francisco Alumnae Chapter,

Delta Sigma Theta Sorority, Inc. San Francisco Opera Guild San Jose Opera Guild Mr. & Mrs. Alexander Saunderson

James Schwabacher Seattle San Francisco Opera

Center Auditions Committee Mr. & Mrs. Edwin A. Seipp, Jr. Rose Shenson Scholarship Fund Dr. Ben Shenson Dr. A. Jess Shenson

Mr. & Mrs. Jack C. Shnider Mr. & Mrs. Dwight J. Simpson Paul & Mary Haas Fund Mrs. Peter Sosnick Emilie E. Stamm

Nancy D. Stefansky Mr. & Mrs. Robert Steiner In Honor of Lucile Stevens Claudia Stoop

Frank Stout Deborah Sweeney Mae & Benjamin Swig Foundation Mr. & Mrs. William Taverner

Vicolo Waco San Francisco Opera

Center Auditions Committee Alma Brooks Walker Foundation Mr. & Mrs. Bruce Walker Mrs. Paul L. Wattis Mrs. Letha M. Wayne Mr. & Mrs. Lawrence Weissberg Mrs. Christine Witter Mr. & Mrs. David B. Wodlinger Reina Wolf

Alma C. Yoder Mrs. J.D. Zellerbach



EXPLORE THE SENSE OF Remy



Exclusively fine champagne cognac.